

Türkiye’de Kasım ayında planlanan seçimlerde yurtdışındaki Türkler’in oy hakkı yine sonuçsuz kaldı

Sandıkta söz hakkımıza bir darbe daha

▼ Adalet Bakanı Cemil Çiçek, „Seçim, hakim savcı nezdinde olur. Bizim kadromuz topu topu 9 bin 500. Yurtdışına bu yetkilileri seçim için gönde-



cek olsak, Türkiye'deki mahkemeleri 1 ay kapatmamız gerekir." diyor.



▼ DSP-Demokratik Sol Parti'nin hazırladığı ve yurtdışındaki Türkler'e seçim hakkını bu yılki seçimlere yetiştirebilecek içerikteki yasa önerisine ise, parlamentodaki partiler kayıtsız kaldı. DSP Genel Başkanı Sezer, "Türkiye bu demokrasi ayısını temizlemek zorundadır." çağrısı yaptı.



▼ Wiesbaden'de konuşan MHP Genel Başkan Yardımcısı Mehmet Nacar, "AKP Meclis'te çoğunluktadır. İsterse sağlar. Ancak şimdiki koşullarda seçim hakkı mümkün görünmüyor. 2012 yılı düşünülebilir." görüşünü savunuyor.

Kum Saati



Dilin kemiği yok ki!

Gazetecilik, kimine göre gizemli, keyif dolu bir meslektir ama, bir o kadar da değirmene benzer. İnsanı yorar. Gazeteci denilen insan, sessiz bir

dünyada un gibi öğütülüp gider meslek yaşamının zorlu dişlileri arasında. Hele üretirken o zamanla yarış yok mu? Gazeteciyi yer bitirir. Yaptığınız bir yanlış yorum, verdiğiniz hatalı bilgiler, kemiği olmayan dilinizden kaymış bir küçük söz, haberde -belki de hiç gerek yokken-, insandan birini, diğerine tercihiniz, öyle bir an gelir ki, yaşamınızdaki renkleri, heyecanları bir ömür boyu gölgeler durur. Ok yazardan bir kez çıkmaya görsün, geri dönüş de artık olanaksızdır. Kimbiler kimleri yaralar yüreğinden o ok. Kimleri üzer, bilemezsiniz. Onama çabalarınız bile yetmez, gönül koyulmuş ise bir kez. Bunları düşündükçe, gazeteciliğiniz kadar, insani genleriniz de acıya boğulur. Normal bir yaşamda da farklı değildir aslında bu tür hatalar. Ne denli masum olursanız olun, ağzınızdan çıkan, belki hiç önemsemeyeceğiniz küçük bir söz, bir anda karşınızdaki insanla aranızda aşılmaz güç, büyük bir duvara dönüşür. Onca yıl büyük bir emekle ördüğünüz sevgi ve saygıya özgü ilişki dokusu, çorap söküğü gibi kaybolup gider önünüzden. Kartondan bir şato gibi çöküverir. Hele nereye gideceği kestirilmeden-düşünülmeden sarfedilen, kemiksiz dile emanet kimi sinsi sözler yok mu? Bir anda hiç hakketmediğiniz bir kararıyla sürükler sizi. Yalnızlığa yoldaş, kalakalırınızın ağzınızdan çıkan o sözle başbaşa. Ya bir insanın, hiç tanımadığı bir başkası hakkında, hiç düşünmeden ortaya attığı mesnetsiz-ölçsüz-saygısız sözlerine, gevezeliklerine ne demeli? Hele o anlamsız söyleme inanmış üçüncü şahısların, hedefteki zanlı hakkında kafasında oluşturduğu yeni fotoğrafın üzerindeki gölgeyi kim temizleyecek? Anlamsız bir suçlamayla, hiç gerekmediği halde, bir başka insanın çektiği acıyı kim dindirecek? Söz, tatlı ise elbette yılanı bile deliğinden çıkarır derler ama, niyet kötüyse, söz lekeli ise, söz hainse, söz cahilse, sinsiye, o zaman insan, „sen yalnızlığında kal, daha iyi!” deyip, biraz daha içine kapanmakta haklı değil mi? İnsanın sonuçta. Mantığınız kadar duygularınızın da tutasınız. Düşünüyorsanız bir an; „Hani” diyorsunuz, „Şu insanoğlu; kolaycılığa kaçıp, başkalarıyla uğraşacağına, hiç yokken bir başka insanın gururunu kıracağına, bir diğerinin sırtından kendisine -belki ki haksız yere- sosyal bir payda çıkartacağına, sadece kendisiyle uğraşsa, öündeki işi yapsa, dedikoduya değil, insani heyecanlandıran, onları biraz daha iyiliğe ve üretkenliğe yöneltse güzelliklere, olumlu enerjiye yoğunlaşabilse daha güzel olmaz mı?” diye soruyorsunuz işte. Başkalarıyla değil, biraz kendisiyle uğraşsa insan; dedikodu değil güzellik, iftira yerine iyilik üretse; en azından, somrumlu olduğu kendin vicdanına yararamaz mı acaba? Vicdanı kaldıysa eğer!

Mehmet Canbolat

Vatandaş da seçim hakkında umudunu artık kesmise benziyor

✦ Gazetemizin sorularını yanıtlayan okurlarımız, yurtdışındaki Türk toplumunun, Ankara tarafından hiç ciddiye alınmadığı görüşünü dile getiriyor.

Yatandaş: „Bu ilgisizlik ve hak mahrumiyeti, anavatan ile olan gönül bağımızı da köreltiyor. Türkiye bizlerin demokratik bir hakkını gaspediyor.“ diyor. İsmail 28 Ocak



Reform adıyla sunulan kısıtlayıcı değişiklikler, üniversiteye devam eden veya meslek eğitimi alan gençleri zor durumda bırakacak. Gençler, Alman pasaportunu almak istiyince, eğitimi bırakıp, çalışmak zorunda kalacak.

Geliri olmayan gence Alman vatandaşlığı yok!

▼ Federal Hükümet'in hazırladığı ve Parlamento (Bundestag) ile Eyaletler Meclisi tarafından onaylanması halinde, 15 Temmuz 2007'de yaşama geçmesi beklenen Göç Yasası değişiklikleri, yabancıya bir dizi engeli daha beraberinde getiriyor.



▼ Yasa değişikliği, Alman pasaportunu almak isteyen 18-23 yaşları arasındaki gençlerin işini zorlaştırıyor ve „**Vatandaş olmak istiyorsan, kendi geçimini kendi başına sağladığını ispat etmelisin.**“ diyor.

Uzmanların „Entegrasyon Düşmanı” olarak tanımladığı yeni yasa, küçük sıçtan olsa bile, sabıkasız bulunan gençlerin „Alman vatandaşlığı şartını yerine getirmediği” gerekçesiyle bağışlarının reddini öngörüyor.

**Toplum - 13. Türk Halk
Dansları Yarışması
için geriye sayım...**

27 Mayıs Pazar günü Langen'de yapılacak yarışmaya, Azerbaycan Devlet Halk Dansları Topluluğu da konuk olacak. (5. 19)



Türkiye ile Bulgaristan arasında anlaşma imzalandı Sınırdaki transit vize Nisan'da kalkıyor

Spiegelman, D. and J. A. Smith. 1999. *Journal of Applied Ecology* 36: 100-112.

Türkiye’de dövizle emeklilik için yeni yasa 2008’e kaldı

▼ Yurtdışından dövizle borçlanarak emekliler için yeni şartlar getiren Sosyal Güvenlik Yasası ikinci kez ertelendi ve 2008 yılına kaldı.

**Şeriat kurallarını:
kaynak gösteren
Frankfurtlu kadın
hakime tepkiler!**

▼ Faslı bir giftin boşanma davasına bakalım. Alman bayan hakim, eşinden ayrılmak isteyen kadına, "İslamiyette kadına şiddet zaten biliniyor ve Kuran'da bununla ilgili ayet var," diyerek red yanıtı vermesi ortalığı kaşırdı.

Hukuk kararlarıyla ilgili sorunlar S. 37'de

Avrupalı Türk kadını, töreyle değil, başarıyla tanınmak istiyor

Araştırmanın amacı: Araştırmanın amacı, Türkiye'de yaşayan ve COVID-19 ile ilgili bilgi edinmek isteyen bireylerin, sağlık uzmanları tarafından sağlanan bilgilendirme ve danışmanlık hizmetleri kullanma oranlarını belirlemek ve bu hizmetlerin etkinliğini değerlendirmek.



Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaleti Başbakanı

Değerli Okurlarımız,
Eyalet Hükümeti olarak amacımız, gerek kendi, gerek anne babası başka bir kül-

türden gelip aramıza katılan insanların toplumla kaynaşmasını sağlamaktır.

Bu uğurda kilit görev, hiç kuşkusuz yerel yönetimlerin elinde bulunuyor.

Çünkü insanların yaşam, üretim, boş zamanları geçirme odağındaki uğraşları hep bulundukları bölgede oluyor. Bu bağlamda eyalet hükümeti olarak, yerel yönetimlerle bir entegrasyon programı hazırladık.

Projenin adı ise, "Hükümet-Yerel Yönetimler, İyi Bir Uyum İçin Elele" adını taşıyor. Bu projenin özünde, uyum çalışmalarının nasıl olması gerektiğini gösteren temel ölçüt ve kurallar bulunuyor.

Tabi ki, eyalet hükümeti bugüne değin, farklı kültürden insanların toplumla kaynaşması yolunda bir dizi projeyi yaşama geçir-

di. Örneğin yuva çağında iken göçmen aile çocuklarına ve anne babalara Almanca destekleme dersleri düzenlendi. Veya göç politikalarının üretilebilmesi için, eyalet hükümetine yardımcı olmak üzere bir Uyum Konseyi kuruldu.

Yani Hessen eyaleti, Almanya genelinde bu politikalar bağlamında öncü ve örnek alınan bir rol üstlenmiş oldu.

Tabii ben hazırladığımız bu projelerden söz ederken, hedef kitle olan göçmenlerin de bu değişime ve uyum sürecine hazır ve ni-

yetli olması gerektiğini de unutmuyor-

um. Bu bağlamda, artık bu ülkeyi yurt edinmek isteyen göçmenlerin de sözkonusu uygulamalara katılması ve kendi geleceği için bu çalışmalardan yararlanması gerekiyor.

Bir diğer deyişle, biz uyumu, sadece bir kanadın görevi değil, aynı zamanda olayın içinde olması gereken tüm kesimlerin desteği ve katılımıyla gerçekleştirebilecek ve sonuç verebilecek bir süreç olarak algılıyoruz.

Ben şahsen, gerek toplumumuzun büyük bir çoğunluğu gerek aramıza sonradan gelmiş göçmen grupların büyük bir kesiminin benim düşüncelerimden farklı bir yaklaşım içinde olmadığına inanıyorum. Bu yüzden yolumuzun doğru olduğunu düşünüyorum. Esen kalınız...



Avrupa Birliği 50 Yaşında

Almanya'nın 2007 Haziran ayı sonuna değin Dönem Başkanı görevini sürdürdüğü Avrupa Birliği, 50. kuruluş yıldönümünü kutladı. Özellikle Berlin'de yapılan törenlere paralel imzalanan ve barış ruhu ve karşılıklı anlayış, yakınlaşma umudunu öne çıkartan "Berlin Deklerasyonu" için Topluluğa üye 27 ülkenin devlet ve hükümet başkanları da hazır bulundu. Başbakan Angela Merkel, konuşmasında "Bir dönemin bölünmüşlük simgesi olarak tanınan Berlin, artık birleşmenin sembolü olmuştur." dedi. AB Konseyi Başkanı Jose Manuel Barroso ve Avrupa Parlamentosu Başkanı Hans Gert Pöttering ise konuşmasında, AB'nin Avrupa kıtasındaki barış sürecinin güvencesi olduğunu ifade etti ve bunun kalıcı olacağı yönündeki inançlarını dile getirdi. Almanya Cumhurbaşkanı HPorst Köhler, devlet ve hükümet başkanlarının onuruna verdiği 50. Yemeği'nde "Avrupa, insanların beynine ve ruhuna, artık geri dönüşü olmayacak biçimde yerleşmelidir. Bu açıdan Topluluk ilkelerinin topluma, halka çok iyi anlatılması gerekir." diye konuştu. Törene aday ülke Türkiye'nin çağrılmaması tepkilere yol açtı.

Telefon giderlerinizi düşürün!

Türkiye ile telefonlaşmak çok uygun!

Kolayca 01037'yi görmek istediğiniz numaramız önüne topla ve çok uygun olarak bugün her saatte telefonlaştı!

14 ct/dak **01037**

Türkiye Cep 18,9 ct/dak.

www.01037.com

Bu güzelliği keşfedin



15.690
Euro'dan başlayan fiyatlarla

YENİ LEON



TOLEDO
17.790
Euro'dan başlayan fiyatlar



ALTEA
15.990
Euro'dan başlayan fiyatlar

Deneme sürüşü yapmak ve taksit imkanlarını öğrenmek için şubelerimizden birine uğramanız yeterlidir.

AUTOHAUS
ALSBACH BAYRAM GMBH

ALSBACH ŞUBEMİZ
Birkenweg 2 (Ecke Sandwiesenstr.)
64665 Alsbach-Sandwiesen
Tel.: (0 62 57) 93 23 26
Fax: (0 62 57) 93 23 03

DARMSTADT ŞUBEMİZ
Otto-Röhm-Str. 72-64293 Darmstadt
Tel.: (0 61 51) 397 96 12
Fax: (0 61 51) 397 96 16

ALHAMBRA

23.800
Euro'dan başlayan fiyatlar



IBIZA
9.900
Euro'dan başlayan fiyatlar



Almanlar'ın Türkiye'yi tatil ülkesi olmanın yanı sıra, yaşanacak belde olarak görüyor. Türkiye'de emlak alan Alman sayısında yıldan yıla artış var

Almanlar'ın Türkiye'de mülk merakı

Türkiye'nin turizm gelirlerinde önemli bir kaynak olarak görülen Alman yurttaşlarının tatilden tanıdığı değişik kentlerde son yıllarda gayrimenkul satın alma eğilimi gösterdiği gözleniyor. Alanya, Antalya başta olmak üzere bugüne kadar değişik tatil beldelerinde ev başta olmak üzere değişik amaçlı mülk satın alan Alman yurttaşlarının, son yıllarda değişik kentlerde de benzeri girişimde bulunduğu görülüyor.

Türkiye Araştırmalar Merkezi'nin bu alanda yaptığı bir ankete göre, Alman halkının yüzde 14'ü, Türkiye'de bir gayrimenkul sahibi olmaya sıcak bakıyor ve bu oran, bir önceki yıla kıyasla iki katı artmış durumda. Ankete katılan her 10 Alman yurttaşından birisi "Türkiye'de tatil amaçlı bir gayrimenkul satın alabilirim" görüşünü savunuyor. Ankette göze çarpan bazı veriler şöyle: - Özel amaçlı kullanıma yönelik Türkiye'de mülk sahibi olma eğiliminde olan Almanlar'ın oranı yüzde 9,4 (Bu sayı 2002'de %4,9 idi) Yatırım amaçlı mülk edinme eğilimi: %4,6 (1,6) Şimdi değil, ama ileride: %3,1 (2,8) Teklife göre değişebilir: 1,1 (0,6) İlgil duymuyorum: %81,1 (%90,1)

- Türkiye'de gayrimenkul edinimine en çok ilgi gösterenler 35-40 yaş grubundan olup, bu kişilerin ortalama hane geliri ise 3 bin 500 Euro civarında seyrediyor. Alman halkı Türkiye'de gayrimenkul satın alımı için 150 bin Euro'ya kadar harcama yapmaya hazır olduğunu söylüyor. - Alman halkı düşündüğü konut türü ev konusunda özel beklentilerine de önem veriyor. Örneğin Türkiye'de bir gayrimenkul almaya yatkın görünenlerin yüzde 80'i, "havuzu olmalı" der-

ken, sportif imkanları ve güzel görüntü vermesine dikkat ediyor. Bu arada, bar sauna, ve çevresindeki restoran bolluğu da, gayrimenkul satın almaya ölçü olabiliyor.

Uzmanlar, Türkiye'nin sahip olduğu iklim koşulları ve doğa güzelliklerinin de Almanlar'a çok cazip geldiğini söylüyor ve mülk edinme eğiliminin önümüzdeki yıllarda daha da artacağına işaret ediyor. Uzmanlar, 2006 verilerine göre, Türkiye'de Almanlara ait halen 15 bin 278 gayrimenkulün de bulunduğunu da hatırlatıyor.



Alanya, yabancıların ve özellikle Almanlar'ın yeni yaşam merkezi olarak tercih ettiği ve mülk sahibi oldukları, işyeri açtıkları bölgelerin başında geliyor. Bu arada Alanya Belediye Başkanı Hasan Sipahioğlu'nun girişimiyle, kentte açılan özel mezarlık, bu memleketi yeni yurt edinen birçok Alman'ı da bağrında yatırıyor. Belediye Başkanı Hasan Sipahioğlu, Almanya başta olmak üzere, değişik Avrupa ülkelerinde açılan Alanya Tanıtım Standında kentin cazibe faktörlerini anlatıyor.



Bulgar sınırında transit vize Nisan'da kalkıyor

Bulgaristan'ın 1 Ocak 2007'da AB üyesi olmasıyla birlikte başlayan "Türkler'e Transit Vize Sorunu", Nisan ayı içinde kalkması bekleniyor. Edinilen bilgilere göre, 23 Mart günü Sofya'da Bulgaristan Dışişleri Bakanlığı Bakan Yardımcısı Lubomir Küçükov ile, T.C. adına Sofya Büyükelçisi Mehmet Güçük tarafından imzalanan anlaşma, sözkonusu vizenin kaldırılmasını öngörüyor. Büyükelçi Güçük, "Bu olumlu bir anlaşmadır. Böylece Türkiye ile Bulgaristan arasında mevcut 1993 tarihli vize anlaşmasında olumlu yönde değişiklik sağlanmış oluyoruz" diye konuştu. Sözkonusu anlaşmanın, imzalanmış olmasına rağmen, iki ülkenin bakanlar kurulu tarafından onaylanması gerektiği için, Nisan ayının ikinci yarısından itibaren geçerli olacağı söyleniyor. Bu tarihten sonra transit vize artık tarihe karışacak. Yetkililer, transit vizenin kaldırılma kararının yürürlüğe girmesine kadar Bulgaristan'dan geçecek olan vatandaşlarımızın, Almanya'da Berlin, Bonn ve Münih gibi 3 ayrı kentte bulunan Bulgaristan konsolosluklarından transit vize alması gerektiğini hatırlatıyor.



Yetkililer ayrıca, Hessen, Rheinland Pfalz ve Bavyera'nın Hessen'e yakın kesimleri için en uygun Bulgaristan konsolosluğunun Bonn'daki temsilcilik olduğunu söylüyor. Bonn'daki Bul-

garistan Büyükelçiliğinin adresi şöyle:

"Auf der Hostert 6. Bonn Tel: 0228-363061-65. Çalışma saatleri hafta içi: 09-11:30 ve 14: 15:30 (Cuma hariç) Sözkonusu anlaşmadan AB üyesi ülkelerde yaşayan Türkler'in yanı sıra, İsviçre ve Lichtenstein'da ikamet eden T.C. vatandaşları yararlanacak. Bilindiği gibi eskiden Bulgar vizesi 30 saat ile sınırlıydı. Yeni anlaşma ise, transit geçen yolcular için 5 güne çıkartılıyor. Türkiye'de ikamet eden Türk vatandaşları ve TIR şoförleri de, Türkiye'deki AB ülkeleri konsolosluklarından alacakları "Schengen Vizesi" ile Bulgaristan'dan geçebilecek. Bu kolaylıklara karşı, Türk tarafı da Türkiye'ye gelecek veya transit geçecek gelecek Bulgar vatandaşlarına vize uygulamayacak.

Gençler için Müzik Yarışması

Sparkasse Langen-Seligenstadt bölgesinde yaşayan 10-19 yaş grubundan olup, enstrüman çalan çocuk ve gençler arasında bir müzik yarışması düzenleniyor. Son başvuru tarihinin 15 Haziran 2007 olduğunu belirten yetkililer, yarışmanın üç ana bölümden oluştuğunu söylüyor. Buna göre, piyano, elektronik çalgı-söz-söz, 2,3 veya 4 kişilik grup müziğinin yanı sıra, rock, pop ve caz müziği, bu grupları oluşturuyor. Toplam 12 bin 500 Euro para ödülünün olduğunu belirten yetkililer, başvurular arasında seçileceklerin 21-23 Eylül günleri arasındaki sinava davet edileceğini söylüyor. Ayrıntılı bilgi ve başvurular için: Stiftung Sparkasse Langen Seligenstadt -z.Hd. Herrn Walter Metzger. Frankfurterstr. 137. 63500 Seligenstadt

Yazı Yorum

Kemal ŞENER

www.kemalsener.de

Alanya'da Olanlar



Alişkanlıklarımız çok yavaş da olsa giderek kabuk değiştiriyor. Örneğin oy verme alışkanlığımız. Demokrasi ile daha doğrusu gizli oy açık tasnif prensibi ile, - çünkü gerçek demokrasi ile maalesef hala bir türlü akraba olmadık - tanışmamızın üzerinden 60 yıl geçtiikten sonra oy verme alışkanlıklarımız, verilen oyun karşılığında halkın bir şeyler alabilmesine odaklı bir değişime uğruyor.

Bu değişimi özellikle yerel seçimlerde gözetlemek mümkün. Genel milletvekili seçimleri ile yerel seçimlerde kullanılan oylar açısından yapılan üstün körü bir inceleme bile, yerel seçimlerde oy verenlerin artık, verdiği oyun karşılığında bir hizmet alabilmeyi ön planda tutmaya başladıklarını gösteriyor.

Milletvekili seçerken büyük çoğunluğumuzun hala parti kaygılarını birinci planda gözetmesine karşın, belediye başkanlığı seçimlerinde insanların sempati duyduğu partiden çok başkan adaylarının hizmet karnelerini dikkate aldıklarını ve o karnenin gösterdiği istikamette oy kullandığını görüyoruz. Bu gelişmeyi doğrulayan bir çok örneği son milletvekili ve belediye seçimlerine şöyle kabaca bir göz atarak bile bulabilmek mümkün. Muhakkak bir örnek vermek gerekirse Alanya Belediye Başkanını gösterebiliriz. Alanya Belediyesinin Başkanı Hasan Sipahioğlu ANAP mensubu bir politikacı. Üst üste iki defa ve ANAP'lı olarak seçimi kazanıyor. Oysa partisi bildiğimiz gibi, son milletvekili seçimlerinde halkımız tarafından adeta elenmiş ve barajın çok altında kalarak tarih sayfalarına gönderilmiş bulunuyor.

Hasan Sipahioğlu'nun buna rağmen ardı ardına seçilmesinin nedenini de, sırrını da, halkın artık oy verirken hizmet karnesini birinci planda göz önünde tutması teşkil ediyor. Ben şahsen Alanya'da son üç yılda bunu gözetlemiş bulunuyorum. Türkiye'de aslında hakkıyla belediye başkanlığı yapmak atesten gömlek giymekten farksızdır.

Her Allahın günü sigara izmaritleriyle, pet şişeleriyle, akla gelen ve gelmeyen her şeyle kirlenen, tüm sokak ve caddelerinin, tüm kaldırımlarının uygar kentlere yaraşır hale getirilebilmesi için çok büyük mali olasılıklar isteyen, çalışan personelin bile yaptıkları işleri uygar bir biçimde sonuçlandırmaları için eğitilmesi gereken - belediye elemanlarının örneğin açtıkları çukurları kapatmadan veya etrafını emniyetli bir biçimde kapatmadan terk etmemeleri gibi- belediyelerde başkanlık yapmak gerçekten atesten gömlek giymekle bana göre eş değerlidir.

Alanya'da belediye başkanının böyle bir mücadeleyi sabırla vermekte olduğunu üç yıldan bu yana gözliyorum. Her yıl yenilenen kaldırımlar, her sabah başlayan sokakları temizleme gayretleri, itfaiye araçlarının sokakları yıkayıcaya kadar temizliğe katkıda bulunmaya çalışmaları, Alanya Belediyesinin gözle görülen faaliyetlerinden bir kısmını oluşturuyor. Okurlarımdan ricam şudur: Benim gibi sokakların kirliliğine düşman ve bu yüzden de ağzı bozuk birinin belediyenin bu faaliyetlerini, bu gayretlerin bu kentte yaşayan ve sokak ve caddelerini sigara izmaritleriyle ve diğer nesnelerle acımasızca kirlenlere örnek olmasını dilemek açısından övrek vurgulamasını lütfen yadırgamayınız. E canım, insan hep de tenkit edecek değil ya.....



Frankfurt'taki Polytechnische Gesellschaft adlı vakfın başlattığı semt elçileri projesi kapsamında alınan 20-27 yaşları arasındaki toplam 20 genç arasında, 4 Türk genci de bulunuyor. Fotoğrafta Frankfurt'un değişik semtlerinde 18 ay süreyle görev yapacak semt elçilerinden (soldan sağa) Berna Güzel, Nuran Yılmaz, Şaniye Kanek ve Serkan Rahman görülüyor.



Frankfurt'ta sosyal ve toplumsal yaşama fikirleriyle katkı sunan 20 gence, vakıftan maddi destek bursu veriliyor Gençlere „Semt Elçisi“ ünvanı ve parasal destek

Merkezi Frankfurt'ta bulunan „Stiftung Polytechnische Gesellschaft adlı bir vakfın öncülüğünde geçen ay başlatılan „Stadtteillbotschafter“ adını taşıyan „Semt Elçileri“ projesinden 20-27 yaşları arasında 4'ü Türk, 20 yabancı genç yararlanıyor.

Vakıf yöneticilerinden Dr. Roland Kaehlbrandt'ın verdiği bilgilere göre, Frankfurt'taki kent toplumsal ve sosyal yaşamına katkı yönünde fikirleri bulunan gençleri, bu yönde özendirme amacıyla geliştirilen „Semt Elçileri“ projesi kabul edilen 20 gence 18 ay süreyle destek verilecek ve o kişilerin kafasında oluşturduğu projenin gerçekleşmesine maddi katkı sunulacak.

Yaşanılan semtin sosyal ve toplumsal faaliyetlerle renklenmesini ve artı değer üretilmesini hedefleyen bu proje, örneğin yaşlılara alışveriş sırasında eşlik etmek, ilkököl çocuklarına zor durumlarda nasıl davranılması gerektiği yolundaki bilinci ve yeteneği öğretmek, atölyelerde el becerilerini geliştirici kurslar organize etmek, farklı kültürlerden mutfak kültürlerini tanıtıcı ortak yemek pişirme kurslarına katılmak, okul yönetimleri ile dernekler arasındaki işbirliğini geliştirici adımlar atmak gibi katma değer üreten projeler yer alıyor.

Vakıf, 16 ayrı semitten projesi uygun görülen 20 gence 18 ay süre veriyor ve bu zaman dilimi içinde gençlere proje bazında 4 bin Euro maddi kaynak sunuyor. Vakıf ayrıca, projenin olgunlaşması için özel organize edilen seminerlere katılmak için seyahat masrafları amacıyla 1200 Euro'luk ek bir bütçeyi de veriyor. Bu ön hazırlık aşamasından sonra, genç semt elçileri, tüm ayrıntılarıyla birlikte özel bir program hazırlayacak. Bu gençlere, projelerinin yaşama geçimi aşamasında vakıf uzmanlarından Tina Kühr tarafından refakat edilecek ve uygulama döneminde bursiyer gençler, zaman zaman biraraya gelerek, projelerindeki aşamalar konusunda fikir alışverişinde bulunacak. Frankfurt'tan çok sayıda kurum ve kuruluşun da destek verdiği bu proje, gençlerin sosyal alanda alacakları yaşam deneyimlerinin meslek hayatlarına önemli bir ivme ve deneyim kazandıracaklarını düşünüyor.

Polytechnische Gesellschaft Vakfı, özellikle Eğitim, bilim ve teknik ile sanat, kültür ve kültürel mirasların korunması gibi alanlardaki projeleri geliştiriyor veya bu yöndeki çalışmalara destek sunuyor. Vakıf ayrıca insancıl sosyal projeleri destek kapsamına alıyor.



Offenbachlı göçmen gençlere meslek eğitim desteği

Offenbach'ta göçmen aile çocuklarının meslek eğitimini yönlendiren çabalarına destek vermek ve okul içi başarılarını artırmak amacıyla çalışan CGIL, Eğitim Merkezi, JUMINA (Junge Migranten in Ausbildung) adlı özel bir proje çerçevesinde geçen ay 3 gencin daha yüzünü güldürdü. Offenbach Anakent Belediye Başkanı Horst Schneider'in hamiliğinde yürüten bu özel destek projesi bağlamında kolları sıvayan uzmanlar, o güne değin arayışlarından bir sonuç alamayan 3 yabancı öğrenci için farklı işletmelerde imkân yarattı. Offenbach'ta göçmen aile çocuklarına imkân yaratan işletmeler ve CGIL uzmanları ile Anakent Belediye Başkanı Schneider'i ziyaret eden şanslı öğrenciler çok

mutlu olduklarını ifade ettiler. Belediye Başkanı da işletmelere, bu alanda gösterdikleri duyarlılıktan ötürü teşekkür ederken, öğrencilere başarı dileğini ilettiler ve kendilerini kutladı. Bu arada proje sorumluları Elizabette Fortunato ile Vicky Pompizzi, bu gençlerin ders notlarının iyi olmasına rağmen, özel istekleri ve okul dışındaki zamanlardaki sosyal angajmanları sayesinde hedefe ulaştıklarını belirttiler. Resimde, şanslı gençler Guiseppa Ninnivaggi, Hamza Jounes ve Francesco Ferro, kendilerine açılıp, satış elemanlığı ve bisiklet mekanikliği ve satışı meslek eğitim olanağı sunan şirket yetkilileri ve JUMINA projesi sorumlularıyla birarada görülüyor.

Frankfurt'ta işsiz veya işsiz kalacak gençler için hazırlık kursu

Bildungswerk der Hessischen Wirtschaft e.V. adlı eğitim merkezi, bölgede yaşayan işsiz veya işini yitirme riskiyle yüz yüze olan gençlere yönelik „İş yaşamına dönüş ve motivasyon kursları“ düzenliyor. Edinilen bilgilere göre, özellikle yabancı gençlere yönelik bu eğitici hazırlık kursları 6 hafta sürüyor ve hergün devam ediyor. Geçtiğimiz haftalarda Hessen eyalet-

tinin başka bölgelerinde yapılan bu kursların bir yenisi 16 Nisan 25 Mayıs tarihleri arasında Frankfurt'ta olacak. „Equal adlı ve ücretsiz bu kursların ayrıntıları hakkında ayrıntılı bilgi „Hedderheimerlandstr. 147. 60439 Frankfurt/M. adresinden alınabilecek. Tel: 069-58090926 Verilen bilgiye göre, kurslar bu yıl içinde belli aralıklarla devam edecek.

Avrupa'daki Gökköylü hemşeriler, Hanau'da buluşuyor

Çorum'a bağlı Gökköy beldesinden gelip Avrupa'nın değişik ülkelerinde yaşayan hemşeriler, 8 Nisan Cumartesi günü „Hanau AC Eiche Salonu Alter Rück-

kengerweg 61“ adresinde saat 15'te buluşuyor. Bu kültürel şölene veya dernekleşme girişimine ilgi duyanlar için irtibat tel: 0163-5555878 veya 0178-6021303

Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof. Dr. ÜNAL ABALI



Çocuğum Lise'ye gider mi?

Sevgili okuyucularım, 4. sınıfa giden çocuğunuz varsa, bugünlerde okuldan size bir yazı gelmesi gerekir. Bu yazıda çocuğunuzun Hauptschule'ye, Realschule'ye veya liseye gitmesi tavsiye edilir. İşte bu konu çok önemli.

Çünkü çocuğunuzun geleceği büyük ölçüde bu tavsiyeye bağlı. İlkokulun tavsiyesi önemli, fakat bağlayıcı değil.

Bildiğiniz gibi Alman ilkökölü çocuklarımızın büyük bir kısmı için Hauptschule tavsiyesinde bulunuyor. Velilerimiz ve gençlerimiz ise, Hauptschule'ye giden ve Hauptschule'yi bitiren gençlerin mesleki eğitim yeri (Ausbildungsplatz) bulmakta büyük güçlük çektiğini biliyorlar. Bu nedenle velilerimiz çocuklarını ilkököl 4. sınıftan sonra bir Realschule'ye göndermek istiyorlar. İlkokul Hauptschule tavsiyesinde bulunsan bile, velilerin Realschule isteme hakları var. Fakat Hessen Okul Yasasının velilere verdiği bu hak sonsuz değil. Ağustos ayında Realschule'ye (5. sınıfa) başlayan öğrencinin başarısı ocak ayında tekrar gözden geçiriliyor. Öğrencinin başarı durumu Realschule seviyesinde değilse, çocuğunuz Şubat ayında itibaren bir Hauptschule sınıfına gönderiliyor. Aynı şekilde lise 5. sınıfa olan bir öğrenci de Realschule'ye indirilebilir. Bu noktada artık velilerin itiraz etme hakkı yok.

Şimdiye kadar veli isteğiyle Realschule'ye ve liseye başlayan öğrencilerin bir bölümü Şubat ayında gerçekten de bir alt okul türüne indirildi. Bunun için çocuğunuz veli isteğiyle Realschule'ye veya liseye başlarsa, ağustos-ocak ayları arasındaki dönemde, onun başarısını yükseltecek ek önlemler alınması gerekir.

Alacağınız ilk önlem veli toplantısına gitmek ve sınıf öğretmenine çocuğunuzun başarısını nasıl yükseltebileceğinizi sormak olmalıdır. Böylece en azından sınıf öğretmenin de olumlu bir izlenim bırakmış olursunuz. Eğer çocuğunuzun bir Realschule veya lise sınıfında başarılı olacağından tam emin değilseniz, geriye „integrierte Gesamtschule“ imkânı kalıyor. Çocuğunuz bu Gesamtschule'ye giderse, ileride hem okul değiştirmek zorunda kalmaz, hem de başarılı olması için kendisine daha fazla zaman tanınır.

Çocuğunuzun hangi okul türüne yakın olduğunu kısmen siz de anlayabilirsiniz. Realschule seviyesinde olan öğrencilerin çoğunluğunda görülen özellikler şunlar: - Sınıf içindeki başarı durumu orta seviyededir. - Öğrencinin sadece bir dersten zayıf notu vardır. - Öğrenci ev ödevlerini genellikle kendi başına yapabilir. - Genellikle öğrencide öğrenme hevesi vardır. İki de bir anne ve babasının „Dersine çalışsana“ demesine gerek kalmaz. - Öğrenci derste dikkatini toplayabilir. - Sınıf arkadaşlarına göre öğrencinin bir konuyu anlamaya hızlı orta seviyededir. - Öğrencinin yabancı dile karşı ilgisi vardır, fakat fazla değildir. Çocuğunuz liseye göndermek istiyorsanız, aşağıdaki özelliklerin bulunup bulunmadığına bakınız: - Öğrenci daima sınıfının en iyileri arasındadır. - Öğrenci yeni ders konularını öğrenmede güçlük çekmez. - Ev ödevlerinin büyük çoğunluğunu tek başına halleder.

- Kitap okumaktan en az televizyon seyretmek kadar zevk alır. - Öğretmeni değiştirdiği zaman büyük güçlük çekmez. - Problemler karşısında hemen pes etmez. Bir yarıdan zayıf aldım diye morali bozulmaz. Uzun sözün kısası: Eğitimde yükselmenin sınırı yoktur, yükselmek istemeyen için bahane çoktur.

27 Nisan'a dek gezilip görülebilecek Ölüme Hazırlık Sergisi

Frankfurt Belediyesi Sağlık Dairesi'nde geçtiğimiz ay açılan ilginç bir sergide, insanların ölüme yaklaştığı son günlerde neler yaşadığını ve aile üyesi yakınlarının nasıl bir davranış içine girmesi gerektiğini gösteren resim ve bilgi-belgeler yer alıyor.

„Palliative Care (Çok Özenle Giydirmek veya Bakmak, İlgiilenmek... anlamına geliyor) - Yaşamı Sona Kadar Şekillendirmek“ adlı ve İsviçreli sanatçı Eva Hermann (altta) ile Peter Gschwend'in birlikte hazırladığı bu sergide, özellikle ölüm hâlinin yaklaştığı günlerde yaşlı insanlara karşı nasıl davranılması gerektiğini ve hastaların duygu ve düşüncelerini yansıtan fotoğraflar teşhir ediliyor ve bu resimler farklı din ve kültürlerden önemli yorum ve deyişlerle süsleniyor.



Sergide ölümü yaklaşan insanları rahatlatmak amacıyla, yakınlarına tavsiyeler de yer alıyor. Serginin bir bölümünde, toprak ve çimenden yapılmış özel bir ceket de yer alıyor ve ziyaretçiler, bu çimenli giysiyi sürekli sulayarak, insan bedenini saracak olan toprağa gösterilecek ilginin, ölen kişiyi huzura kavuşturacağı ve onu sürekli canlı tutacağı gibi dolaylı bir mesaj da veriliyor. Sergiye paralel olarak Mart ayı içinde ölüm, yaşam ve yaşlılık gibi konularda bir dizi konferans ve panel de düzenlendi. Sergi 27 Nisan tarihine dek mesai saatleri içinde 8-18 saatleri arasında, aşağıdaki adreste gezilip görülebilecek: „Stadtesundheitsamt Frankfurt Braubachstr. 18-22 60311 Frankfurt/M. (Römer Meydanı yakınında) Ailesinde yaşlı bulunan kişilerin yaşamının son bölümünde, hasta insanlara karşı nasıl davranması gerektiğini birçok açıdan gösteren bu etkinlik hakkında daha ayrıntılı bilgi 069-21244388 numaralı telefondan alınabilecektir.

İMBİK



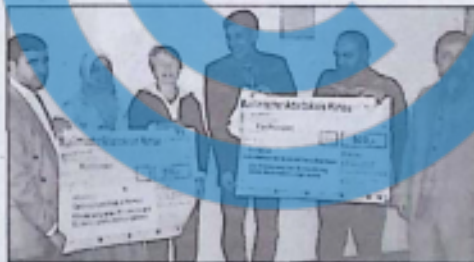
Yüksel PAZARKAYA

Avrupa'da ve Avrupa'ya bir şeyler oluyor. Almanya'ya da bir şeyler oluyor. Etnikçilik körükleniyor. Oradan ırkçılık bir adım! Din ve mezhep ayrımcılığı körükleniyor. Oradan kin ve düşmanlık bir adım! Bir yandan etnikçilik körükleniyor, öte yandan anadil yasaklanmak, yok edilmek isteniyor. Din konularında aydınlatma derken, farklılıkların vurgulanması, amaca hizmet eder mi? Bir yandan entegrasyon deniyor. Öte yandan, bunun en başta gelen ilkesinin, insanların kimlik ve kişiliklerini kabul etmek, buna saygı göstermek olduğu göz ardı ediliyor. Entegrasyon deniyor, Alman yurttaşlığına geçiş ve aile birleşmesi gibi konularda yeni bir yasayla yeni engeller çıkartılıyor. Entegrasyon deniyor, Alman ve Avrupa toplumu içinde yerini alması, göze batmayan büyük çoğunluk görmezden geliniyor. Geçmişte demokrasi adına hoşgörülle desteklenmiş aşırı görüşler, aşırı uçlar, genelleştiriliyor. Bunlara karşı hiçbir ciddi önlem alınmıyor. Toplumla uyum içinde yaşayan, uyum içinde çalışan insanlara karşı şiddet ve saldırılar azalacağı yerde artıyor. Son yıllarda saldırılarda öldürülen sekiz Türk ve bir Yunan esnafın katilleri bulunamıyor. Cinayetler aydınlanmıyor, faili meçhul kalıyor. Bu sorunları sürdürebiliriz. Ayrımcılık ve antidemokratik yasaklar, engeller, Avrupa'ya, Almanya'ya yaramıyor. AB elliinci yıl etkinlikleri dolayısıyla Sayın Merkel'in bazı ifadeleri, kendisine yaramıyor. Almanya'ya, Avrupa'ya yaramıyor. AB, dünya savasları sonrası ortaya konulan bir barış projesidir.

Barış projesi, rönesans, hümanizm ve aydınlanma, demokrasi ve özgürlükler sürecinin olgunlaştığı bir projedir. Bu bağlamda, Avrupa'nın din kültürüne gönderme yapılacaksa, bu Hristiyan ve Musevi kökenle sınırlı olamaz. Endülüs İslam'ı ve Osmanlı İslam'ı olmadan Avrupa'yı düşünemeyiz.

NELER OLUYOR?

siniz. Bugün birlik içinde yaşayan yirmi milyonu aşkın Müslüman olmadan da düşünemezsiniz. Ama en doğrusu, etnik, ulusal ve dinsel göndermeler yerine aydınlanmaya gönderme en doğrusu değil midir? Bu yetmiyor mu? Sayın Merkel'in, Türkiye konusundaki sözleri, bir Alman şansölyesi'nin ağzına, hele eski DDR kökenliyse, hiç mi hiç yaramıyor. Sayın Merkel bilmez mi, 13 Ağustos 1961 duvar inşasından sonra dünya üzerine Hallstein Doktrini'ni (yani Almanya'nın birleşmesini) zaman zaman Alman hükümetlerinden bile daha ateşli savunan Türkiye olmaması mıdır? Bunu bilmiyorsa, biraz yakın tarihle ilgilenmesi gerekir. Türkiye toplumunda bugün AB yandaşlarının oranı yüzde yirmilere kadar düşmüşse, bunun sebebi Merkel'ler, Sarkozy'lerdir. Ama o zaman, diğer AB yetkilileri çıkıp bu durumdan yakınmazlar. Sorun kendi içlerindedir. Uzatmayalım. Sol Parti'nin, Türk ve Yunan kökenli esnafa yönelik dizi cinayetlerin aydınlatılması için verdiği gensoru önergesinin ciddiyetle ele alınacağını umalım. Entegrasyon Zirvesi'ne katılan kuruluşların Başbakan Merkel'e yönelttikleri açık mektupta yer alan hususları, özellikle yurttaşlığı ve aile birleşimini engelleyen yeni yasa tasarısı konusunda, ciddiyetle dikkate alınacağını umalım. Biz, bu ülkeyi ve bu toplumu benimsiyoruz. Biz, bu AB barış projesini benimsiyoruz. Onun için bazı gelişmelerden duyduğumuz tedirginliği dile getirmek hakkımızdır, diye düşünüyoruz.



Hanau'da Müslümanların Bağış Kültürü

Kısa adı MAH olan ve Hanau'daki Müslüman derneklerin çatı örgütü olarak bilinen Çalışma Kurulu, çeşitli vesilelerle topladığı bağışları, dil ve okuma yetenekleri konusunda çocuklar için özel bir eğitim modelini uygulayan Gebeshusschule adlı okul ile Steinheim'daki Özürlüler Atelyesi'ne 500'er Euro bağışladı. Bağışları kabul eden Alman yetkililer Bayan Steubing ile Bay Hope, kurula bu dayanışmacı davranıştan ötürü teşekkür ettiler ve çalışmalarını açısından özel bir cesaret daha kazandıklarını söylediler. (solda)

Frankfurt'ta Alman dinadamları ve gazeteciler için ilginç seminer: ORUÇ

Hristiyan aleminde geçen ay yaşanan oruç dönemi bağlamında MISEREOR adlı teşkilat tarafından Frankfurt'ta düzenlenen bir seminerde, din adamları ve gazetecilere farklı din ve Hristiyanlıkta özgü farklı inanç grupları arasında Oruç ve Ritüeller anlatıldı.

Farklı kentlerden gazeteci ve dinadamlarına oruç uygulamasının dinler tarafından nasıl yorumlandığına işaret edilirken, oruç hazırlığı, kimlerin oruç tutabileceği, insanların iç dünyası açısından oruçun ne anlama geldiği gibi konular anlatılırken, farklı dinlere özgü oruç tutma ritüelleri anlatıldı. Toplantı sonrasında görüştüğümüz üç uzman Hristiyan inancından Dr. Robert Nandkisor (solda) Müslüman inancından Dr. Nadeem Elyas (ortada) ve Hartmut Bomhoff (Yahudi) „Oruç kavramı, sizin inancınıza göre nasıl oluyor? Diğer

dinlere kıyasla ne gibi farklılık vardır?” yolundaki sorumuza şu yanıtları verdiler:

Dr. Robert Nandkisor: Rhein-gau/H. Papaz: „Oruç benim için, 40 gün boyunca insanın Tanrı ile dolaylı biçimde buluşması ve „Tanrı benim için ne düşünüyor? sorusuna yoğunlaşmasıdır. İnsan, malum, normal yaşamın koşuşturması içinde bir dizi hata yapıyor, günah işliyor. İşte bütün bu yanlışlık ve günahlar konusunda insanın kendisine af dilemesi gibi bir şeydir. Oruç ile insanın ruhu da özgürlüğüne kavuşuyor. Bu arada insan Tanrı'ya örneğin „Benim çok sevdiğim bir insan ölürken neredeydin?” sorusunu sormasına imkan tanıyor. Yani Tanrı'ya insan ile irtibat kurması zemini yaratılıyor...” Dr. Nadeem Elyas: Almanya İslam Konseyi: „Ramazan ve Oruç, İslami-

yet'in temel direklerinden biridir ve Müslüman insanın keyfiyetine göre yapılması gereken veya gerekemeyen bir durum değildir. Gerçi kimi Müslümanlar bu ilkeyi dikkate almıyor ancak ben şahsen, oruçun, İslamiyet'in gereği olmadığını söyleyen bir Müslümanı da doğrusu düşünmüyorum.



insanı mukafatlandırır. Oruç aslında insanın kendi kendini kontrol etmesine ve iç huzuruna katkı sunar. Oruç aynı zamanda, toplumsal birliktelik ve dayanışma ruhunu da geliştirir. Başka dinler de oruç vardır. Kuran da bu da yer alıyor...” Hartmut Bomhoff-Musevi: „Bizde

Barışma Günü (Yom Kippur) olarak da anılan belli tarihte bir oruç geleneği vardır ve bu gün herkes için geçerlidir. Tanrı üzerine yoğunlaşmamız bu dönemde olur. Aslında oruç bizim için bir üzüntü dönemidir. Örneğin üzüntüden traş olunmaz, veya basit giyinir. Bu da belli felaketler yüzünden o insanın üzüntülü olduğu mesajını dışarı verir. Ancak mahalli anlamda da bizim inançtan insanlardan farklı oruç dönemine girdikleri de olur. Bizim oruç dönemi örneğin kilise veya İslamiyet'teki Ramazan ayı gibi değildir. Özellikle takvimde sabit şekilde yer alan felaket günleri belirleyicidir. Barış Günü'nde geleneklere bağlı olarak, dindar olmayanlar da, inançlara saygılı olduğunu göstermek için aynı göreneği yaşatmaya, uygulamaya gayret gösterir...”



Almanya'da kullanmasını bilen için 350 ayrı meslek bulunuyor Kıymet bilen kazanıyor

Almanya'da 340'ı aşkın meslek türü var ancak Türkler bu geniş alanda sadece 10 meslek ile yetiniyor ve gençlerimizin büyük bir çoğunluğu ilk 10 içinde ağırlıklı olarak birkaçı üzerinde yoğunlaşıyor. Türk Alman Sağlık Vakfı'nın Konrad Adenauer Vakfı ile birlikte düzenlediği toplantıya konuşmacı olarak katılan CDU Hessen Eyaleti Genel Sekreteri Michal Boddenberg, (altta) değişik derneklerden gelen temsilcilere meslek eğitim imkanları konusunda geniş bilgi verdi. Konrad Adenauer Vakfı Hessen Eyalet Teşkilatı Başkanı Dr. Thomas Ehlen ise, iş piyasasında yer edinmek isteyen herkesin, Alman veya göçmen ayrımı olmaksızın, eğitimi ve donanımı olması gerektiğini hatırlattı.

Vasıfsız elemanların sanayi üstü toplumlarda artık hiçbir şansının olmadığına işaret eden Dr. Ehlen, bu konuda göçmen anne babaların da belli sorumluluk taşıdığına işaret etti. Toplantıya ev sahipliği yapan Türk Alman Sağlık Vakfı Başkanı ve CDU Eyalet Teşkilatı Yönetim Kurulu Üyesi Dr. Yaşar Bilgin ise, "Göçmenler bugüne kadar hep "mutlaka yardım edilmesi gereken mağdur bir kesim" görüntüsü verilmesinden yakındı ve Türk toplumunun bu imajdan, yakıştırmadan kurtulması gerektiğini söyleyerek, mevcut dernek ve kitle örgütlerine de önemli görev düştüğünü hatırlattı.

Kreis Offenbach'ta 17 Sağlık Rehberi'ne diploma

Almanya'da yaşayan yabancıları, sağlık konusunda bilgilendirmek ve onların hak ve sorumluluklar konusunda daha duyarlı birey olmalarına katkı sağlamak amacıyla hazırlanan MİMİ (Göçmenler için Göçmen Rehber) adlı eğitim projesi giderek yayılıyor. Frankfurt ve Darmstadt'tan sonra Kreis Offenbach'ta da bir süredir devam eden eğitim çalışmalarının ilk bölümüne katılan 19 ülkeden 28 katılımcı arasında ilk 17'sine klavuzluk diploması Kaymakam Yardımcısı Claudia Jäger tarafından törenle verildi. Jäger, BKK Hessen Teşkilatı ve Eyalet Sosyal İşler Bakanlığı'na da desteklenen bu eğitici rehberlik projesinin gördüğü ilgiden memnuniyetini ifade ederken, farklı dil ve kültürden gelen gönüllü katılımcıların, köken toplumlarından hemşerilerine yardımcı olabileceklerine olan inancını dile getirdi. Projenin ruhuna göre, MİMİ Rehberleri, Kreis Offenbach bölgesinde değişik göçmen dernek ve girişimleriyle irtibat kurarak, onlara Almanya'da sağlık sistemi hakkında temel bilgiler aktaracak ve önemli hastalıklar konusunda mevcut imkanlar dahilinde bilgiler verecek. Sağlık konuları arasında çocuk bakımı, ağız sağlığı, diyabet, ruhsal sağlık, ilk

yardımı bulunuyor. Uzun bir süre uygulamalı eğitim alan ve diplomalarını teslim alan 17 rehber arasında Seyhan Azak (Egelsbach) Zehra Yılmaz (Rödermark) adlı, iki Türk bayan da yer alıyor.

Edebiyatın Işığında



Hikmet ALTINKAYNAK

Yazımın başlığını 36 ülkenin katıldığı Leipzig Kitap Fuarı'na nazire olsun diye seçtim. Hani geçen ay Leipzig'de gerçekleştirilen "Leipzig Okuyor" sloganlı fuarın Türkiye Ulusal Standı'nda "İstanbul 2010 Avrupa Kültür Başkenti", "2007 Mevlana Yılı", "2008 Konuk Ülke Türkiye ve TE-DA" projelerinin tanıtımı yapıldı ya, onu duyurmak için...

Haydi hayırlısı! Siyasal gözlemciler, AKP'nin 2008'de ve 2010'da yönetimde olmayacağını söylüyor. Bu durumda Kültür Bakanlığı'nın yapısının da artık çağdaşlaşabileceği anlaşıyor. Leipzig Kitap Fuarı etkinliği umarım özlenen bu çağdaş yapıya önemli bir önsöz olur.

Gelelim başlığın çağrıştırdığı Türkiye manzaranına... Türkiye'yi okuyor mu? Diyelim ki okuyor! Okuyor ama Türkiye'nin okumasından çok, neyi okuduğu daha önemli değil mi? Gazetemiz Toplum'un bu sayısının çıktığı günlerde belki de Erdoğan, Cumhurbaşkanı adayını açıklayacak, aday olan da zaten Cumhurbaşkanı olmayacak mı? Daha doğrusu Cumhurbaşkanı'na tek başına Erdoğan seçmiyor mu?

Gerçi kendisi bunu kabul etmediğini göstermek için "Teşkilat"ına durmaksızın anket yaptırıyor! Bununla da halkın kimi istediğini anlamaya çalıştığını söylüyor. Ne var ki gazetelerin, internet sitelerinin yaptığı anketlere de hiç güven duymuyor. Çünkü orada çıkan sonuçlarda halkın yüzde 73'ü ona Cumhurbaşkanı olma diyor. Ama teşkilatı kurmuş ya, oraya sormayı daha demokratik bularak, oradan çıkacak sonuca göre karar vereceğini, siyasal partilerle hiç görüşmeyeceğini, onların düşüncelerini almak istemediğini söylüyor.

Yani Erdoğan, kendi teşkilatının anketini okuyor. Onu da Türkiye sanıyor! Geçen ay 21 Mart Dünya Şiir Günü'nden söz etmişim. Henüz şiir ve bildirisi açıklanmadığı için sizlere duyuramamışım. Şimdi artık belli. Cevat Çapan 2007'nin bildirisini kaleme aldı 3.

Uluslararası İzmir Şiir Buluşması'nda okudu. Ben de bu kısa bildiriyi "Türkiye Okuyor" sloganına uygun olarak, Almanya'ya da okutmak isteğiyle sizlere sunmak istedim. İşte Cevat Çapan'ın Dünya Şiir Günü Bildirisi:

"Kimileri parklarda, kimileri toplantı salonlarında, kimileri de sevdikleriyle kendi aralarında şiir okuyarak, şiir üstüne konuşarak, şiir konusunda düşünerek kutlayacaklar bugünü şiirin insan acısını, sevincini, öfkesini ve akla gelmeyen daha nice duygularını nasıl dile getirdiğini yeniden hatırlayacaklar. Kimileri boğazın iki yakasını donatan erguvanlara bakarak yapacak bunu, kimileri neredeyse yanı başımızda patlayan bombaların eşliğinde, çığlıklar arasında, barut kokusu içinde. Bir yandan ezenleri, ezilenleri, öbür yandan geceleri, yıldızları, kokuları, tepeden tırnağa çiçek açmış ağaçlarıyla insanı deli eden bu dünyayı düşünerek katılacak bu kutlamaya.

Türkiye Okuyor

Şiirin yaşanan her şeyi beş duyumuzu canlandırarak (görerek, işiterek, koklayarak, tadarak, dokunarak) algılamamızı sağlayan bir duyarlık kaynağı olduğunu, şiirin bize duygularımızla düşünmemizi, düşüncelerimizle duymayı öğrettiğini hatırlatacak bize Dünya Şiir Günü kutlamaları. Özgürlük ve dayanışma özlemi içinde, "bir ağaç gibi tek ve hür ve bir orman gibi kardeşçesine" yaşamaya bir çağrı olduğunu düşünecekler şiirin.

Yalnızca Edirne'den Ardahan'a kadar değil, Çin'den Peru'ya kadar uzayan bir umutla.. Buluşmaya dünyada da tanınan Ahmet Dahbur (Filistin), Entela Safeti Kasi (Arnavutluk), Gerry van der Linden (Hollanda), Israel Bar Kohav (İsrail), Ivan Gadjanski (Sırbistan), Jamie McKendrick (İngiltere), Lyubomir Levchev (Bulgaristan), Mohammad Ali Sepanlou (İran) ve Peter Curman (İsveç) gibi yabancı şairler ile Ahmet Necdet, Hüseyin Atabaş, Arzu K. Ayçiçek, Ataol Behramoğlu, Dinçer Sezgin, Hüseyin Avni Cinozoğlu, İlyas Tunç, K. İskender, Lale Mülür, Mehmet Atilla, Ruşen Hakkı, Mehmet Yalçın, Yüksel Pazarkaya katıldı.

Böylece şairler de şiirlerini okudu. Yani "Türkiye Okudu"! Görüyorsunuz, kimileri demokrasiye meydan okuyor, kimileri de şiir... Şu sevgili şair arkadaşlarımız biraz siyasete omuz verip şiir okuyacak yerde, "Solda güçbirliği"ni "Solda ittifakı" engelleyenlere meydan okusalar ya...

Sosyal danışman Erşan'a Yurttaşlık Madalyası

Frankfurt Belediyesi, 37 yıldır Frankfurt'ta yaşayan ve kentin sosyal kültürel faaliyetlerine uzun yıllar katkı sunan İsmail Erşan'ı sosyal danışmanı "Yurttaşlık

Madalyası" (Bürgermedaille) ile onurlandırdı. Belediye'nin ünlü Kaisersaat adlı tarihi salonunda yapılan özel bir törende, Erşan'a nişanı Belediye Başkanı Karlheinz Bührmann takdim etti. (yanda) Uzun yıllar Türk Halkevi başkanlığı yapan halen Kinderinsan ald kuruma sosyal danışman ve proje sorumlusu olarak hizmet veren İsmail Erşan'ı bu mutlu gününde dostla-



rı da yalnız bırakmadı. (üstte) Frankfurt'a 1970 yılında 18 yaşında bir öğrenci olarak gelen hep kültürel, sosyal çalışmalara katkılarıyla tanınan İsmail Erşan, 1964'te kurulan Türk Halkevi'nin bugünlere kadar yaşamasında önemli katkısıyla da tanınıyor.

Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER



Değerli Okurlarımız, 5 Mayıs günü, yine yaklaşıyor. O gün Frankfurt ve Offenbach'taki tüm müzeler kapılarını akşam 19'dan sabaha karşı 02'ye dek açık tutacak. „Müzeler Gecesi“ adını taşıyan bu geleneksel etkinlikte sadece müze ziyaretleri değil, aynı zamanda bir dizi müzik, dans, tiyatro, edebiyat gösterisi de olacak. Kentin değişik bölgelerinde örneğin Hayvanat Bahçesi, Botanik Bahçesi, Schirn-Cafe ve Dünya Kültürleri Müzesi'nde ziyaretçiler sabahın ilk saatlerini eğlence ve dans ile karşılayabilecek.

Frankfurt'taki Katedralin yanındaki yeni bir mimari güzellik binası ile Schwanheim Müzesi'nde tranvayların tarihçesi gezilip görülebilecek. Römer'deki Teknik Belediye biriminde ise, kentin eski ve yeni yapı dokusu üzerine ilginç bilgiler aktarılacak. Batı liman kesimindeki kulede ise, gecenin güzel manzarasını yaşamakla birlikte ilginç bir fotoğraf sergisi de olacak. Main nehri boyunca tarihi wagon seferler yapacak ve bir başka ilginç tranvay Römer, Hayvanat Bahçesi ve Trafik Müzesi arasında gidip gelecek. Gecenin en ilginç etkinliklerinden biri de Sanat Müzesi'ndeki özellikle genç yeteneklerin (Städelschule ile Offenbacher Hochschule) eserlerinin sergilendiği karma sergi olacak ve eserler açık artırma yoluyla satışa sunulurken, elde edilen gelir sosyal amaçlı bir projede kullanılacak. Bilindiği gibi kentimizdeki müzeler arasındaki mesafeler aslında yürüyerek kısa sürede ulaşılabilir mesafede bulunuyor. Aa yine de ücretsiz transferler de dolmuşlar vasıtasıyla gerçekleştirilecek. Bu gece için toplu bir giriş ücreti 11 Euro olup, gece tüm müzeler ziyaret edilebilecek ve taşınma imkanından yararlanılabilecek. Bu bileti ve ayrıntılı programı, Nisan ayının ikinci yarısından itibaren Frankfurt'taki tüm müzelerden ve bilinen ön satış gişelerinden temin edilebilecek. Müzeler Gecesi, kim ne derse desin, Frankfurt kenti için önemli bir kültürel etkinliktir. Zira kentimizdeki müzeler, çok ilginç, yüksek kalitesi eserlere ev sahipliği yapmaktadır. Bu bağlamda tüm okurlarımızı da 2 Mayıs günü gerçekleştirecek olan „Müzeler Gecesi“ programını kaçırmamasını tavsiye ediyorum.

Pencere

Petra ROTH

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı



2 Mayıs'ta Müzeler Gecesi

mesafeler aslında yürüyerek kısa sürede ulaşılabilir mesafede bulunuyor. Aa yine de ücretsiz transferler de dolmuşlar vasıtasıyla gerçekleştirilecek. Bu gece için toplu bir giriş ücreti 11 Euro olup, gece tüm müzeler ziyaret edilebilecek ve taşınma imkanından yararlanılabilecek. Bu bileti ve ayrıntılı programı, Nisan ayının ikinci yarısından itibaren Frankfurt'taki tüm müzelerden ve bilinen ön satış gişelerinden temin edilebilecek. Müzeler Gecesi, kim ne derse desin, Frankfurt kenti için önemli bir kültürel etkinliktir. Zira kentimizdeki müzeler, çok ilginç, yüksek kalitesi eserlere ev sahipliği yapmaktadır. Bu bağlamda tüm okurlarımızı da 2 Mayıs günü gerçekleştirecek olan „Müzeler Gecesi“ programını kaçırmamasını tavsiye ediyorum.

23 Nisan için Nerede Ne Var?

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, bu yıl da Almanya'nın değişik bölgelerinde farklı boyutlarda kutlanacak. Gazetemizin baskıya hazırlandığı güne kadar elimize ulaşan etkinlik duyurularından bazıları, özetle şöyle:

- T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu, Hessen Türk Öğretmenler Derneği TÖDER ve KUBİ desteğinde 29 Nisan Pazar günü saat 14'te bir etkinlik düzenliyor.. Tiyatro, dans, oyun, sihirbazlık ve skeçlerin sahne programında yer aldığı bu etkinliğin adresi „Saalbau Stadthalle Bergen Marktstrasse 15 . 60388 Frankfurt“ olur, etkinliğe girişin ücretsiz olduğu bildiriliyor.

- T.C. Mainz Başkonsolosu Berin M. Tulun, 23 Nisan'da Başkonsoloslukta, bölgedeki çeşitli okullara devam eden 25 Türk öğrenci ve bir grup öğretmenin onuruna, bir kokteyl verecek.

- Wiesbaden'de bir grup yerel Türk derneğin girişimiyle organize edilen 23 Nisan kutlamasının tarihi ise 22 Nisan Pazar olup, etkinlikler saat 12'de başlayacak. Adres: Wellritzstr. 38 Wiesbaden GMZ Buluşma Merkezi. Geniş bilgi için: 0176-22651500

- Kreis Offenbach-Langen şehrindeki Türk Alman Dostluk Derneği'nin etkinliği ise 29 Nisan Pazar günü Ludwrig Erk Schule bahçesinde öğleden sonra saat 14'te başlayacak. Giriş ücretsiz.

- Frankfurt Türk Alman Kulübü de 23 Nisan kutlamasını 22 Nisan Pazar günü düzenliyor. Öğretmen Demet Mazmanoglu'nun hazırladığı etkinlik saat 16'da başlıyor. Adres: „Strahlenbergerstr. 129 . 4. Kat Frm. Offenbach (Kaiserlei)“

Obertshausen, Uşaklı öğrencileri ağırladı

Uşak Anadolu Öğretmen Lisesi'nden 5 öğretmen ve 13 öğrenciden oluşan bir grup, kardeş okul Obertshausen Georg-Kerchen Meslek Lisesi'nin davetlisi olarak geldiği Almanya'dan mutlu döndü. 1 hafta süreyle Alman okul sistemi üzerinde bilgi ve gözlem toplayan öğrenci ve öğretmen topluluğu, Kreis Offenbach'ın yanı sıra, Köln, Würzburg, Frankfurt ve Hanau gibi kentleri de günlük gezilerle görüp tanıma fırsatı buldular. Türk heyete gezi boyunca Obertshausen Türk Alman Dostluk Derneği gençleri de eşlik ederken, Türk öğrenciler unutulmaz anılarla Uşak'a geri döndüklerini bildirdiler. Bu arada bir hafta sonunda Obertshausen Türk Alman Dostluk Derneği salonunda bulunan gençler, birlikte yemek yiyip eğlendiler ve karşılıklı işbirliği projeleri üzerinde durdular. Toplantıda, iki ülkenin eğitim sistemleri de sohbet konuları arasında yer alırken, dernek başkanı Murat Düggün, Türk öğretmen ve öğrencilere Alman eğitim sistemi hakkında bilgiler verdi. Resimde Uşat heyeti Türk Alman Dostluk Derneği salonundaki buluşmada 'ev sahibi' organizasyon yetkilileriyle görüldü.



Göğüs Kanseri konferansı

Mainz'daki Sağlıklı Yaşam Derneği, bölgede yaşayan Türk ailelere yönelik sağlık konulu Türkçe bilgilendirme toplantılarına 27 Nisan Cuma akşamı bir konferansla devam edecek. Dernek Başkanı Yılmaz Atalay'ın verdiği bilgiye göre, adı geçen tarihte saat 19-21 arasında Kadın Doğum Doktoru Pakize Çayır, „Göğüs Kanseri nedir? Nasıl Gelişir? Riskleri Nelerdir? Ne gibi tedavi yolları vardır?“ konulu konferans verecek. Giriş ücretsiz olup, ilgi duyan herkes bu toplantıyı izleyebilecek. Adres: Mainzer Rathaus Jockel-Fuchs-Platz 1 55116 Mainz

Günbaturlular Gecesi 29 Nisan'da Frankfurt'ta olacak

Gümüşhane'nin Kelkit İlçesi'ne bağlı Günbaturlular Birlik ve Dayanışma Derneği, 29 Nisan Pazar saat 13'te başlamak üzere „Frankfurt-Eschborn Düsseldorfstr.“ adresindeki CANSU Düğün Salonu'nda büyük bir gece düzenliyor. Giriş 10 Euro olup, etkinlikten elde edilecek gelir, Günbatur köyü için planlanan projelerin finansmanına bağışlanacak. Etkinlikte Güler Duman ve orkestrasının yanı sıra, Zafer Gündoğdu, Medet Aslan Grup Coşaneler'den Yaşar da sahne alacak. Bu arada halk oyunları gösterisi de yapılacak. Edinilen bilgiye göre, bu buluşmada Mustafa Sarıgül de hazır bulunacak ve bir konuşma yapacak. Konuşmacılar arasında AABF yöneticilerinden Dr. Hüseyin Akpınar, AABF Hessen Temsilcisi Bektaş Topal, İstanbul Günbaturlular Derneği Başkanı Kenan Demirtaş ve Köy Muhtarı Murat Odabaş da olacak. 20 Nisan 1994 yılında kurulan ve son olarak başkanlığını Mehmet Odabaş'ın yaptığı bu derneğin söleniyle ilgili bilgi 0177-7598061 numaralı telefondan (Kasım Odabaş) alınabilecek.

ARZUM

DÜĞÜN SALONU - Mainz şehir merkezi

Düğün, nişan, sünnet gibi özel günleriniz ve şirket toplantılarınıza özgü rezervasyonlarınız için tel:

0172-2105519
0178-5679829

* GRUP KARMA *

Tel: 0177-3510347

Mutlu günlerinizde her türlü müziğimizle yanınızda olmak istiyoruz. Farklı eğlence ortamına özgü sahne ve müzik programımızı tadmaya var mısınız?



IMPRESSUM: Toplum: Regional; Hessisch, aber Türkisch! Toplumsal siyaseti ilke edinen, Hessen'e özgü, yerel, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir. Ücretsiz dağıtılır. Anschrift: Postfach 11 33 - 63201 LANGEN Tel: 06103/52560 Fax: 06103/929225 E-mek: rmtoplum@aol.com Internet: www.hessen-toplum.de Herausgeber/Sahibi : Mehmet Canbolat . Beratung / Danışman: Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Eriliz- Dağım: Sedat Kocazeybek, İzzet Erbil, Aydın Külhanbey, Tank Özdemir, Halil Emre. Sayfa Tasarım- Serile-İstanbul . Site Tasarım: plusdevelopment Druck/Basım: InterMedia Print- Mörfelden/W. "Toplum" übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. Toplum ist als Medium für Zuwanderern im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am Main e.V. (IPT) organisiert.



Bizim AVRUPA

Thomas MANN

CDU-Avrupa Milletvekili
AP - İstihdam ve
Sosyal İşler Komisyonu
Başkan Yardımcısı

Avrupa: Görkemli Bir Yapı

Almanya'nın dönem başkanlığının sürdüğü bu yılın ilk yarısında bizi bekleyen çok önemli görevler var. Motivasyonumuz da eksik sayılmaz. Angela Merkel'in tanımına göre „Muhteşem Bir Yapı olan Avrupa için önemli olan elbette stabil bir Avrupa olmasıdır. Anımsarsanız, Angela Merkel AP önünde yaptığı konuşmada hangi konuların öncelikli ele alınması gerektiğini vurgulamış ve vatandaşların böylece sosyal ve gelişme yönü güçlü bir Avrupa özlemine yaklaşılması gerektiğini söylemişti. Bu yönde enerjiden güvenliğe, Anayasa tartışmalarının yeniden başlamasından genç yeteneklerin desteklenmesine kadar uzanan bir görev yığını söz konusuydu olan.

Artık hepimiz biliyoruz, enerji ve güvenlik sorunu, ülkelerin sanıldığı gibi tek başına çözebileceği bir konu değil. Gaz üretiminde tekeli elinde tutan Rusya Federasyonu ile Avrupa ülkeleri arasında bir işbirliği kaçınılmazdır. Çünkü bireysel girişimlere şantaj riski her zaman yüksektir, bu nedenle daha da ralmış bir Avrupa değil, daha büyük bir Avrupa gereklidir.

Bizim için önemli olan Avrupa Anayasası Sözleşmesi'ne yönelik görüşmelerin devam etmesidir. Kamuyuunda pek işlenmeyen bu konuyla bugüne değin hep bir elit kesim meşgul olmuştur.

AP İstihdam ve Sosyal İşler Komisyonu'nda Alman bakanlar konuşma yaparken ayrılmaları olarak AB içinde meslek eğitimi veya meslekte ilerleme eğitimi değindiler. Tabi gündemin ağırlığında, yüksek okul diplomalarının Avrupa genelinde tanınmasını öngören ve kısa adı EQR olan Avrupa Vasıflılık Sözleşmesi vardı. Ben de bu Komisyon'un başkan yardımcısı sıfatıyla raporluluk görevi yaptım ve Federal Eğitim Bakanı Annette Schavan ile birlikte bu projenin bizim geleceğimiz açısından nasıl bir anlama geldiğini anlatmaya çalıştım.

Almanya'nın Dönem Başkanlığı İşlevinden beklentiler gerçekten çok fazla. Çünkü üye ülkelerin hepsi, Almanya'ya çok güveniyor ve Avrupa'nın Büyük Yapısı'nı bir adım daha öne götüreceğine ve temelleri sağlamlaştıracağına çok inanıyor.



Anadil, uyuma güç ve renk katar

Kreis Offenbach'a bağlı Dietzenbach Türk Okul Aile Birliği'nin düzenlediği „Güzel Türkçe Okuma Yarışması"nda derece alan çocuklara ödülleri özel bir törenle verildi. Gençlik Merkezi'nde düzenlenen ödül törenine, yarışmaya katılan 35 öğrencinin yanı sıra aileler de katılınca, etkinlik büyük bir şölene dönüştü. Dernek 2. Başkanı Şenol Şakar, Türkçe'nin yurtdışında da yaşatılabilmesi için özendirilmenin ve sevdirmeye yöntemlerinin büyük önem taşıdığını söyledi ve anadil dersi öğretmenlerinin çabalarının yanısıra, sivil organizasyonların da bu tür girişimler yardımıyla çocukların Türkçe sevgisini artırabileceğini vurguladı. Şakar, anadilin, Almanca öğrenmeye engel olmadığını da sözlerine ekledi. Yarışmada dereceye giren 19 öğrenciye başarı belgeleri verilirken, toplam 35 öğrenci ise, teşekkür belgesi aldı. Yarışmada jüri üyeliği yapan emekli öğretmen Gülşen Eldelekli ile öğretmenler Osman Halıcı, Ali Ercan, Veli Kaya, Necmi Akça, Veli Turhan ve Meryem Çakır ile Gazeteci Şener Apaydın, yerel politikacı İsmet Küpelikilinc ve Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Danışmanı Hüsamettin Eryılmaz da, ödül töreninde hazır bulunarak, öğrencilere armağan verdiler. Bu arada, Dietzenbach Türk Okul Aile Birliği, 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı'nı 29 Nisan Pazar günü kutlanacağını duyurdu. Bu yıl 3.sü organize edilecek olan Çocuk Şöleni'ne, Türk çocukların yanı sıra, değişik uluslardan öğrenci gruplarının da müzik, dans gösterileriyle renk katacak. Resimde (üstteki resimlerde) Güzel Türkçe Okuma Yarışması'nda derece alan çocuklar, bir grup öğretmenle birarada görülüyor.

Hedef, geleceğin patinaj yıldızı olmak

nekle ve oldukça azimli. Aynı grupta toplam 18 öğrenci var. 90'lı yıllarda Selin gibi yine Türk öğrencilerim oldu. Ancak, yeteneklerinin farkında olmayıp, bu sporda devam etmediler. Selin'de ise farklı bir yapı görüyor ve ondan umutlu olduğumu vurguluyorum." diyor. Selin Tosun, buzda kaymayı çok sevdiğini ve ilk gün pistte çıktığında heyecanını hemen yemeyi başardığını söylüyor, amacının 3. kuru da başarıyla tamamlamak olduğunu belirtiyor. Selin bu kurstan sonra değişik yarışmalara katılma hakkına kavuşacak.

Mainz yakınlarındaki Diez şehrinde buz pateniinde yeni bir yıldız doğuyor. 11 yaşındaki Selin Tosun adlı Türk kıza, geçen yılın Eylül ayında başladığı hızlı kursları başarıyla tamamlayarak, gelecek açısından önemli bir aşamayı geçmiş oldu. Lisanslı jüri üyesi Manuela Schelke tarafından sınav edilen Selin Tosun, tüm parkurları başarılı bir performansla hatasız tamamladı. Antrenör Schäfer, „Selin" buz pateni konusunda çok yete-



türkFinanz GmbH
seit 1993

KREDİ

ab **3,90** % Nominal

• Bonität vorausgesetzt.
Zwischen 12 - bis 84 Monate Laufzeiten.

BORÇ KAPATMA, EŞYA, OTOMOBİL, TATİL KREDİSİ, BANKALARDA ÇOĞALMIŞ KREDİLERİ BİR KREDİ HALİNE DÖNÜŞTEREREK, TEK TAKSİT ÖDEME İMKANI, HESAPTA BİRİKEN (Dispokredit) VE SİZİ SIKIŞTIRAN MİKTARI KAPATMA...

IMMOBILIEN/EMLAK

Ev Kredisiz: Satın almak istediğiniz evin finansmanı ve danışmanlığını yapıyoruz. Hayalini kurduğunuz ev bunda sonra gerçekleştirilir. İstediğiniz doğrultusunda 2, 3 veya 4 odalı daireler veya müstakil evlerimiz ve hatta kira getirisi de olabilecek "çok daireli binalar" mevcuttur. **AMACIMIZ:** Doğruluk, Güven ve Yakınlıktır.

SATILIK EVLERİMİZ

- 3 odalı daire, Frankfurt/Niederrad 63 m², EUR 115.000
- 3 odalı daire, Maintal/Bischofsheim 70 m², EUR 105.000
- 3 odalı daire, Frankfurt/Fechenheim 63 m², EUR 90.000
- Havuzlu ev, Frankfurt/Fechenheim 225 m² ev alanı, 730 m² arsa alanı EUR 485.000
- Restaurant (Seminer odalı), Maintal-Dörnigheim, Fiyatı EUR 640.000 -Arsa alanı 1080 m²

Tel: 069 - 41 67 79

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077

Bakış

Uta ZAPP

* Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu Üyesi

Cuma Vaazları

Aslında bazı şeyleri için başındayken söylemeyi tercih ediyorum: Dikkat Mizah! Ama mizah da bezin ciddi bir boyut sergileyebiliyor.

Duymuş olabilirsiniz, Frankfurt'ta aile hukukunda uzman bir bayan hakim, bir kişinin bekleme süresine uymaksızın eşinden boşanabileme hakkını içeren bir yasa maddesine getirdiği yorum ve boşanma niyetinin gerekçesini "İstisnai bir durum olarak görmemesi"ye gündeme geliverdi. Faslı eşinden ayrılmak isteyen bir kadın 2001 yılında Kuran ilkelere göre evlenmiş ve güya erkeğin kadına şiddet uygulaması Kuran'a göre normalmiş ve kadın da evlenirken bunun bilincindeymiş. Hatta bayan hakim Kuran'ı kaynak gösterirken ilgili sureye de atıfta bulunuyor.

Ne diyebilirim ki bravo demekten başka! Bir mahkemenin sözkonusu karardaki hassasiyeti gerçek anlamda bir entegrasyon mucizesi. Hatta başka kültürler karşı hoşgörülü başka bir yaklaşım halinde göstermezdi! Yaş ve yaşat! (Şimdi mizaha bir nokta koyalım) Öncelikle yasalar önünde her insanın eşit olduğunu söylemek zorundayız. Bir hukuk devleti kültürel hassasiyetleri dikkate alması gibi bir durum sözkonusu olamaz. Herşeye rağmen sevindirici olan şey, hukuk devletinin olaya anında müdahale etmesi ve bu bayan hakim görevden uzaklaştırmış olmasıdır. Yasalar herkes için geçerli olmalıdır. Şiddet, hiçbir zaman hoşgörülecek bir durum değildir ve bu gerçek, Faslı kadınlar için de geçerlidir.

Bu durumdan yola çıkarak, Alman televizyonunda İslam vaazı projesine karşı çıkan ve hoşgöründen yoksun çevreler şunu iyi bilmelidir ki, inanç özgürlüğü herkes için geçerlidir ve bu hak anayasal güvence altındadır ve bu güvence ülkemizde yaşayan herkes için geçerli olmalıdır. Buna karşı çıkmak ise, büyük saçmalaktır. Bunu kabullenmiyorsanız, o zaman İslam-Zirvesi'ni, entegrasyon planlarını ve toplumsal birliklik çabalarını da unutmanız gerekir.

İslam Zirvesi'nin önerilerinden biri olan müslüman çocuklar için İslam din dersi uygulamasına derhal geçilmelidir.

Ama Frankfurtlu hakim de, Kuran'ın emirleri değil, Anayasa ve medeni yasanın maddeleri tavsiye edilmelidir.

Eyaletten sonra şimdi Federal Anayasa Mahkemesi konuyu ele alacak
„İşyolu Ödentisi“ Anayasa'ya Aykırı

Konuya ilişkin görüşlerini aldığı-muz Frankfurtlu vergi bildirimi uzmanı Asım Tozoğlu, Federal Hükümetin 2007 yılından itibaren yürürlüğe koyduğu bir yasayla, çok sayıda hakkın ortadan kaldırılıp ya da kısıtlandığını vurguluyor ve konuya ilişkin görüşlerini özetle şöyle ifade ediyor. „Bunlardan birisi de Almanca 'Entfernungspauschale' veya „Pendlerpauschale“ diye bilinen olaydır. Örneğin bir kişi, düşünün 20 km iş yolu olsun, hiç bir şeyden yararlanmasın, diğerinin işyeri örneğin 41 km veya daha çok olsun ve 21 km den fazlası için sadece her km için 30 Cent yol parası hesap-lansın. Aşağı Saksonya Maliye Mahkemesi'nin kararına göre,



19.07.2006 da yürürlüğe giren vergi değişikliği kanununun bazı maddeleri Anayasanın 3. Madde 1. Fikrasına aykırıdır. Karara göre bir kimsenin geçimini temin etmesi için çalışması ve para kazanması gerekiyor. Oysa kanun koyucu 21 km den az işe gidenleri sanki cezalandırıyor. İşe gidış masrafı zaruri giderlerden olduğu için, hükümetin kararı incelenip karara başlanması istemiyle Anayasa Mahkemesi'ne gönderildi. Aşağı Saksonya Maliye Mahkemesi'nin kararı 27.02.2007 (az. 8 K 549/06) dan takip edilebiliyor.

Öte yandan Federal Anayasa Mahkemesinden sonra Sayıştay'ın da çocuklar lehine „Çocuk parası bağlamında“ bir karar aldığı da öğrenildi. Buna göre, çocuklarının yüksek gelirinden dolayı parasını alamayan veya geri ödemek zorunda olan kimseler, Federal Anayasa Mahkemesinin iki yıl önce verdiği tarihi bir kararla, üç yıl geriye dönük olarak çocuk parası kassasına başvurarak haklarını almış-lardı. Tozoğlu, bu konuda ise şöyle bir değerlendirmede bulunuyor: „Anayasa Mahkemesinin kararına göre, geliri 8600 Euro'nun üstünde olan çocukların, maaşlarından kesilen sosyal sigorta ödemeleri de düşüldükten sonra net 7680 Euro ve daha aşağı geliri olan çocuklar için çocuk parası alınmaya devam edilmektedir. Sayıştay bir adım daha ileri giderek, bu güne kadar sürüncemede olan bir konuyu karara bağladı. Bu karara göre, bilhassa yüksek okul öğrencilerinde görülen 'mevsimlik iş' Almanca tabiriyle 'Ferienjob' sayesinde günde sekiz saatten fazla çalışma sonucu elde edilen gelir, yukarıda bahsettiğimiz net 7680 Euro'yu geçmemek kaydıyla çocuk parası alınmasına mani değildir. Sayıştay (Bundesfinanzhof), (III R 15/06)

şimdiye kadar olan uygulamada, eğer çocuk 'Vollzeit' yani tam gün çalışmışsa çocuk parası kesiliyordu. Sayıştay'ın verdiği diğer bir karara göre de bir informatik öğrencisinin haftada 20 saat çalışmasını 'Vollzeitjob' olarak değerlendirmemişti. (III R 82/03). Federal Almanya gelir vergisi kanununa göre, tahsil yapan veya meslek eğitimi gören çocuklar, 27 yaşını doldurana kadar ayda 154 Euro Çocuk parası alıyorlar. Hatta aynı aile, aşağı yukarı 1500 ila 1700 € net gelire sahipse, aldığı çocuk parasına ilave olarak Almanca tabiriyle 'Kindergeldzuschlag' yani ek çocuk parası alır ki, bu da ayda çocuk başına 140 Euro'dur. Ek çocuk parası, ailenin gelirlerine ve ev

halkının masraflarına (kira yakıt vs) bağlıdır. Buna karşın, yukarıda zikrettiğimiz çocuk paraları, çocukların gelirine bağlıdır. Federal Anayasa Mahkemesi, uzun yıllardır sürüncemede olan bir davayı daha sonuçlandırarak, büyük bir haksızlığı daha ortadan kaldırdı. Bilindiği gibi, şimdiye kadar Federal Almanya'da asgari geçim düzeyi olan net 7.680.- Euro'yu aşan gelire sahip çocuklarda, çocuk parası kesiliyordu. Şimdiye kadar yapılan uygulamada, çocuğun yıllık gelirinden Almanca tabiriyle 'Werbungskosten' diye adlandırılan işe gidış-geliş masrafları, bilgisayar amortismanları (Abschreibung), elbise ve ayakkabı masrafları gibi işle doğrudan ilgili masraflar düşülerek, kalan miktar 2005 yılı için 7.680.- Euro'yu geçiyorsa, çocuk için ödenen aylık 154 Euro çocuk parası ödenmiyordu. Federal Anayasa Mahkemesi'nin kararına göre, meslek eğitimi gören çocuklara sosyal sigorta kesintileri ve şimdiye kadarki yukarıda değindiğimiz yol paraları da düşülerek, çocuk parası hesaplanıyor. Federal Anayasa Mahkemesi'ne başvuran bir bayanın dosyasının incelenmesi sonucu, o kişi 2. Senato tarafından haklı bulundu ve 1998 yılından bu yana süren dava kesin karara bağlandı. (Az: 2 BvR167/02) Yüksek mahkemenin kararına göre, meslek eğitimi (Ausbildung) askerlik (Wehrdienst) ve Sosyal hizmet (Zivildienst) yapan çocukların aileleri çocuk parası kararından yararlanacaklar.

Örneğin 8.750 Euro yıllık geliri olan bir çocuğun asgari 920 Euro 'Werbungskosten' düşüldükten sonraki geliri 7.830 Euro olduğu için çocuk parası ödenmiyordu. Mahkeme kararı ile çocuğun gelirinden, ödediği 1.820 Euro sosyal

sigorta primleri de düşüldükten sonra, çocuğun yıllık geliri 7.680.- Euro'nun altına düştüğü için, çocuk parası alma hakkına sahiptir. Kısaca özetlemek gerekirse, yıllık geliri 10.000 (onbin) Euro geliri olan çocuklar için de çocuk parası alınabilir.

Çocuk parası ödemesi durdurulan kimseler yeniden dilekçe vererek, geçmiş son üç yılın çocuk parasını alma hakkına sahip olurlar. Bu arada çok sayıda okuyucumuz, çocuğun geliri yüksek olduğu gerekçesiyle son yıllarda aldıkları çocuk parasını geri ödemek zorunda kaldıklarını, hatta bazı okuyucularımız mahkemeyi bile kaybettiklerini dile getiren mektuplar gönderdiler.

Geçmiş yıllarda mahkemeyi de kaybetse, hem geriye dönük son üç yılın çocuk paralarını, hem de 'Kindergeldkasse'ye ödedikleri parayı geri alacaklardır. Yukarıda anlattığımız Sayıştay kararından sonra, daha büyük kitlenin bu haklardan yararlanacağı kesindir. Çocuklar için 21 yaşını doldurana kadar çocuk parası hakkı her halukarda vardır. Yeter ki, meslek eğitimi ve benzeri yer arayanların, iş arama mektuplarının (Bewerbungsbrief) fotokopisini ve gelen red cevabını iyi saklamasını salık veririm.

21 yaşını dolduran ve meslek eğitimini bitiren çocuklar için aileleri vergi denkleştirme işlemlerinde bakım gösterme hakkına sahiptirler. Bu da maliyeden daha fazla para almanın yoludur. Örneğin 31 Temmuz 2006 günü meslek eğitimini bitiren ve 2006 yılı içinde çalışacak bir iş yeri bulamayan çocuklar için İş ve İşçi Bulma Kurumu'ndan aldıkları 'işsizlik parası' yetersiz ise, kalan miktar bakım yapılır. Örneğin alınan işsizlik parası toplam 1250 Euro olsun. 250 Euro masraflar çıkılır ve 1000 Euro net kalır. Ayda 640 Euro'ya ihtiyacı olan çocuk için ailesi (3200 eksi 1000) 2200 Euro bakım yapabilir.”

Tozoğlu yeni düzenleme karşısında, ev sahibi kimselerin nelere dikkate alması gerektiği konusunda ise, şunları dile getiriyor:

„Dikkat edilmesi gereken diğer bir husus da, özellikle ev sahibi olup da çocuk parası ödenmediği için 'Kinderzulage' ödemesi durdurulan kimseler vergi danışmanlarıyla görüşerek geçmiş yıllara ait Kinderzulage denilen ödentinin tekrar verilmesi noktasında haklarını aramalıdır. Çocuk parası ödenmese bile, vergi dairesi tarafından yapılan Kinderfreibetrag hesaplanması düzeltilerek, Kinderzulage alma hakkı yeniden doğar. Alınan çocuk parası mı vergi muafiyeti mi daha avantajlı sorusunun cevabı ise, çocuk parası yönünde olmaktadır.”

Daha geniş bilgi için: Asım Tozoğlu, tican@gmx.de veya 069/73 19 19

Sözde Soykırımı
Kınama Mitingi için
Frankfurt'tan otobüs

Kulturtreff derneği, 14 Nisan'da Paris'te yapılacak sözde "Soykırım"ı protesto etmek için düzenlenen mitinge gitmek üzere, 13 Nisan Cuma günü saat 24'de otobüs hazırladı. Mitinge destek vermek isteyenler, ücretsiz otobüs rezervasyonu ve ayrıntılı bilgi için tel: 069-73918773 veya 0178 8547974

Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması . 27 Mayıs Pazar Saat 14:00
Son başvuru tarihi: 1 Mayıs 2007 . Geniş bilgi için: 0172-6083525



Dünya kültürleri, İslamiyet'i anlayabilmek için Mevlana felsefesine öneni vermeye başladı. UNESCO tarafından 2007 yılı Mevlana Yılı ilan edilirken, Frankfurt'a konuk olan Yıldız Kenter ve Talat Halman, Mevlana'yı farklı biçimde ele aldılar. (sağda ortada)



„Mevlevilik, herkesin yemesi gereken bir ekmektir“

HEAD- Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nce Frankfurt'ta düzenlenen „Mevlana ile Aşkın Coşkusu" adlı bir görsel gösteride, „Mevlana tasavvuf anlayışında dinin dogmalarına yer olmadığı" mesajı verildi.

Türkiye'nin sahne ve sinema sanatçılarından Prof. Yıldız Kenter ile, ilk Kültür Bakanı Prof. Dr. Talat Halman'ın Semazen Nuri Ergenekon ve Neyzen Kuday Şahinalp'in dans ve müziğiyle yaptıkları Mevlana sunusunda, Mevlevi kültürünün hem Türkiye hem dünyada yıldan yıla artan bir ilgi gördüğünü ve evrensel hayranlık kazandığını dile getirdi. Yıldız Kenter ve Talat Halman, sahne sunusunda özette şu konuları öne çıkardılar: Afganistan'da dünyaya gelen, İran ve Saudi Arabistan'da yaşayan ve 22-66 yıllarını ise Anadolu'da Konya'da geçiren Mevlana Celaleddin-i Rumi, suni islamın geleneklerine bağlıydı ve şirlerinde bu yönde yoğunlaştı. Onun niyeti, günün birinde tarikat kurmak değildi çünkü o daha çok vicdan özgürlüğüne düşkündü. Mevlevi tarikatı ise, ölümden çok sonra oğlu, dost ve müridi



leri tarafından kuruldu v 14. yüzyılda yayıldı. Mevlana o denli büyük bir saygınlık kazanmıştır ki, farklı dinlerden ileri gelen insanlar bile onun hakkında büyük sözler sarfetmiştir. Orneğin bir papaz, Mevlevi kültürü için, "herkesin yemesi gereken mübarek bir ekmektir" gibi çok büyük bir söz sarfetmiştir. Osmanlı döneminde de devlet büyükleri Mevlevilik konusunda, bazı istisnalar hariç, hep yakın ilgili ve saygılı olmuştur. Kanuni çok destek vermiştir. 2. Selim, babası Kanuni'nin başlattığı camiye tamamlattır. 3. Selim, büyük bir Mevlevi ayını bestelemiştir. Mevlevi Taburu, Kurtuluş Savaşı'nda Atatürk'ü desteklemiştir. Hatta Atatürk, Konya'da türbeyi ziyaret ederken deftere "Bu türbeyi ziyaret eden herkes irticadan kaçmak için bunu yapmıştır." şeklinde yazmıştır. Bu arada kadın semazenler geleneği 16. yüzyıla kadar çok rahat işliyordu. Ancak sonrasında yasaklar başladı. Şimdi ise, çok az sayıda olmasına rağmen kadın semazenler de vardır. Mevlana, rüşvet ve eziyete, baskıya başkaldıran, haykıran şiirleriyle tanınır. O dünyada öylesine bir hayranlık kazandı ki, cenaze törenine her dinden insan katıldı. Bugün 17 Aralık O'nun ölüm yıldönümüdür. An-

çak Şeb-i Aruz, deniyor. Aruz, bir vezin adıdır. Oysa, Şeb-i Arus, daha doğru ifadedir ve Dügün Gecesi anlamına gelir. Mevlana'ya bugün bizler kadar, Afganistan, İran ve Arabistan sahip çıkmaktadır. Oysa O herhangi bir ulusa maledilemez." Etkinlikte kısa bir konuşma yapan HEADD Başkaları Mahmut Telli, tüm iddiaların aksine, Atatürk'ün Hazreti Muhammet ve Mevlana'ya büyük bir sevgi beklediğini söyledi ve „Din adına Atatürk düşmanlığı veya Atatürk adına din düşmanlığı yapılıyor. Atatürk, din komisyonculuğuna izin verilmemesi gerektiğini söyledi ve din üzerinden ticaret yapanları alçak olarak nitelerdi. Atatürk'ün söylemlerine bakıldığında hiçbir zaman din aleyhine söylenmiş bir cümle bulunamaz. Hatta dinimizi öven konuşmaları da çoktur. Sadece din ve devlet işlerini birbirinden ayırdığı için ona karşı çıkılmasının insaf ölçülerıyla ilgisi yoktur. " görüşünü savundu. T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere, Mevlana Celaleddin-i Rumi'ye başka kültürlerin de sahiplenmek istediğini söyledi ancak O'nu bugünkü konumuna getiren gerçeklerin içinde yaşadığı Anadolu toplumundan kaynaklandığını söyledi ve Mevlana'yı evrensel bir değer olarak nitelendi.

Haber ve Resimler: Hamide KÜÇÜKLER



Mevlana Celaleddin Rumi

UNESCO tarafından 2007 yılı 800. doğum gününü bağlamında Mevlana Yılı ilan edildi. Yaşamının büyük bir bölümünü Konya'da geçiren ve orada ölen Mevlana Celaleddin Rumi ve felsefesi, müslümanlar kadar olduğu kadar, dünyada son yıllarda artan bir önem kazanmaya başladı. Mesnevi ve Divan-ı Kebir adlı iki büyük eserde tüm şiirleri Farsça olarak yer alan Mevlana, özellikle dünyada İslamiyet'e karşı önyargıların arttığı son zamanlarda, müslümanları daha iyi anlamak için Batılılar tarafından yeni bir kaynak olarak tanınılanıyor. 1273 yılında ölen Mevlana için yapılan ve bir dünya mirası olarak tanınan Yeşil Türbe, Konya'nın da simgesi olarak biliniyor. Aynı alanda, Mevlana'nın ailesinden 55 kişinin de mezarı bulun-



yor. Oğlu Sultan Veled ve büyük Mevlevi Dervişlerinden Selahaddin Zerküb ve Hüsamettin Çelebinin de mezarı aynı mekanda yer alıyor. Mevlana'nın 800. doğum yılına denk gelen 2007 senesi içinde Almanya'nın birçok kentinde farklı etkinlikler organize edilecek.

KREDİ

ilk elden alınır...

5.000,- Euro'dan
50.000,- Euro'ya kadar

Kefilsiz Özel Kredi verilir

12 aydan 84 aya kadar sabit faiz ve esnek ödeme kolaylığı sağlıyoruz.

Eski borçlarınızı kapatmak veya ev kredisini
karşılama için bizi arayın, görüşelim.



Danışmanınız:
Necati AYDIN

Mainzerstr. 2
65428 RÜSSELSHEIM

İrtibat için:
Tel: 06142 - 859165
Mobil: 0179 - 5098705

*Unterlagenerfordernisse
db PrivatKredit*

- gültiger Personalausweis/Reisepass
- drei letzten Gehalts-Abrechnungen
- Rentenbescheid (emekliler için)
- Kontoauszüge der letzten drei Monate
- Ablösesumme



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN

(IG Metall Yür. Kur. eski üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Görkemli Bir Konferans

22 - 24. Mart tarihleri arasında Metal İşçileri Sendikası IG Metall'in Sprockhövel kentindeki „Eğitim- ve Konferans Merkezinde“ „IG Metall'in 7. Federal Göç Konferansı“ düzenlendi.

Üç gün süre ile ben de oradaydım. Konferansın hazırlanışı, konuların seçimi, göçmen kökenli IG Metall ileri gelenlerinin bilgili, bilinçli, kendine güvenli ve kararlı tutum, davranış ve tartışmaları beni çok duygulandırdı.

Bu konferans süresince, biz emekliye ayrılmış, ama sosyal, kültürel, siyasal savaşımın dışında değil, yine de somut olarak içinde yer alan birinci kuşaktan emekli sendikacıların, neredeyse yarım yüzyıla varan uğraşlarının boş olmadığını bir kez daha görünce, gururlandım.

60lı yıllardan buyana, toplumsal ve sendikal savaşımında daha iyi bir yaşam, daha yüksek bir ücret, daha kısa çalışma süresi, daha insancıl çalışma koşulları ve bunların da ötesinde göçmen emekçiler olarak işyerlerinden başlayarak tüm toplumsal düzeye kadar hukuksal ve siyasal eşitliğimizin gerçekleştirilmesi kavgalarında 1 Mayıs'tan itibaren, grev savaşımından sağ radikalizm ve faşizme karşı eylemlerde ve 90lı yıllardan sonra yoğun olarak budanmak istenen ekonomik ve demokratik kazanımlarımıza yönelik saldırılara karşı mücadelelerde bayrak elimizde en ön saflarda yerlerimizi alıyorduk. "İmdi ikinci ve üçüncü kuşağın son yıllarda daha da ağırlaşan koşullarda sendikal mücadelelerde en ön saflarda yer alıyor" olması beni daha bir sevindiren ve geleceğe daha bir umutla bakmama neden olan olgular. Bu konferansın bir gerçeği daha açık seçik ortaya koyduğunu da gördüm: Dil sorunu diye bir sorun yok. Konuşulan, tartışılan konular yelpazesi daha da geniş. Sendikal ve toplumsal düzeyde emekçi halkın söz konusu olan ekonomik, sosyal, kültürel ve siyasal sorunları; toplu sözleşme politikasından Avrupa Birliğine, sendikal örgüt içi sorunlardan uluslararası sorunlara kadar uzanan bir yelpaze ve üstelik kalitesi yüksek bir tartışma.

Sprockhövel'den huzurla ve güvenle döndüm. Sendikal savaşım bayrağını teslim ettiğimiz ikinci ve üçüncü kuşağımızı emekle kapital arasındaki güç dengesinin kapital lehine ve emekçiler lehine değiştiği günümüz ortamında, sendikaların sınırları duvarda savaşım vermek durumunda oldukları ortamda yalnız bırakmamalıyız.

Okul öncesi yuvalarda eğitimden genel öğrenim, meslek öğreniminden yüksek öğrenime kadar tüm düzeyde çocuk ve torunlarımızın yalnız şans eğitimine sahip olmaları değil, bu şans eğitimini somut olarak kullanabilmeleri için gerekli kurumsal ve yapısal değişikliklerin gerçekleştirilmesi savaşımına aktif katılmamız gerekiyor.

Çocuk ve gençlerin genelde, göç kökenli genç ve çocukların ise özeldir geleceklerinin güvence altına alınabilmesi dil, bilgi ve meslekte üstün kalifiyelikten geçiyor. Bu ve daha başka bir çok nedenle sendikalar bu sorunlara da eğilmek genel çalışma, ücret ve yaşam koşullarının daha iyiye götürülmesi uğraşı ve savaşımının ötesinde daha etkin toplumsal politik kavgaya örgütleri olmak zorundalar.

İşte en azından bu ve daha başka nedenlerle sendikaların daha da güçlenmesine katkıda bulunmak, üye olmanın ötesinde sendikal ve toplumsal politik savaşımına aktif katılmak zorundayız!



İlk dış hat uçuşunu Şubat 1947 yılında Atina'ya yapan ve o zamanki adıyla Devlet Hava Yolları olan THY, bugün 12 bin çalışanıyla dünyanın dört bir köşesine uçuyor. Bu ilk dış hat uçuşunu yapan Kaptan Mehmet Arabacı, anılarını anlatırken: „Atina'ya ilk kez indigimiz alanın uçuş kulesi çağrı adının Hassani Airporu olduğunu öğrendik. Bu arazi önceden Hasan Ağa adlı bir Türk'e aitmiş ve uzun süre oranın adı böyle kalmış.“ diyor. THY'nın Almanya ile tanışması ise, 47 yıl öncesine dayanıyor. İlk kez Frankfurt'a Roma aktarmalı seferle başlayan THY, o günlerde Türkiye'de yoğun bir gazete ilanı kampanyası da başlatmıştı.

THY, Almanya'ya ilk uçuşunu 10 Mayıs 1960'ta Frankfurt'a yapmıştı

THY, yaklaşan yaz sezonunda iddialı

Kuruluşu 1933'e dayanan ve ilk yıllarda sadece 5 küçük uçakla iç hatlarda sefere soyunan Türkiye'nin ulusal hava yolu THY, yaklaşan yaz sezonu için oldukça iddialı bir hazırlık içine girdi. Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız THY Frankfurt Müdürü Bayram Özçelik, şirketin son yıllarda hızlı bir büyüme gösterdiğini söyledi ve „ulusal bir bayrak taşıyıcı“ misyonundan „küresel havayolu“ konumuna geldiğini vurguladı. Özçelik, THY'nın, Türkiye'nin genç yıllarında ilk dış seferini Atina'ya gerçekleştirdiğini hatırlatarak, ikinci dış uçuş noktasının Roma olduğunu söyledi ve: „THY'nın Almanya ile tanışması ise, önce Frankfurt ile olmuştur ve ilk sefer 10 Mayıs 1960'da gerçekleşmiştir. O zamanlar tabii, akaryakıt tedariki için doğrudan uçuş yapılamıyordu ve İstanbul'dan Frankfurt'a gelebilmek için Roma'da mola veriliyordu.“ dedi.

İstanbul Frankfurt arasında Roma aktarmalı uçuşların uzun süre haftada üç gün olarak yapıldığını sözlerine ekleyen Bayram Özçelik'in verdiği bilgiye göre, kurumun son 10 yılda geçirdiği hızlı aşama sayesinde, THY dünyada hava ulaşımında hızla önemli bir markaya dönüştü. 70'li yıllarda başlayan tarifeli seferler ile Frankfurt'taki şimdiki merkez büro nun da açıldığını ve o günden bu yana hizmet verdiğini kaydeden bölge müdürü, bu hızlı gelişimin sonunda sabah, öğle ve akşam olmak üzere, günde üç kez Frankfurt İstanbul seferinin yapıldığını ve bunun da İstanbul-Frankfurt olarak 3 karşılığı bulunduğunu sözlerine ekledi. Ankara'ya yaz sezonunda her gün sefer düzenlendiğini ve diğer önemli kentlere de haftada 2-3 sefer organize edildiğini vurgulayan Özçelik, „THY, bugün 60 ülkedeki 130 noktaya sefer yapan 102 filosuyla küresel bir havayolu şirketi konumuna gelmiştir. Avrupa'nın hemen her metropolüne uçuyoruz. Geniş gövdeli ve özellikle uzak

seferlere uygun filoya sahip THY 2006'da 55 yeni uçak daha ısmarlamış olup, bunların çoğu da bugün seferdedir.“ görüşünü dile getirdi.

THY'nın küreselleşme özelliğinden ötürü Lufthansa'nın başını çektiği Star Alliance adlı ortak bir girişime üye olduğunu kaydeden Bayram Özçelik, bu yeni birlikteliğin ulusal hava yoluna, dünyada bütün noktalara uçuş imkanı sunacağını bildirdi ve „Bizim yolcumuz, bugün THY ile 130 noktaya uçuyorsa, Star Alliance ortaklığı ile artık 927 noktaya ulaşabilecek. Yani aynı bilet ve tek bir bagajla dünyanın dört bir köşesine gi-



dip gelebilecek.“ dedi.

4 Kişi Uç, İndirim Kazan

Özçelik, görüşmemizde ayrıca, geçen yıllarda olduğu gibi yaklaşan yeni tatil sezonu öncesinde yolcuları sevindirecek projeleri uygulayacaklarını müjdeledi. Buna göre, THY ile 30 Nisan 2007 tarihine dek, rezervasyonunu yaptıran ve bilet kestiren 4 kişilik gruplara yüzde 15 arkadaş-aile indirimini uygulayacak ve bu özel indirim 31 Ekim 2007 tarihli uçuşlara kadar geçerli olabilecektir. Uygulamaya göre, grup diye bildirimde bulunan bilet kestiren kişilerin aynı uçakta seyahat etmesi gerekiyor ancak geri dönüşün beraber olması şartı aranmıyor. Ancak bu indirimli proje, Frankfurt çıkışlı uçuşlarda 6 Temmuz 15 Temmuz arasında yoğunluk nedeniyle geçerli olmayacak. Dö-



nüşlerde ise, indirimli biletler 10-19 Ağustos arasında kullanılamayacak. Bayram Özçelik ayrıca, „Bu özel indirimin yanı sıra, kişiler, koşullara haiz olsa bile, örneğin emeklilik indirimini de birlikte kullanamıyor.“ dedi.

THY'ye ulaşmak zor mu?

Bayram Özçelik, yolcuların Frankfurt Havalimanı'ndaki satış gişelerine telefonla ulaşmakta büyük zorluklar çektiği yolundaki şikayetleri yakından bildiklerini ve bunun giderilebilmesi için çalışmaların sonuçlanma aşamasına geldiğini hatırlattı ve: „Eleman sıkıntımız vardı. Bunları büyük ölçüde giderdik. Yüksek sezonda artık, havalanında sadece telefonda soruları yanıtlamak için iki özel elemanımız çalışacak. Bu arada Almanya'daki ulaşım sorununa çözüm yanesiyle bir Callcenter çalışmamız devam ediyor. Yani, örneğin cep numarasındaki basit bir numara ile günün her saatinde cep telefonu üzerinden bile, farklı dillere hakim personelimize ulaşmak, çok düşük telefon ücreti karşılığı mümkün olacak.“ diye konuştu.

Özçelik, THY'nın „pahalı“ imajını bildiklerini ancak, örneğin 118 Euro ile başlayan her keseye uygun cazip uçuş imkanları olduğunu da hatırlatarak, „Yolcularımız, THY'nın fiyatları konusunda gerek doğrudan bizden gerek acentalarımızdan bilgi edinebilir ve rezervasyonu ve biletlendirmeyi erken yaptırarak bu imkandan elbette yararlanabilirler.“ dedi. Bayram Özçelik, yaz sezonundaki fahiş fiyat artışı konusunda ise, „Aslında bu yükseklik sadece tatilin başladığı 6-15 Temmuz günleri ile dönüştü 10-19 Ağustos günleri arasında uygulanıyor. Geri kalan tüm yıl için gerçekten çok cazip fiyatlarımız vardı. Yüksek fiyat uygulaması, doğal olarak koltuğun sınırlı, yolcu sayısının fazla olduğu dönemde gündeme gelir.“ görüşünü savundu.

Eyalet İş Bulma Ajansı'nın verilerine göre, iş yaşamına uyum konusunda kadınlar ihmal ediliyor



Hessen Eyaleti İş Bulma Ajansı, Mart ayı verilerine göre, mevcut işsizler arasında her iki işsizden birisi işsiz ve bu potansiyel içindeki kadınlar büyük bir bölümü, tam gün yerine kısmi çalışma imkanı arıyor. Şubat 2007 dönemi istatistiklerine

Hessen'de her iki işsizden biri kadın

göre, Hessen'de 125 bin 587 kadının kayıtlı işsiz olduğunu belirten yetkililer, bu sayının toplam işsiz kesimin yüzde 48,2'sine denk geliyor ve işsiz kadınlardan 48 bin 784 kişi 1. İşsizlik Parası ile geçiniyor. Yetkililer, Hessen Eyaleti İş Bulma Ajansı olarak işsiz kadınlara yönelik, meslek yaşamına geri dönüşü kolaylaştıracak, klasik modellerin yanısıra, yeni eğitimsel projeler hazırlandığını ve bu yönde bilgilendirme toplantı-

ları organize edildiğini söylüyor. Bu toplantılarda aile işyeri ilişkileri, iş görüşmesi için hazırlıklar ve kendi işini kurma imkanları gibi konular ele alınıyor. Yine kurumsal verilere göre, işsiz olup, meslek yaşamına dönüşü düşünen kadınlardan özellikle yaşı 20 ile 40 arasında değişen kesim içinde vasıfları yeterli önemli bir işgücü bulunuyor ve bunların is-

tihtam şansı da oldukça yüksek görünüyor. Yetkililer, işsiz kadınlar arasında teknik mesleklerle ilginin çok az olduğunu ve kadınların teknik meslek dallarında kendileri için henüz bir gelecek görmediklerini de belirterek, tam gün yerine kısmi çalışma imkanına yönelen kadınların sayısının 31 bin civarında olduğunu söylüyor.

Derleyen: Kubilay SARIKAYA



T.C. Devlet eski Bakanı ve DSP Genel Başkanı Yardımcısı Melda Bayer, (üstte ayakta) Frankfurt'ta yaptığı konuşmada, yurtdışındaki Türk kadınlarını da siyasette aktif rol almaya davet etti. Avusturya'nın Innsbruck şehrindeki konferansın ardından Frankfurt'ta kısa adı TDS olan Türk Sosyal

Melda Bayer: „Haydi kadınlar; SİYASETE!“

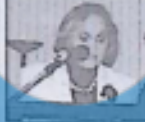
Demokratlar Derneği'nin düzenlediği „Kadın Hakları Günü“ kutlamasında bir konuşma yapan Bayer, Mustafa Kemal Atatürk'ün açtığı modernleşme yolunda, Türk kadınının, Batılı kimi ülkelerdeki emsallerine kıyasla çok daha önce birçok hakka kavuştuğunu söyledi ancak bu hakkın sahip olmaktan çok, kullanma sorunu olduğuna işaret etti. Genel Başkan Yardımcılığı görevini sürdürdüğü Demokratik Sol Parti'nin, teşkilatın farklı kademelerinde ve milletvekilliğinde kadına en fazla fırsat tanıyan parti olduğunu sözlerine ekleyen Bayer, T.C. Başbakanı Tayyip Erdoğan'ın yaptığı siyasi açıklamalarından örnekler verirken, AKP zihniyetinin Türk kadınına bakış açısını bu tür yaklaşım ve uygulamaların açıkça gösterdiğini vurguladı. Melda Bayer, konferansında ayrıca, T.C. 57 Hükümet döneminde Kadın ve Aile Sorumlulu Devlet Bakanı

olarak yaptıkları projeleri tanıtırken, Anadolu'da genç kızların eğitimi yönünde değişik vilayetlerde açılan yatılı öğretim kurumlarının, büyük ilgi gördüğünü de sözlerine ekledi.

Konuşmasının büyük bir bölümünü Türkiye'deki güncel siyasi gelişmelere atıf yapan Melda Bayer, Cumhuriyetçiliği tartışmalarına da eğilerek, ülkenin üzerinde karanlık bulutları dağıtmak için gerek yurt içinde gerek yurtdışındaki kadınlara da önemli görevler düştüğünü söyledi. TDS Başkanı Yıldız Akalın'ı yönettiği toplantıda Kadın Kolları Başkanı Neşe Arslan da kısa bir sunum yaparak, 8 Mart Dünya Kadın Hakları Günü'nün çıkış kaynağını oluşturan ve yüzlerce kadının ölümüne neden olan kadın işçilerin eylemlerine değindi ve kadınların hak mücadelesini örnekleyerek, günümüzde de gerek Türkiye'de gerek Avrupa'da kadınların göreve bekleyen gelişmelerin yaşandığına işaret etti. (HAMİDE KÜÇÜKLER)

Kadın Hakkı Değil, İnsan Hakkı İstiyoruz

8 MART Kadın Hakları Günü, Rhein Main bölgesinde yerleşik Türk kitle örgütü ve girişimlerine de farklı boyutta kutlandı. Frankfurt Türk Kulübü salonundaki etkinlik, güne özgü konuşmaların yanı sıra, müzik ve kadın konulu şiirlerle ayrı bir boyut kazandı. Etkinlik Organizasyon Eşgüdüm Kurulu'ndan emekli öğretmen Gülşen Eldelekli (sağda 2. küçük resim) açış konuşmasında 8 Mart'ın temelinde yatan tarihsel olaylara değinirken, bugün bu yıldönümü vesilesiyle, kadınlara özgü hak taleplerine atıfta bulundu ve: „Ben, kadın gibi kadın olmak istiyorum. Kadın hakkı değil, insan hakları istiyorum.“ dedi. Gülşen Eldelekli ayrıca, „Günümüz kadınlarının bir kısmı, ikinci sınıf insan durumunda olmayı kendi serbest iradeleriyle istediklerini ve Peygam-



ber sünneti kurallarını kendi iradeleriyle uyguladıklarını, onun için kaptandıklarını söylemektedir. Güzel de, erkeklerin neden bu kurala uymadıklarını, yani peygamber dönemindeki gibi giyinmediklerini erkeklere niye sormazlar. Ben kadını ve erkeği ile bir bütün olan toplumumuzda, bir kadın haklarından değil, insan haklarından söz edilsin isterim. Sadece kadın hakları demeyi ayrımcılık sayarım.“ görüşünü dile getirdi. Türk Klütür Merkezi Kadınlar Kolu Başkanı Can Güldere (sağda 1. resim) ise, kadının toplum içindeki anne, eş, kızkardeş, kız çocuk gibi rollerine değinirken, „Dünya Kadınlar Günü bağlamında

tüm kadınlarımızı kutluyorum.“ dedi. Etkinlikte ayrıca Kulübe bağlı Tiyatro Frankfurt oyuncularının yanı sıra, bir grup konuk da kadın konulu şiir ve şarkıları seslendirdiler. Türk Alman Kulübü'nün öğretmen Gülseren Aydın eşliğinde resim çalışmaları kursuna katılan bayanların (sağda) isimleri şöyle: Ayşegül Mutluer, Cemile Aydınoğlu, Fatma Karaoğlu, Halime Çekiç, Hülya Çilingir, Gül Üçüncü, Gülşen Eldelekli, Güner Torfili, Leyla Aygün, Neşe Erkal, Oya Akyol, Serpil Tataroğlu, Süheyla Sayın, Süheyla Sivan, ve Taliha Onay. (HAMİDE KÜÇÜKLER)

Avrupalı Türk kadını yükseliyor

Wiesbaden Eğitim ve Kültür-sanat Derneği'nin (EKS) düzenlediği „Kadın Hakları“ konulu toplantıda konuşan Kreis Rhein Taunus İl Genel Meclisi Üyesi Sevgi Hamuroğlu, „Türkiye'deki kadın toplu-



ma kıyasla, Avrupalı Türk kadını iyi yerlere gelmek için büyük bir mücadele veriyor. Son zamanlarda birçok alanda kendini göstermeye başlayan Türk kadınları bu başarıyı kanıtıyor.“ dedi. Bir diğer konuşmacı olan Dr. Kezban Altıntaş ise, ka-

dının toplumda beklenen düzeye gelebilmesi için eğitimin büyük önem taşıdığına işaret etti. Kadın hakları konusunda en ileri ülke olarak İsviçre'yi örnek gösteren Dr. Altıntaş, „Bu ülkedeki parlamentoda kadınların oranı yüzde 43. Bakanlar Kurulu'ndaki temsil oranları ise yüzde 55. Türkiye'deki durumumuz ise içler acısı. Yasaların verdiği hakların kullanımı bile çoğu bölgelerde yine erkekler tarafından kısıtlanıyor.“ diye konuştu. Dr. Kezban Altıntaş ayrıca, Dr. Horst Schmit Kliniği Damar Cerrahisi Bölüm Başhekimisi Dr. Metin Ki-



İHSAN GÜMÜŞ

liç ile birlikte, katılımcıların sağlık konulu sorularına da yanıt verdiler. Dr. Özgür Algin yönetimindeki EKS Halk Türküleri Korosu da mini bir konser verdi. (solda) Üstte ise, bir grup kadın konuşmacılar Dr. Altıntaş ve İl Genel Meclisi üyesi Sevgi Hamuroğlu (ayakta ortada) ile birlikte görülüyor.

Almanya'daki kapsamlı bir araştırma, iş yaşamında karşı cins cepheleşmesine işaret ediyor

Meslek yaşamında saflar sıklaşıyor. Kadın yönetici kadın eleman; erkek müdür ise, hemcinsini istiyor

Bonn'daki Orta Ölçekli İşletmeler Araştırma Enstitüsü'nün Kadından Sorumlu Bakanlık adına yaptığı bir ankete göre, şirket yöneticileri istihdam kararı alırken, genellikle hemcinsini tercih ediyor.

"Yönetici Mevkiine Doğru" adlı aynı araştırma ayrıca, şirket üst yönetiminde sorumluluk alanlar arasında kadın idarecilerin sayısının da, işletmenin büyüklüğü dikkate alınmaksızın düzenli biçimde arttığını gösteriyor. Ankete düzenleyen uzmanlar, kadın yönetici sayısının, işletme içindeki kadın eleman sayısına bağlı olarak değiştiğini de vurguluyor. Almanya genelinde, en az 50 personeli olan işletmeler bünyesinde



de gerçekleşen bu çalışmada dikkati çeken sonuçlar özetle şöyle:

- Şirket yönetiminde her 4 yöneticiden biri kadın.
- Kadının yönetim mekanizmasında rol almasına inanan işletmelerde istihdam edilen kadın eleman sayısı

da oldukça fazla.

- Şirket yönetimlerinde kime görev verileceği konusunda başvuru ölçütleri arasında, motivasyon, esnek düşünce biçimi, ekip çalışmasına uyum ve karar mutluluğu gibi temel kriterler bulunuyor.

- İş başvurusunda bulunanlar arasında kadın sayısının fazla olması halinde, o işe alınacak kişi genellikle yine kadınlar arasından seçiliyor.

- Kadın yöneticilerin oranı branşa göre de değişiyor. İnsana yönelik olan hizmet sektöründe kadın yöneticilerin oranı yüzde 40'ı aşarken,

inşaat sektöründe ise bu oran sadece yüzde 6,4.

- İşletmedeki personel sayısı da arttıkça, kadın yöneticinin genel sayı içindeki oranı da azalıyor. Örneğin 49 kişiye kadar personeli olan bir işletmede kadın yönetici oranı yüzde 30,2 iken, sayısı 100 ile 250 arasında değişen şirketlerde kadın idareci oranı yüzde 25,5. Eleman sayısı 500'ün üzerinde olan işletmelerdeki kadın yönetici oranı ise yüzde 21,2 düzeyinde seyrediyor.

- Bu arada doğulu eyaletlerdeki kadın idareci oranı yüzde 30,9 iken, bu oran batılı eyaletlerde yüzde 23,4. Almanya ortalaması ise yüzde 24,5.

Haber: Kubilay SARIKAYA



Göçmen Kadınlar Birliği'nin (sağda) bu yılki Kadın Hakları Günü kutlamasında, hak talepleri, özlemlerin dillendirilmesi, bilinçlenme çağrıları, hak arama kararlılığı kadar, müzik ve eğlence de vardı. Türk kadınlar, siyasi söylemler kadar, türkülümüzü seslendirmede de oldukça yetenekli bir görüntü ortaya koydular. (solda)

Haber: HAMİDE KÜÇÜKLER



Frankfurtlu göçmen kadınlar „Ayrımcılık değil, eşit haklar istiyoruz“

Frankfurt'ta 2 yıl önce kurulan Göçmen Kadınlar Birliği'nin 8 Mart Emekçi Kadınlar Günü kutlaması büyük ilgi görürken, yapılan konuşmalarda „eşit hak“ talepleri dile getirildi. Konuşmacılar Kadınlar Günü'nün tarihsel anlamını dile getirirken, 1857 yılında Newyork'ta binlerce dokuma işçisinin çalışma koşullarının iyileştirilmesi ve eşit işe eşit ücret istemini öne çıkarmasından söz etti. Konuşmalarda bir de, „toplumsal yaşamın her alanında kadınlara yönelik ayrımcı yaklaşım ve yasalara son verilmesi, insanca yaşamaya yetecek kadar ücret, herkese iş

ve meslek eğitim olanağı, sağlık, eğitim ve emeklilik alanında yapılan kısıtlamalara son verilmesi, göçmen kadınlara eşit bağımsız oturma izni, vatandaşlığa geçişlerin kolaylaştırılması gibi talepler de dile getirildi. Dernek Başkanı bu arada konuşmasında „Aman geleneklerimiz elden gidiyor. Aman çocuklarımız yabancılaşıyor, ama özümüzümü yitiriyoruz, unutuyoruz.“ diye veyansın ediliyor. Bu yaygara aslında yaşadığımız sorunların sürüp gitmesinin, geri geleneklerin, törelerin, nesilden nesile devredilmesinin sorumlusu olanlara inançlarımızı, vicdanımızı,

duygu ve daha sı üç kurşun birikimlerimizi bile sömürenlere gereken yanıtları artık vermeliyiz.“ dedi. Günümüzde de benzeri taleplerin güncelliğini koruduğu belirtilen etkinlikte, kısa skeçler yoluyla da, Alman toplumunun göçmenlere bakışı, entegrasyon, vatandaşlığa geçiş gibi güncel toplumsal konular da hicvedildi. Çoğunluğu Türk değişik uluslardan izleyici kadınların, farklı kültürlerden sahne programlarıyla güzel bir birliktelik yaşadığı etkinliğe, Türk sanatsal etkinliklerinin yanısıra, Portekiz, İspanyol ve Endonezyalı gruplar da katkı verdi.

İlahiyat Profesörü Aydın: „Cennet başka yerde değil, bu dünyadadır“



Wiesbaden DİTİB Merkez Cami Derneği'nin „Aile içi Şiddet ve Çocuk Eğitimi“ konulu toplantıya davet edilen Sivas Cumhuriyet Üniversitesi İlahiyat Fakültesi öğretim üyesi Prof. Dr. Mehmet Zeki Aydın, „Cenneti başka yerde aramaya gerek yok. Cenneti bu dünyada aramalıyız. Cennet evimizdir. Evlerimizi cennet yapmalıyız.“ diye konuştu.

Aile yaşamının kutsallığına ve insanoğlunun davranışlarını yönlendirmede büyük bir öneme sahip olduğunu hatırlatan Prof. Aydın, „İnsanlar, günümüzde evlerini maalesef otel gibi kullanıyor. Daha doğrusu haftada beş gün otele gelip gidiyor son iki gün ise evde olduğunu düşünün-

yor. Bu bence aile atmosferi ve aile içi diyalog açısından son derece sakıncalıdır. Hatta son zamanlarda hafta sonları bile kahvaltılarını aile içinde seyrekleştirdiği gözleniyor. Günümüzün teknoloji aile bireylerini olumsuz yönde etkiliyor. Yani bireyler, yakınlar arasındaki diyalog köreliyor. Son derece sakıncalı bir süreçten geçiyoruz. Oysa gerçek cenneti başka yerlerde aramak yerine, cennetin evimizde olduğunu unutmamalıyız.“ dedi. Türkiye'de milyonlarca gencin her yıl üniversite eğitimi ve çeşitli sınavlar yüzünden büyük bir stresli ortamdan geçtiğini sözlerine ekleyen Prof. Dr. Mehmet Zeki Aydın, yurtdışındaki anne babalara bu yönde bir çağrıda bulundu ve:

„Kazandığınız paraları değerlendirilebileceğiniz en iyi alan bilim ve eğitimidir. Ancak bu yolla güzel nesillerin yetişmesi mümkün olur. Çocuklarınıza öncülük edin. Onları okul ve eğitim, bilim yönünde özendirin, teşvik edin. Onlerine bü-

yük hedefler koyun. Onların yalnız olmadığını kendilerine hissettirin. Sorumluluk verin. Almanya'da uyum içinde yaşamaları ve toplumsal birliktelik kurallarına uymalarına destek olunuz. Yönetilen değil, yöneten kişi olması yolunda çaba sarfetmeliyiz.“ görüşünü savundu. Toplantıda hazır bulunan Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akan ise, „aile içi iletişim, bireysel gelişim ve huzur ortamı için en iyi araçtır. Çocukların ilk öğretmeni, evdeki anne babadır. Onların bireysel sağlığı ve huzuru ve gelecekteki kararlılığı ve başarısı ise, aile içi huzur tek fırsattır.“ dedi.

Haber: İHSAN GÜMÜŞ



Töre cinayeti ve aile içi şiddet yüzünden Türk kadınının Avrupa'daki imajı gölgeleniyor



„Başarıyla tanınma özlemi“

Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerindeki Türk kadınının imajı, özellikle son yıllarda gündeme gelen

aile içi şiddet, töre cinayeti gibi olgular yüzünden olumsuz etkileniyor ve bu süreçte başarı öykülerinin de gölgede kaldığı düşünülüyor.

8 Mart Dünya Kadın Hakları Günü bağlamında bir açıklama yapan Türkiye Araştırmaları Merkezi Direktör Yardımcısı Gülşay Kızıloca, töre cinayeti başta olmak üzere, bir dizi olumsuz gelişme yüzünden Türk kadınına Avrupa kamuoyunda farklı gözle bakıldığını ve zavalı insanlar olarak değerlendirildiğini söylüyor ve „Oysa Türk kadını, olumsuz gelişmelerle değil, toplumdaki başarılarıyla tanınmalı ve gerektiği ortamda da gündeme gelmelidir.“ diyor.

Almanya'daki göç tarihi içinde erkeklerin süresine kıyasla Türk kadınının göçmenlik süresinin çok kısa olduğuna işaret eden Kızıloca, „Göçün ilk yıllarında gelen kadınlar, Alman toplumu içinde gerçekten olumlu bir imaj bırakabilmiştir. Ancak 1974 yılından sonra kendini gösteren aile birleşimi süreci, birlikte getirilen toplum tasarımıyla birlikte Türk kadınının Almanya'daki imajında gerilemeye yol açmıştır. Bu süreçteki kadınları toplum tasarımı ile geldikleri yabancı kültür arasındaki farklılık, insanın içine kapanmasını hızlandırdı.“ diye düşünüyor.

Bugüne kadar geçen göç süreci içinde Türk kadınının içinde yaşadığı toplumla arasındaki mesafeyi büyük ölçüde kapatmaya çalıştığını belirten Gülşay Kızıloca, „Özellikle 2. ve 3. nesil genç kız ve kadınlarımız birçok başarıya imza atmaya başladı. Medyaya yansıtılanların tam aksine, Almanya'daki 94 bin gi-



rişimci Türk içinde kadınların oranı yüzde 24. Yani her dört çalışabilir kadından birisi girişimci. Bu ülkedeki 120 üniversitede 36 bin Türk öğrenci var ve bunların yüzde 95'i Almanya'da doğmuş gençlerimiz oluyor ve kadın erkek oranı ise eşit.“ diyor.

Türkiye Araştırmaları Merkezi'nin bu kapsamlı araştırmasına göre, Avrupa'daki Türk nüfusu 4,1 milyon civarında ve kadınların bu toplum nüfus içindeki oranı yüzde 47. Bu kesimden yüzde 42'si ise, aile birleşimi ile gelenler oluştururken, yüzde 3 gibi çok düşük kesimi ise, bu ülkelere çalışma amacıyla gelen kadınlardan teşekkül ediyor. Avrupa ülkelerinde dünyaya gelen Türk ba-

yanların oranı ise yüzde 55. Araştırmadan ilginç bazı veriler ise şöyle bir görüntü ortaya koyuyor:

- Almanya başta olmak üzere değişik Avrupa ülkelerinde yerleşik Türk kadınlarının yüzde 38,8'i ev kadını konumunda bulunuyor. Çalışma hayatı içinde olan Türk kadını oranı yüzde 33,6 iken kadınlarımızın yüzde 9,5'u ise işsiz olarak kayıtlı. Kadınlar arasında öğrenci kesimi yüzde 7,4, emekliler yüzde 2,9 ile dikkati çekiyor.

- Türk kadını kendini tarif ederken, Batılı değerlere yakın modern kadın olarak görürken, „Kadın hakları daha güçlü olmalıdır.“ görüşüne evet diyenlerin oranı ise yüzde 97, kız çocukları olanaklarından sonuna dek yararlanmalı diyenlerin oranı yüzde

90, „kadın kişisel gelire sahip olmalıdır“ diyenlerin oranı ise yüzde 83. - Kadınların bir meslek sahibi olmasına gerek yok, diyenlerin oranı yüzde 7'de kalırken, „Ev işi kadın işidir“ görüşüne destek veren kadınların oranı ise yüzde 24. - Aile içi şiddet konusunda Avrupa'daki Türk kadını ilginç bir sonuç ortaya koyuyor. Anket katılan Türk kadınların yüzde 76,4'ü „Aile içi şiddete karşı sert önlemler alın“ derken, aynı soruya evet diyen erkeklerin oranı ise yüzde 77,9. Bu arada aile içi şiddete en fazla karşı çıkan kadınlar arasında, 60 yaş üstündeki kadınlar öne çıkıyor.

Haber: Kubilay SARIKAYA



Mevlana yılında konferans

Franfurt Türk Kültür Merkezi Kadınlar Kolu, geleneksel Mart ayı ayında Mevlana'yı Anma bağlamında, „Mevlana ve Sevgi“ konulu bir etkinlik düzenledi.

Franfurt Üniversitesi İslam İlimleri Vakafı Kürsüsü öğretim üyesi Prof. Dr. Tahsin Görgün, konferansında 700 yıl önce Anadolu'da yaşamış Mevlana Celaleddin-i Rumi için BM tarafından 2007 yılının „Mevlana Yılı“ olarak ilan edildiğini söyledi. Mevlana'yı hoşgörü ve insan sevgisi simgesi olarak tanımlayan Prof. Dr. Görgün, konuşmasında özetle şu görüşleri dile getirdi:

„Mevlana, öğretisiyle, yüzyıllardan buyana dünyada iz bırakmış önemli bir şahsiyet olup, onun eserleri dünyada birçok dile çevrildiği gibi, hakkında farklı kitaplar yazılmakta ve öğretilerinin yorumları değerlendirilmektedir. Batı düşüncesinin en büyük filozofu olan Haiger, kendi düşüncelerini üretirken yalın olmaya ve başkalarından alıntı yapmaya hiç yanaşmazdı. Sistematiği olarak düşüncelerini savunur, her cümleyi kendi kaleme alırdı. Ancak bir Mevlana onun eserlerinde istisna oldu. Çünkü Felsefik Düşünceler adlı bir yapıtının son sayfalarına, Mevlana'nın şirlerinden birisini eklemiş olup, - ben bundan daha iyi izah edemedim.- demiştir. Bugün yaşama bir değer vermek istiyorsak, insanlığa değer vermemeliyiz. Vermeliyiz ki, bu yol bizi Mevlana'ya götürsün. Mevlana'ya Türkler kadar, bir dönemler kültür merkezi olan Afganistan'da dünyaya gelmiş olmasından dolayı Afganlar da sahip çıkar. Ama Mevlana sadece Türkler'in değil, aynı zamanda tüm dünyanın alimidir.“ Kültür Merkezi'ndeki etkinlikte kısa bir kaçış konuşması yapan Başkan Can Güldere ise, kadınların 8 Mart Dünya Kadın Hakları Günü'nü kutlarken „Türkiye Cumhuriyetimizin kuruluşunda emeği geçenleri ve bu arada Çanakkale Şehitleri önünde de saygıyla eğiliyoruz.“ dedi. Programın sonunda, Mevlana'nın eserlerinden bazı bölümler sanatçılar tarafından bir dinleti olarak konuklara sunuldu.

Haber ve Resim: Hamide KÜÇÜKLER



Göçmenler ve Uyum konusu, Hessen seçimlerinde FDP'nin silahı olacak!

Hessen'de 27 Ocak 2008'de yapılacak eyalet parlamentosu seçimlerine hazırlanan Hür Demokrat Parti FDP, Almanya'daki göçmenler ve uyum tartışmalarını öne çıkaracak ve entegrasyon konusunda toplumsal fikir değişimi çağrısında bulunacak. Geçtiğimiz ay bir grup göçmen teşkilat temsilcisi ile bir araya gelen FDP Hessen teşkilatı başkanı Jörg Uwe Hahn, iktidara gelmeleri halinde Eyalet Uyum Bakanlığı kuracaklarını söyledi. Friedrich Naumann Vakfı'nın öncülüğünde yapılan ve eyaletin değişik kurum ve kuruluşlarından uzmanların da hazır bulunduğu toplantıda konuşan Hahn, „Amacımız, göçmenlere eşit hak ve fırsat eşitliği sağlamak olacaktır.“ dedi. Alman nüfusunun sürekli gerilediğini ve bu olumsuz gelişmenin yakın gelecekte de devam edeceğini kaydeden FDP Eyalet Başkanı Hahn, yetkin ve özgün bir bakanlık yoluyla uyum politikalarının tek merkezden yönlendirilmesini sağlayacağını, diye konuştu. Frankfurt Belediye Meclisi Üyesi Yankı Pürsün ise, göçmenlere yerel seçim hakkının tanınmasının ivedilik arzettiğini hatırlattı ve yabancıları hedef alan kampanyaların da uyum çabaları önünde engel oluşturduğunu söyledi. Hessen'de geçtiğimiz hükümet döneminde bir ara müsteşarlık da yapan Christoph Kulenkampff, yerel yönetimlerde göçmen görevli sayısının artırılmasını talep etti.



Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması
27 Mayıs Pazar saat 14 . Stadthalle Langen
Geniş bilgi için: 0172-6083525 . rmtoplum@aol.com

Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Sağlık sorunları yüzünden işten çıkış

Değerli Okurlarımız, Almanya'da son yıllarda daralan ekonomi kuşkusuz öncelikle çalışanları olumsuz yönde etkiliyor. Yani işgörenler, işveren veya şirket yönetimi tarafından daha çok gözetim ve baskı altında tutuluyor veya ilk fırsatta çıkış alabiliyor. Bu konuda Köln Eyalet İş Mahkemesi ilginç bir karar aldı ve sağlık sorunları ve dolayısıyla üretkenliği azaldığı gibi bir gerekçeyle, bir paket hizmetlisi için verilen "malulen emeklilik" başvurusunun yasalara aykırı olduğunu bildirdi. Olay özetle şöyle: Bir paket servisinde çalışan 59 yaşındaki işgören geçen yıl çalıştığı firma yönetimiyle malulen emeklilik girişimi konusunda uzlaşmazlık yaşadı. Yani, işveren, üretimi aksattığı, işin akışına ayak uyduramadığı ve dolayısıyla iş atmosferindeki dengeyi sağlayamadığı gibi gerekçelerle o kişi hakkında erken emeklilik başvurusunu önerdi ancak bu öneri sözleşmesi işgören tarafından kabul görmedi. Bunun üzerine işveren o kişiye "işgöremezlik" gerekçesiyle çıkış verdi ve konu dolayısıyla mahkemeye yansıdı. Hakimler, işgörenin bu çıkış kararına yaptığı yasal itirazı haklı buldu ve işverenin iddia ettiği gibi bir işgöremezlik ve sağlık sorunları nın belgelenemediğini söyledi. Karara göre, işletme doktoru gerçi, "18 kilogramdan fazla yük taşıyamıyor" gibi bir gerekçeyle işgöremez tanısı koydu ancak buna rağmen, işgören işinin büyük bir bölümünü yerine getirecek sağlık koşullarına haiz bulunuyor ve dolayısıyla, işgörene verilen çıkış kararının hiçbir yasal dayanağı da bulunmuyor. Konuya ilişkin ayrıntılı bilgi www.anwalt-suchservi.de adlı internet adresinden de alınabilecek.

Muhasebe hatasında çıkış yasal mı?

Bir başka çıkış kararı da bin bankada veznedar olarak çalışan işgörene ilgilendiriyor. Frankfurt İş Mahkemesi'ni meşgul eden konuyu özetle şöyle: Bir banka veznedarı, para giriş çıkış kayıtlarındaki bir hatası sonucu, muhasebe açığına yol açtığı gerekçesiyle, yönetim tarafından süre dikkate alınmaksızın işten çıkartıldı. Mahkeme olayı inceledi ve veznedarın söz konusu muhasebe açığının hesap makinasında Euro tuşu yerine Dolar'a basması sonucu meydana geldiğini ve bu yüzden toplam 250 Euro tutarında bir açık oluştuğunu saptadı. Hakimler bu durumu dikkate alarak, işverenin gerekçelerinde haklı bir yasal dayanak grilemeyeceğini düşündü ve adı geçen süresi çıkış kararını yasalara aykırı buldu. Kararda ayrıca "Veznedarın bu hatası bir cezayı, yani işten çıkışı gerektiren bir suç olmaktan çok, olsa olsa, iş hukuku açısından kötü bir üretim şekline değeriendirilebilir ve bu durumda işgören uyarılabilir. Eğer aynı hata tekrarlanırsa o zaman çıkış verilebilir." deniyor. İlgili duyanlar için konuya ilişkin dosya numarası şöyle: AZ: 1 Ca 1756/06

Sevgili Toplum Okurları, Türkiye'de çok kullanılan sözlerden biri de "Allah, ne hakime ve ne de hekime düşürmesin" sözüdür. Oysa ki insan olan, elbette bir gün hasta olabilir ve sonuçta hekime gider, hastahaneye yatabilir. Yine insan, hayatında yaptığı iş ve işlemlerden dolayı hakime gider, mahkemelere de düşebilir. Burada önemli olan insanlarımızın hukuk ve tıp kültürünün eksik olması veya bu konulara yeterli değer vermemesidir.

Müsaadenizle şimdi konumuzu biraz açmaya çalışalım: Hukuk bir genel kültür değil, insanla yaşatılan bir bilim dalıdır. Oyle ki hukuk; hukuk fakültelerinde bir çok bölümlere ayrılmak suretiyle yıllarca süren bir eğitim ve öğretim sonunda, nihayetinde de gerçek hayattaki uygulamalar ile öğrenilebilir.

İnsanlarımız, işlerini önce kendi gönüllerine göre yapıyor, sonra da içinden çıkamayınca, senelerce mahkemelerde sürünüyor. Şu anda Türkiye'de devam eden milyonlarca dava bu sözlerimin ispatıdır. Hukuka ve kurallara uyması gereken insan, hukukun ve kuralların kendisine uymasını bekliyor. Bu görüş ve uygulama hatalıdır. Oyle ki bu hataları mahkeme yoluyla düzeltmeye kişilerin ömürleri yetmez, davalara bazen de mirasçılara kalır. Taşı kuyuya attığınız zaman, kırk akıllı çıkaramaz. Bu işin çözümü: yaptığınız, yapacağınız her türlü hukuki iş ve işlemi, yapmadan önce, mutlaka o işin uzmanı ile görüşmek yani danışma alışkanlığı kazanmaktır. Oyle ki bazen bir uzman ile değil, birkaç uzman ile görüşerek en iyiyi ve en doğruyu bulabilirsiniz. Yapacağımız bu davranış, çok daha ucuz ve çok daha kolaydır. Ayrıca en önemlisi, işin temelini sağlam atılması ve yıllarca sürececek mahkeme safahatı, avukat ve dava masraflarından sizi kurtarır. Mesela, arsa aldınız, yıllarca değerlenmesi için beklediniz. Müteahhit ile kendi aranızda yapacağınız "kat karşılığı inşaat yapımı sözleşmesi" kolay ve basit bir anlaşma değildir. Ciddiye alınmadan yapılan anlaşmaların sonu mahkemelere gitmektedir. İşte o zaman da gerçekten yıllarca sürececek ihtilafın içine düştünüz demektir. Bu örnekleri, kooperatiflere girerken, evlenirken, iş yeri açarken, ortaklıklar kurarken, holdinglere girerken gibi, yüzlerce, binlerce çoğaltabiliriz.

İş ve işlemi yapacak kişinin danışma alışkanlığını yapması ne kadar önemli ise, danışma ve bilgi verme görevini yapacak olan meslek sahibi, uzman kişinin de mesleki dürüstlüğü ve ileriye görebilme, kişilere hatalı hareket etmektan koruma, kendileri-

Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT

Ankara Barosu Avukatı

Faks: 0090 312 4187101

bcanbolat@canbolathukuk.com

www.canbolathukuk.com

ni aydınlatma ve güven vermek en büyük görevidir. Maalesef toplumumuzda insanlarımız, danışmayı küçümsemektedir. "...Geçerken uğradım.. Çok basit ve küçük bir de sorum olacak, ayak üstü cevabını alabilir miyim?" tarzında gelip sormakta, konu ile ilgili, delil ve belgeleri göstermeden, incelenmesine müsaade etmeden, tabiri caiz ise "gümrükten mal kaçırıcısına" ayak üstü cevap ile meselesini çözmeye çalışmaktadır. Cevap verecek uzman ise, bu şartlar altında yeterli bilgi ve belge olmadan, ayak üstü, emeğinin karşılığını almadan, gayri ciddi yol ve yöntem göstermekte sonuç olarak, kıvılcım iken söndürülebilecek ve denetim altına alınabilecek hukuki bir olaydan büyük yangınlar çıkmakta, devlet de millet de zarar görmektedir. Bu hataları yapan kimseler de daha sonra "Nerede Devlet, Nerede Adalet" diye feryat etmektedir. Bu sözleri söylemekte haklı olabilmek için, önce devletin kanunlarına, kurallarına uymalı ve daha sonra adaleti istemeli ve beklemelidir. Siz hukuku, kanunları, kuralları ciddiye almaz iseniz, hukukta, kurallarda adalet de sizi ciddiye almaz.

İnsanlarımızın en büyük zaafı, hukuka ve hukukçuya gereken önemi vermemesidir. Yapılacak iş ve işlemlerde, resmi harç ve masraflardan kaçmak için, gerçeği saklamakta hem kendisini hem de işlemi yapacak kişi ve kurumları yanıltmaktadır. Tabi ki, sonuçta kendisi zararlı çıkmaktadır. Her ülkede kanunlar ve kurallara vardır, bu kanunlara ve hukuk kurallarına uyulması zorunludur. Kanun sadece yasa olarak ortaya çıktığı andaki gibi kalmaz. Zamanla değişir, yenilenir, o ülkedeki insanlar da bu değişimleri takip etmek ve uymak zorundadır. Türkçe'de güzel bir söz vardır "danışan dağlar aşar, danışmayan düz ovada şaşar." O zaman düz ovada şaşmamak için, lütfen hukuki iş ve işlemlerinizi siz de hukukçularınıza danışınız. Türkiye'den selam ve saygılarımı sunuyorum

Balkan-Rumeli Türkleri Gecesi 21 Nisan'da

Balkan ve Rumeli Türkleri Sosyal Yardımlaşma Derneği-Avrupa adıyla yaklaşık 7 yıl önce kurulan ve köken kimliğe sahip Türkleri bir çatı altında örgütlemeyi hedefleyen derneğin geleneksel buluşması 21 Nisan Cumartesi günü Frankfurt'ta olacak.. Dernek Başkanı Hüseyin Adalı'nın verdiği bilgilere göre, bu seneki etkinlik "Frankfurt-Sossenheim Saalbau" adlı salonda saat 19'da başlayacak. Giriş ücretinin yemek dahil 25 Euro olduğu bu geleneksel buluşmada Türkiye'nin sevilen sanatçılarından ve klasik Türk

müziğinin özgün yorumcularından İnci Yaman, özel orkestrasıyla renk katacak. Balkan ve Rumeli Türkleri'nin bu özel akşamında ayrıca mahalli sanatçılardan Serhat Dündar yönetimindeki Türk Sanat Müziği Ko-

rosu ve Piyanist Uğur da sahne alacak. Gerek derneği amaçlarına ve çalışmalarına, gerek bu geleneksel etkinliğe ilgi duyanlar, ayrıntılı bilgi için 0172- 6247589 numaralı telefondan irtibat kurabilecek.

Darmstadt'ta Bahar Şöleni

Darmstadt Türk Alman Dostluk Derneği'nin geleneksel Bahar Şenliği (Blütenfest) bu sene 28 Nisan Cumartesi günü gerçekleşecek. Dernek yetkililerinin verdiği bilgiye göre, bu geleneksel buluşma, saat 19'da başlayacak. Etkinliğin adresi: Darmstadt-Eberstadt Ernst Ludwig Saat Schwannenstr. 42" olup, ayrıntılı bilgi için 0175-5268379 numaralı telefondan alınabilecek.

Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması

27 Mayıs 2007 Pazar saat 14:00

Ayrıntılı bilgi ve katılma koşulları için: Tel: 0172-6083525



Yaşamın kaçınılmaz ve doğal bir sonucu olarak,

- yaşlılık ve ölüm gibi mutlak;
- hastalık, malullük ve işsizlik gibi

olası tüm risklere karşı korunma, bireyler için geleceğe güven ve ümitle bakabilmek, toplumlar için ise toplumsal barış ve huzurun sağlanabilmesi açısından çok büyük bir önem ve değer taşımaktadır. Kısaca "Sosyal Güvenlik" olarak adlandırabileceğimiz mutlak ve olası risklere karşı korunma sistemleri, önemi itibarıyla devletin kuracağı ve merkezden yöneteceği organizasyonlara ihtiyaç göstermiştir. II. Dünya Savaşı'ndan sonra hızla yaygınlaşan kamu sosyal güvenlik sistemleri, 1980'lerden sonra birçok ülkede krize girmiştir. Dünya genelinde yaşanan krizler incelendiğinde, gelişmiş ülkeler ile gelişmekte olan ülkelerdeki krizlerin farklı sebeplere bağlı olarak ortaya çıktığı görülmektedir.

Son yıllarda bir çok gelişmiş ülkede ortaya çıkan krizlerin temel sebebi, ülkelerin nüfus yapılarını şekillendiren hızlı yaşlanma eğilimidir. Ekonomik refah ile birlikte beslenme ve sağlık alanlarında yaşanan gelişme, doğum oranlarının düşmesi gibi nedenlerle, bu ülkelerde nüfus hızla yaşlanmaktadır. Yaşlanma ile birlikte sağlık hizmeti giderlerinin artması, bunun yanında sosyal güvenlik sisteminin finansmanını sağlayan çalışan nüfusun (aktif sigortalı) artışının sınırlı kalması bu ülkelerde yaşanan krizlerin ortak sebebi olarak karşımıza çıkmaktadır.

OECD ülkelerinde durum

OECD ülkelerinde 1990 yılında nüfusun %18'ini oluşturan 60 yaş ve üstü kişilerin, 2030 yılında nüfusun %30'ları düzeyine ulaşacağı beklenmektedir. Bu gelişme, kamu sosyal güvenlik sistemlerinde yaşanan krizlerin ileride daha da derinleşeceğine işaret etmektedir.

Türkiye gibi birçoğu genç bir nüfusa sahip bulunan gelişme sürecindeki ülkelerin kamu sosyal güvenlik sistemlerinin krize girmesinde ise, sistemin dengesini bozacak nitelikteki politik müdahaleler, erken yaşta emeklilik, kayıt dışı istihdam ve prim tahsilatında güçlükler v.b. faktörler ağırlıklı rolü oynamaktadır. Krizlerin nedenleri farklı ol-

makla birlikte, sonuçları, gelişmiş ve gelişmekte olan ülkeler açısından fark etmemektedir. Kamu sosyal güvenlik sistemlerinin sıkıntıya düşmeleri;

- emeklilik yaşının uzatılması,
- emekli aylıklarının artırılmaması,
- sağlık hizmetlerinin kısıtlanması

Bireysel Emeklilik Yeni Bir Fırsattır

gibi tamamen bireylerin aleyhine olacak sonuçlar doğurmaktadır. Son 4-5 yıl içinde Alman ekonomisindeki olumsuz gelişmeler en ağır etkilerini, çalışanlar ve emekliler üzerinde yapmıştır. Yaşanan ciddi



Engin TÜRELİ Bankacı-Frankfurt

Türkiye ve Almanya'da uzun yıllar bankacılık sektöründe görev yapan Engin Türel, Almanya'daki Türkler arasında son yıllarda sıkça gündeme gelen "emekli olabilmek" arzusunun yeni bir bakış açısı getirerek, "Bireysel Emeklilik" konusunu toplum okurları için özel olarak değerlendiriyor.

hayat pahalılığına karşılık, çalışanların ve emeklilerin aylıklarında kayda değer bir artış olmaması, aksine sağlık hizmetlerinin kısıtlanması nedeniyle, çalışan ve emeklilerin bizzat karşılamak durumunda kaldıkları sağlık harcamaları önemli ölçüde yükselmiştir.

Bugün, Almanya'da yaşayan emeklilerin geçmişteki hayat standartlarını, sadece devlete ait sosyal güvenlik kurumundan aldıkları emekli maaşı ile devam ettirmeleri artık mümkün görülmemektedir. Halen çalışmakta olanların, emekliliklerinde ne gibi ekonomik sıkıntılarla karşı karşıya kalabileceklerini görebilmeleri açısından, emeklilerin bugünkü durumlarına bakmaları sanırım yeterli olacaktır. Refah düzeyimizin düşmesine neden olacak risklere karşı kendimizi nasıl koruyabiliriz?

Bunun yolu, çalışılan dönemde azami ölçüde tasarruf etmek ve tasarrufları yatırıma dönüştürmekten geçmekte ve bu noktada "Bireysel Emeklilik" önemli bir yatırım aracı olarak karşımıza çıkmaktadır. Kamu sosyal güvenlik sistemlerinin kriz içinde bulunmaları

ve yapısal sorunlarının kolaylıkla çözülebilecek nitelikte olmaması, alternatif sistem arayışlarına hız kazandırmış ve bu kapsamda bir çok ülkede kamu emeklilik programlarını tamamlayıcı nitelikte "Bireysel Emeklilik Sistemleri" hayata geçirilmiştir.

- bireysel emeklilik hesabındaki birikimlerinin bir kısmının veya tamamının defaten ödenmesi ya da - kendisine maaş bağlanması alternatiflerinden birini seçebilir. Katılımcının vefatı halinde, birikimler katılımcının kanuni mirasçılarına ödenmektedir.

Emeklilik geliriniz; ödediğiniz katkı payları, tasarruf ettiğiniz süre, sahip olduğunuz emeklilik fonlarının bu süre içindeki performansları ile

seçtiğiniz plan ve fon dağılımına bağlıdır. Bu nedenle yatıracağınız katkı payı ne kadar yüksek olursa, emeklilik birikiminiz ve geliriniz o kadar yüksek olacaktır.

Bireysel emeklilik sistemi getiri garantisi öngörmemektedir. Emeklilik gelirinizin miktarı aşağıdaki faktörlere bağlı bulunmaktadır.

- tasarruf ettiğiniz süre
- tasarruf ettiğiniz miktar
- sahip olduğunuz emeklilik fonlarının süreç içindeki performansları.

Bireysel emeklilik sistemine herkes (medeni hakları kullanma ehliyetine sahip) katılabilir. Diğer bir ifadeyle, çalışmayan kişiler ya da ev kadınları da bireysel emeklilik sisteminden yararlanabilirler.

Bireysel emeklilik sisteminde sağlık hizmeti sunulmamaktadır. Ölüm ve sakatlık halleri ile ilgili olarak katılımcılara herhangi bir ek olanak sağlanmaz.

Bireysel emeklilik hizmetleri, ilgili kanun ve yönetmeliklerde belirtilen "Emeklilik şirketleri" tarafından yerine getirilmektedir. Halen izin almış olan şirketlerin tamamı Türk finans sisteminde faaliyet gösteren bankalar tarafından kurulmuştur.

Katılımcıların ödedikleri katkı payları, emeklilik şirketleri tarafından kurulmuş olan "Emeklilik Yatırım Fonlarında" değerlendirilmektedir. Katkı paylarının hangi fonda değerlendirileceğine katılımcı karar vermektedir.

Bireysel emeklilik sistemi getiri garantisi öngörmemektedir. Katılımcılar emeklilik şirketi tarafından sunulan, değişik risk ve getiri düzeyine sahip çeşitli emeklilik fonları arasında kendilerine en uygun fonlara kararları doğrultusunda yatırım yapacaklardır.

Emeklilik şirketlerinin, kamu emeklilik kurumları ile bir bağlantıları olmadığı gibi, bireysel emeklilik sistemine devletin herhangi bir garantisi de bulunmamaktadır. Ancak devlet önemli bir düzenleme ve denetleme görevi üstlenmiştir.

(Devamı gelecek sayımızda)

Bireysel Emeklilik Sisteminin Avantajları:

- Devletten alacağınız emekli maaşınızın yanı sıra, ek bir gelir elde edebilirsiniz, refah düzeyinizi yükseltebilirsiniz. - Tasarruflarınızın hangi yatırım araçlarında değerlendirileceğine siz karar verirsiniz. - Ne kadar yüksek ödeme yaparsanız, emeklilik aşamasında o kadar yüksek gelir elde edebilirsiniz. - Düzenli ödemelerin dışında ara ödemeler yapabilir, mali durumunuzun müsait olmadığı dönemlerde ödemelerinize ara verebilirsiniz. - 10 yıl süreyle düzenli bir şekilde ödeme yaparak, 56 yaşını doldurduktan sonra emeklilik hakkını kazanabilirsiniz. - Emeklilik hakkını kazandıktan sonra, birikimlerinizi topluca tahsil edebilir ya da maaş ödenmesini talep edebilirsiniz. - Emeklilik hakkını kazanmadan, dilediğiniz zaman birikimlerinizi tahsil ederek sistemden çıkabilirsiniz.

ile emeklilik döneminde ek bir gelir sağlanarak refah düzeylerinin yükseltilmesi amacıyla, 4632 sayılı "Bireysel Emeklilik Tasarruf Ve Yatırım Sistemi Kanunu" yürürlüğe konulmuştur. Alternatif emeklilik imkanı yaratması nedeniyle, Türkiye'de yürürlüğe giren bu kanunun getirdiği olanaklar hakkında Almanya'da yaşayan vatandaşlarımızın bilgilendirilmesinde önemli yarar görülmektedir.

Türkiye'de Bireysel Emeklilik

Bireysel Emeklilik Sistemi'nin en önemli özelliği, tasarrufların emeklilik fonlarında değerlendirildiği bir birikim ve yatırım sistemi olmasıdır. Bireylerin gelir elde ettikleri dönemde düzenli olarak tasarruflarını (katkı payı), yatırıma yönlendirilen tasarruflarını birikim oluşturmaları ve emeklilikte gelir elde etmeleri üzerine kurulmuş özel bir emeklilik sistemidir. Bireysel emeklilik sistemi, kamu emeklilik sisteminin bir alternatifi olmayıp, kamu emeklilik sistemini tamamlayıcı nitelik taşımaktadır. Bireysel emeklilik sistemine katılan bir kişi, giriş tarihinden itibaren en az on yıl süreyle sistemde bulunmak koşulu ile 56 yaşını tamamladıktan sonra emekli olmaya hak kazanmaktadır.

Sistemde 10 yıl bulunma koşulu, katılımcının birikimlerini alması için ilk emeklilik sözleşmesinin yürürlük tarihinden itibaren bireysel emeklilik sisteminde 10 tam yıl kalması ve 10 yıl süreyle asgari katkı payı ödemesi halinde yerine gelmiş olmaktadır.

Katılımcının vefatı halinde

Emekliliğe hak kazanan katılımcı;

MAYISTA DEVAM EDECEK

Engin Türel, gelecek sayımızda "Bireysel Emeklilik"te emeklilik sözleşmesi, katkı payı, yatırım fonları, vergi uygulamaları, sistemden zamanından önce ayrılma kararında bireyin durumunun ne olacağı gibi konulara eğilecek. Bekleyiniz.

Cana için defile

Cana'nın Lösemi hastalığından kurtulabilmesi için, kendisi de geçirdiği trafik kazası yüzünden uzun süre yürüyemeyen Hicran Gür de bir proje geliştirerek, Bad Homburg'taki alışveriş sokağında bir defile düzenledi. Bu defilede Hicran Gür'ün müşterileri manken olarak podyuma çıktı. Aşırı yağmura rağmen yine de beklenen ilgiyi gören etkinliğe Leberrecht Vakfı da destek verdi. Etkinlikten elde edilen gelir, Cana'ya yardım kampanyasına bağışlanırken, Hicran Gür, insan yaşamının en onurlu yönü, bir başka insanın yardımına koşabilmektir." diyor.

Bad Homburg lösemi hastası, 10 yaşındaki Türk kızı için seferber oldu

Cana için genetik ikiz umudu

Bad Homburg'da Türk ve Alman grupların yerel sağlık kurumlarının desteğinde, Lösemi hastası Cana için başlatılan yardım kampanyası sonuç verdi ve yapılan ilk kan testlerinde 10 yaşındaki talihli Türk kızı için bir genetik ikiz başışçı bulundu. Stefan Morsch Vakfı'nın öncülük ettiği ve kısa adı TEH olan Türk Veliler Birliği Hochtaunus başta olmak üzere, Türk-Alman kurum ve

kuruluşların desteğinde özen bir gün organize ederek, Cana için kolları sıvadı. Başışçı aranıyor" çağrısına kulak veren yardımsever insanlar, 10 yaşındaki Türk kızı için kan testine katıldı. Gün boyu Bad Homburg'daki bir okulun salonunda gerçekleşen ve gün boyu 2506 yardımsever in ilgi gösterdiği kampanyaya katılanlar arasında çok sayıda Türk aile de vardı.

Yapılan ilk kan testleri sonucunda babası Alman, annesi Türk olan Cana için bir genetik ikiz bulunduğu haberi olumlu bir etki yarattı. Verilen bilgilere göre, genetik ikiz olduğu saptanan kişi ile birlikte Cana yeni testlere tabi olacak. Kampanyaya öncülük edenler, başış girişimine katılanların örnek bir dayanışma ve insanlık ruhu sergilediğini söylerken, etkinlik boyunca yemek ve içecek satışlarından elde edilen gelirin ve maddi bağışların tamamı da, Cana'nın tedavisinin finansmanına aktarılacak.

Ülkü Yiğitbaşı - Bad Homburg

Süpermarkete karşı

semt halkının direnişi

Frankfurt'un "Frankfurter Berg" adlı semtinde yapılmış planlanan 2 bin metrekarelik süpermarket, mahalle halkını ayağa kaldırdı. Homburger Landstr. ve Berkersheimerweg adlı büyük caddelerin kesiştiği noktada planlanan süpermarket inşaatının yanısıra, 7 katlı bir apartman da, tepki çekti. Belediye Meclisi üzerine politik baskı kurmaya başlayan ve semt halkını kenetleyen girişim, bölgenin beton yığınından kurtarılmasını ve süpermarket yerine, nefes alınabilecek yeşil alan ve küçük dükkanları içeren alışveriş merkezi yapılmasını talep ediyor. Konuya ilişkin hergün değişik boyutta devam eden direniş, bölge halkı da destek verirken, yapılan anketlerde, yörede yaşayan yabancıların da belediyenin projesine karşı çıktığı gözleniyor. Konuya ilişkin daha ayrıntılı bilgi www.ig-frankfurter-berg.de internet adresinden veya 1162-2832172 numaralı telefondan (Hüder Yılmaz) ile irtibat kurulabilecek. (Haber: Kubilay SARIKAYA)

Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması
27 Mayıs 2007 - Pazar
Geniş bilgi için:
0172-6083525



Almanya'da Sosyal Devlet Nasıl Kurtulur?

Alman Metal İşçileri Sendikası IGMetall bünyesinde uzun yıllar mücadele veren emekli sendikacılar Frankfurt'ta buluşarak, ülkenin içinde bulunduğu darboğazı ve sosyal devlet ilkesine indirilen kapsamlı ve bunalımcı darbeleri tartıştı.

"Sosyal Devlet Kurtarılabilir mi?" sorusuna yanıt arayan emekli sendikacılar, Almanya'da son yıllarda reform diye gündeme sokulan uygulamaları bir aldatmaca olarak yorumladı ve "Bizim kuşağımız bu ülkenin refahı için önemli oranda özveride bulundu. Ancak bu hak son yıllarda iyice budandı. Bu gidişe bir dur demek gerekir." mesajını verdi. Toplantıda hazır bulunan Prof. Dr. Hans See (resimde solda 2. oturan) konuşmasında özetle şu görüşlere yer verdi: "Demokrasilerde yasalar insanlara göre yapılır. Ancak son uygulamalar, emeğiyle geçinen insanları bile zanlı konuma getiriyor. Sosyal devlet, reform diye sunulan dayatmalarla abluka altına alınıyor. İşin ilginç yanı, hedefteki çoğunluk bunun hala farkında değil. Kapitalizm öylesine vahşi adımlar atıyor ki, devleti açıkça tek başına idare ediyor ve sözde hükümet olan güçlere istediği herşeyi kolayca yaptırıyor. Eskiden ülkelerin ilk hedefi güçlü bir ordu idi. Şimdilerde ise, asker yerine kapital ve sermaye öne çıkıyor. Gövde gösterisi artık askerle değil, parayla oluyor. Sosyal devletin Almanya'yı kuşatan uluslararası kapitalizmden kurtarılması gerekir. Bu dış güçler, yığımsal dalgalarla halkın cebindeki tasarrufları da alarak geniş kesimleri etkisiz kılıyor."

Prof. Dr. Hans See, uluslararası sermayeyi "kuşatmacı güçler" diye sert bir dille eleştirdi. (Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER)



Divriği Pilavı Tanışması

Sivas'ın Divriği ilçesine özgü meşhur Divriği Pilavı, meraklılarını Nisan ayında da Frankfurt yakınlarındaki Eddersheim-Hattersheim kasabasında buluşturacak. Verilen bilgiye göre, Turna Dügün Salonu, 14 Nisan Çarşamba günü saat 19'da "Divriği Pilavı" düzenliyor. (Adres: Turna Dügün Salonu Bahnhofstr. 91 - Eddersheim Hattersheim. Autobahn A66 üzerinde) Etkinlikte ayrıca Rıza Aslandoğan, Aşık Hasan Özudoğru, Necia Fındıklı, Gurbetçi Aşık Ali Kabadayı, Veyis ve Grup Kom gibi sanatçı ve topluluklar sahne programı sunacak. Etkinlikle ilgili ayrıntılı bilgi için Sadık Nazenin: 0174-5232399 veya 06145-377548



Burunören Hemşeri Derneği'nde genel kurul

Almanya'da son 10 yıl içinde sayıları artan Türk dernekleri arasında hemşeri cemiyetleri ağırlık kazanıyor. Bu dernekler arasında köy kökeninden gelenlere rağbet artarken, bu zümre son yıllarda katılan Burunören Köyü (Kayseri Saroğlu ilçesine bağlı) Kültür ve Dayanışma Derneği, genel kurulunu Frankfurt'ta yaptı. Sadece hemşeriliği ön plana çıkartan ve köken köyün güzelleşmesi için projeler hazırlayan dernek, bu yolla bölgede yaşayan hemşeriler ve özellikle yeni kuşaklar arasında diyalogu ve dayanışmayı güçlendirmeyi de hedefliyor. Dernek genel kurulunda verilen bilgilere göre, beldedeki içme suyu, elektrik, kanalizasyon, telefon ve internet sorununun çözülmesi de, derneğin hedefleri arasında yer alıyor. Konuşmacılar, köyü daha canlı kılabilmek için geri dönüşü özendirme projelerinin de planlandığını hatırlatarak, bu yolla genç kuşakların da anne babalarından ötürü bu köyle irtibatlarını koruyacaklarını düşünüyor. Dile gelen konular arasında, köyün güzelleşmesi amacıyla yapılan yardımlar bağlamında muhtar ile yaşanan anlaşmazlıklar da dikkati çekiyor. Dernek Başkanı Haydar Erdoğan, "Köyümüzü, insanca yaşanır hale getirmek istiyoruz. Bu arada öğrencisizlikten kapanan okulun bahçesini aile parkına dönüştürmek istiyoruz. Köyümüzü ağaçlandırıp, erozyondan kurtarmak da ana hedeflerimizden birisidir." diyor. Yeni yönetim şu isimlerden oluşuyor: Başkan Haydar Erdoğan, Üyeler: Fırat İnce, Mehmet Tunç, İsmail Kocaer, Elvan Görgülü, Mehmet Yıldız, Nülfer Tunç, Öztürk Görgülü ve Uğur Doğan.



Amaç, Türk öğrencileri başarı için odaklamak

Offenbach'taki Türkiye Dostluk Derneği, öğretmen ve velilerle işbirliğine yönelerek, „Schüler Power“ adıyla, ev ödevlerine yardım programını da içerecek biçimde çok farklı bir eğitim modelini yaşama geçirdi. Proje sorumlusu Hanife Gürzoğlu, bu projenin kursa katılan öğrencilerin sınıf öğretmenlerinin görüşleri doğrultusunda çalışmayı hedeflediğini ve öğrencinin hangi alanda eksikliği varsa, o konulara yoğunlaşılacağını söyledi. Gürzoğlu, amaçlarının öğrencilerin en iyi bilgiyle donatılıp okul içi başarısını artırmak ve yaşama hazırlamak olduğunu da sözlerine ekleyerek, ders ortamlarının da öğrencilere büyük bir kolaylık ve huzur verdiğini kaydetti. Bu arada proje tanıtımında hazır bul-



nan Psikolog Nazan Özgül Onağaçlar, Türk öğrencilerin önemli bir bölümünün anne babadan yeterince yardım alamadıklarını söyledi ve proje bağlamında anne babalara yönelik danışmanlık ve bilgilendirme görüşmelerinin de yapılacağını dile getirdi. Projeye destek veren emekli hakim Heide Rose Koller ise, toplum olarak başarılı bir genç kuşağa ihtiyaç duydukları için Türk gençlerine yönelik bu eğitimsel projeye destek verdiğini vurguladı. Offenbach Türkiye Dostluk Derneği'nin geliştirdiği projede öğretmen olarak görev almak isteyenler, 069-821336 numaralı telefondan veya www.schüler-power.de internet adresinden irtibat kurabilecek.



Frankfurtlu Türk velilerin Heinrich Kraft Schule adlı okuldaki „2. Seçmeli Yabancı Dil Türkçe“ye kayıtsız kalması, öğretmenleri iyice kaygılandırdı

Seçmeli ders Türkçe için Hessen'de son şans

Türkçe'nin seçmeli 2. Yabancı Dil olarak Almanya genelinde okutulduğu tek okul olan Frankfurt'taki Heinrich Kraft Schule adlı kurumda, 200 Türk öğrencinin olmasına rağmen, anadil derslerine olan gerek öğrenci gerek veli duyarsızlığı yüzünden bu fırsat için kapanmak üzere, geriye sayım başladı. Konuya dikkat çekmek üzere öğrenci ve velilerle bir bilgilendirme toplantısı düzenleyen öğretmen Tahsin Melan, Hüseyin Azizfendioglu ve Danışman emekli öğretmen Dr. Ali Koç, (sağda) „Türkçe'nin ders olarak seçilmesi durumunda Türk öğ-



retmenlerin kurul toplantılarına katılma ve öğrenciyi savunma hakkı olacaktır. Bu da ancak anne babaların desteği ve ilgisi sayesinde gerçekleşir. Anadilin çocuğun kişilik gelişimi bağlamında önemli bir yeri vardır. Türkçe, anne babalar isterse öğrenciler için Matematik, İngilizce, Almanca gibi başlıbaşına bir ders olacaktır. Örneğin bir öğrencimiz, Fransızca yerine Türkçe'yi seçmiş olsa, hem not ortalaması yükselecek hem kendini geliştirecektir.” dediler.

Öğretmenler bilgilendirme toplantısında ayrıca,



Matematik Yarışmasını Mannheimli Burak Çınar kazandı

Frankfurt'taki Academy adlı bir derneğin, Almanya çapında yapılan elemelerde öne çıkan öğrenciler için düzenlediği Matematik Yarışması'nda birinciliği Mannheimli Burak Çınar, 80 puanla 7. ve 8. sınıflar kategorisinde birinci olurken, Muhammed Yörümez ise, 9. ve 10. sınıflar grubunda 75 puanla ikinci sırayı aldı. Hamburg'tan Malte Bohnsack ise, yarışmayı 5.6. sınıflar kategorisinde 3. olarak tamamladı.



Frankfurt'taki yarışmaya Hessen eyalet birincisi olarak iştirak eden Serdar adlı Türk öğrenci ise, Almanya 4. oldu.

Almanya genelinde yaklaşık 6 bin öğrencinin katıldığı yarışmada, kendi bölgelerinde başarılı seçilen 36 öğrenci Frankfurt'taki fi-

nal sınava davet edildi. Sınavda 1. olan öğrenciye I-Pod armağan edilirken, 2. ve 3.lük koltuğuna oturanlara ise mp3 çalar takdim edildi. Bu arada final sınavına katılan 34 öğrenciye, günün anısına olmak üzere birer kalem seti verildi. Dernek Başkanı Dr. Taner Unal, amaçlarının bu yolla matematiği bir ders olmaktan çok, bir zevk haline dönüştürmek olduğunu belirtti. Dr. Unal, Almanya'daki tüm okullara yaptıkları başvuru ile,

gelecek yılki katılımda 20 bin öğrenciyi hedeflediklerini söyledi. Sonuçlar şöyle:

- 5. ve 6. Sınıflar Kategorisi:

1. Malte Bohnsack (Hamburg)
2. Dullah El Ghoul (Köln)
3. Raziye İşleyen (Düsseldorf)

- 7. ve 8. Sınıflar Kategorisi:

1. Burak Çınar (Mannheim)
2. Annika Bnfer (Dortmund)
3. Laura Seidenberg (Stuttgart)

- 9. ve 10. Sınıflar Kategorisi:

1. Michael Ziemann (Tübingen)
2. Muhammed Yörümez (Mannheim)
3. David Hauck (Dortmund)



Toplum-13. Türk Halk Dansları Yarışması
27 Mayıs 2007

Pazar - Saat 14:00
STADTHALLE LANGEN

Geniş bilgi için:
0 1 7 2 - 6 0 8 3 5 2 5
rmtoplum@aol.com

Heinrich Kraftschule adlı okulun müdürü Werner Schaefer'in 2006 yılında ilgi olmadığı gerekçesiyle seçme ders olarak Türkçe'yi programa alamadığını hatırlatarak, „Eğer bu yıl en az 10 öğrenci çıkmaz ise o zaman, „Türkçe Seçmeli 2. Yabancı Dil „ hakkı tamamen tarihe karışacaktır. Anne babalar bu konuda duyarlı olmaz iseniz, bu çocuklar 2 nesil sonra artık sizlerin yakınlarıyla anlaşamayacaktır.” diye konuştular. Bu arada kimi öğretmenlerin „Bu okulda artık Türkçe'ye yer verilmeyecek” şeklinde açıklamalarda bulunduğu için Fransızca'yı tercih ettiklerini vurgulaması üzerine öğretmen Tahsin Melan, „öğrencilerin isterse Fransızca tercihi dersten Türkçe'ye geçiş yapabileceğini de hatırlattı.



Yarışma Katılım Koşulları:

- Ekiplerin oyuncu sayısı 7'den az, yaşı ise 12'den küçük olamaz.
- Avrupa'da 2007 yılı içinde benzeri bir yarışmaya katılmamış ekiplerin başvurusuna öncelik tanınacaktır.
- Yarışmaya katılmak isteyen ekiplerden herhangi bir ücret alınmıyor.
- Oyunda canlı müzik şartı aranmıyor.
- Katılacak ekiplerin oyundan kesitleri içeren bir video filmi veya cd yollaması gerekiyor.
- Son başvuru tarihi **1 Mayıs 2007** olup, daha sonraki müracaatlar dikkate alınmayacaktır.



Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması

27 MAYIS 2007 PAZAR . Saat 14:00 - Stadthalle LANGEN/H.

Konuk Ülke:
AZERBAIJAN
Devlet Halk Dansları Topluluğu Gösterisi



Ödüllerimiz:

1. lik ödülü
1500 Euro
Viktoria Versicherung
G.Güleç - Frm.

2. lik ödülü
1000 Euro
Milleni.com Frm.

3. lük ödülü
600 Euro
Tandemo GmbH-Frm.



Festival der türkischen Volkstänze

Sonntag 27. Mai 2007

Stadthalle
Langen/H.

14:00
UHR

Daha geniş
bilgi için:
0172-6083525
e-posta:
rmtoplum@aol.com
Org. Toplum e.V.

simmini
maximum talk

Azeriler'in Nevruz Coşkusu

Türk dünyasında Yeniden doğuşu ve baharı simgeleyen Nevruz, Mainz ve yöresinde yaşayan Azeri toplumunca eğlence ile kutlandı. 1992 yılında kurulan Türk Azerbaycan-Alman Dostluk Derneği'nin düzenlediği bu etkinliğe çok sayıda Alman aile ve yerel siyasi temsilcilerin de katılımı gözden kaçmadı. Dernek Başkanı Yusuf Abylov, Nevruz'un tüm dünyaya barış huzur ve mutluluk getirmesini diledi ve bu güzel günün anlamını iki dilde anlattı. Gecede Rahman Manimov yönetimindeki Vahit Ergüneş ve Elbariz Nagaliev'den oluşan müzik grubu Azerbaycan ve Türkiye'den derledikleri türkülerle Nevruz'a ayrı bir renk kattılar. Resimde etkinliğe katılan bir grup Azeri yurttışı görülüyor. En altta ise etkinlikte sahnedan saatlerce inmeyen bazı konuklar yer alıyor.

Haber-Resim: İHSAN GÜMÜŞ



Fenerbahçeliler Hessen'de dernek kurdu

Hessen'de bugün değin iki ayrı merkezde dernek girişiminde bulunan Fenerbahçeliler tarafından, geçtiğimiz ay Frankfurt'ta buluşarak, örgütlenmeyi tek çatı altında gerçekleştirme kararına vardılar. Taraftarların bu karar toplantısında kulübün Dernekler Sorumlusu Murat Poy-

raz ile Kart Operasyon Müdürü Melis Öner de hazır bulunurken, takım yönetiminin de birleşme yönünde tercih koyması dikkati çekti. Murat Poyraz, „Frankfurt'ta olması gereken bu girişim, gerçekleştiği takdirde kulübümüzün ilişkide olduğu ve takımın adını taşıyan 125. dernek olacak. Lokalin herkesin ailesiyle gelebilecek konum ve rahatlıkta olması gerekir. Çünkü Fenerbahçeli olmak gerçekten bir ayrıcalıktır. Dileğimiz tüm taraftarlarımızın bir çatı altında olmasıdır.“ dedi. Poyraz ayrıca, müstakbel dernek yönetiminde bayan sporseverlerin de görev almasının gerektiğinin altını çizdi. Frankfurt'taki buluşmada tek çatı altında oluşumda uzlaşan taraftar girişimi Fenerbahçeli yöneticiler ile bir arada görülüyor.

Darmstadt eski Belediye Başkanı Dr. Seffrin öldü

Darmstadt'ta 1970-1983 yılları arasında Belediye Başkanlığı yapan Dr. Horst Seffrin 20 Mart günü yaşamını yitirdi. Uzun süredir tedavi gören 86 yaşındaki Dr. Seffrin'in ölümü üzerine bir açıklamaya yapan Anakent Belediye Başkanı Walter Hoffmann, „Dr. Seffrin, kentimiz için büyük hizmetleri yaşama geçiren önemli bir şahsiyetti.“ dedi. Darmstadt doğumlu olan Horst Seffrin, yerel siyasete 1956 yılında Belediye Meclisi üyesi olarak başladı. 1983 yılında Frankfurt Goethe Üniversitesi tarafından çalışmalarından ötürü doktor sıfatıyla onurlandırıldı. Darmstadt Belediyesi ise, Dr. Seffrin'e, benzeri bir ödülü 1993 yılında ise, layık görmüştü.



Haftada 7 kez Frankfurt'tan Antalya'ya

Antalya Express

29,90 €*
dan itibaren

Haftada 7 kez Frankfurt'tan İzmir'e

İzmir Express

29,90 €*
dan itibaren

Hızlı ve kolay rezervasyon için www.sunexpress.com.tr

Hotline: 01805 - 95 95 90 (0,14 €/dak.)

* Tek yön, sadece belirli tarihlerde geçerlidir, fiyata 23,- Euro servis ücreti/uçak yakıt ücreti eklenmektedir. Konforlu ve güvenli.



SunExpress
click & fly

Türkiye'de dövizle emeklilik için yeni yasa 2008'e kaldı

Yurtdışından dövizle emekli olanlar için yeni şartlar getiren Sosyal Güvenlik Yasası, ikinci defa ertelendi ve 2008 yılına kaldı. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Murat Başesgioğlu, Sosyal Güvenlik Reformu'na ili kin yasanın 1 Temmuz 2007 tarihi yerine, altı ay daha gecikme ile 2008 yılı başında yürürlüğe girebileceğini söyledi. Sosyal Güvenlik Reformu kapsamında, sosyal güvenlik kuruluşlarının tek çatı altında birleştirilmesi ve sağlık sigortasına ilişkin düzenlemeler getiren Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu'nun bazı maddelerinin yürürlüğü Anayasa Mahkemesi'nce durdurulmuştu. Bu gelişme üzerine, 1 Ocak 2007'den itibaren uygulanması öngörülen yasanın yürürlük tarihi 1 Temmuz 2007 tarihine ertelenmişti. Bu yasa yurtdışından dövizle borçlanmaya da yeni şartlar getiriyordu. Bu durumda, 2008 yılında yeni yasa kabul edilinceye kadar yurtdışından vatandaşlarımız hergün için 3.5 Dolar borçlanarak, emekli olmaya devam edecekler.

İnançlar ve Göçün Sosyal- Politik Yaşama Yansıması ve Sonuçları

Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA, 21 Nisan Cumartesi günü "Evangelischen Stadtkademie Frankfurt/M." adresinde "İnançlar ve Göç Sürecinin Almanya'da Politik-Sosyal Yaşama Yansıması ve Doğurduğu Sonuçlar" konulu bir günlük seminer düzenliyor. Saat 10-18 arasında gerçekleşecek olan bu seminerde, son yıllarda göç ve farklı inançlar bağlamında yaşanan güncel tartışmaların sonuçları irdelenecek. Katılımın ücretsiz olduğu bu etkinlik hakkında daha ayrıntılı bilgi, 069-21230153 numaralı telefondan alınabilecek. Seminerde göç sürecinin küresel, Avrupa boyutları kadar yerel sebep ve sonuçları da uzmanlar tarafından tartışılacak ve diyalog yolları konusunda fikir üretilecek, bu alandaki projeler tanıtılacak.

B Consulting Danışmanlık Hizmetleri



Sürekli saate baktığınıza göre,

- ▼ Belki kendi işinizi kurmak istiyorsunuz!
- ▼ Sermaye eksikliğiniz var galiba
- ▼ Devletin sunduğu teşviklerden yararlanmak istiyorsunuz ama...
- ▼ İşletmenizin nakit para sıkıntısı olduğunu tahmin ediyoruz.
- ▼ Veya işinizi yeni yatırımlarla büyötmeyi tasarlıyorsunuz.
- ▼ Devlet teşvik kredilerini duydunuz, ancak buna nasıl ulaşabileceğinizi merak ediyorsunuz.
- ▼ Galiba muhasebe işlemlerinizin gidişatından da pek memnun değilsiniz.

Artık zaman
yitirmeyin
ve bize gelin!

069-27295950

Elsheimer Str. 1 . 60322 Frankfurt/M
Tel: 069/27295950 Faks: 27295951
e-posta: l.birol@betriebsberatung.de
www.betriebsberatung.de

Garantili Faiz

Privat Kredit
Jetzt neu Sofortgeld
bis 25.000 €



Bausparkasse Mainz
1,8%
2,2%
3,5%
4,5%
5,5%
6,5%
7,5%
8,5%
9,5%
10,5%

Beispiele für Ihre persönliche Finanzierung

Laufzeit in Monaten	Kredithöhe in Euro	Kreditrate in Euro			
		2.500	5.000	7.500	10.000
12	3.95%	258,18	498,36	697,56	896,75
24	5,55%	154,79	299,57	449,35	599,13
36	7,65%	89,29	169,54	249,81	329,08
48	8,75%	69,09	129,50	189,75	249,00
60	9,55%	59,87	109,74	159,61	211,48
72	9,72%	49,08	97,12	134,16	184,24

Mainzer Garantie Darlehen

BK M
Bausparkasse Mainz

BK M
Bausparkasse Mainz
İlyas DÖRTKAŞ

Bozinkdirektor der
Bausparkasse Mainz
Bauspar und
Finanzfachmann (BWB)
Handlung 172
64295 DARMSTADT
Tel: 06151-296098
Mobil: 0171-4127481
e-posta:
ilyas.dortkas@bwm-bk.de

Arayın ve
Karlı Çıkan!

Geleceğinize Yön Veriyoruz

SUNMUŞ OLDUĞUMUZ HİZMETLER

- * UZUN VADELİ VE DÜŞÜK FAİZLİ EV KREDİSİ
- * DÜŞÜK FAİZLİ TAMİR VE TADİLAT KREDİSİ
- * İHTİYAÇ KREDİSİ (Privat Kredit)
- * DEVLET TEŞVİKLERİNDEN YARARLANMAK
- * SİGORTALAR HAKKINDA GENEL BİLGİ

Dünya Markası SAFAK MÜTFAK

2005'ten bu yana kendi vatanımızda TÜRKİYEMİZDE!

%70'e varan
indirimlerle!



ALNO'dan nobilici'ya
dünya markaları artık size daha yakın.

Bize olan sonsuz
desteğiniz ve
güveniniz için
teşekkürler.

Afrika'dan Çin'e DÜNYA
genelinde bayilikler
vermeye devam ediyoruz.

* Bayilik görüşmesi için Hana Merkez Subemiz arayabilirsiniz

SAFAK Market
Hörsel Str. 7
63450 Hanau
Tel: 06181-610 62 12
Fax: 06181-610 62 14

SAFAK Küchenstudio
Hörsel Str. 7
63450 Hanau
Tel: 06181-23 481
Fax: 06181-25 79 12

SAFAK Center
Hörsel Str. 30 41
63065 Offenbach
Tel: 069-423 68 700
Fax: 069-423 68 737

SAFAK Küchenstudio
Königs Str. 51
60328 Frankfurt
Tel: 069-222 204 06
Fax: 069-222 204 07

Casa Küchen
Hörsel Str. 56
63739 Aulendorf
Tel: 06021-77 11 831
Fax: 06021-77 11 830

www.safak-kuechen.de e-Mail: info@safak-kuechen.de Hotline: 0180 - 5234 510

Frankfurt Mahkemesi'ndeki masum bir boşanma davası, bayan hakimın gerekçesiyle büyük bir hukuk skandalına dönüştü

Almanya'da hukuk devletine şeriat gölgesi

Frankfurt Mahkemesi'nde bir bayan hakimın, Faslı çift arasındaki boşanma davasında yorumu ve ortaya koyduğu gerekçelerle taraf olması

Bu arada hukuka şeriat kurallarıyla eğilerek ülke gündemine oturan bayan hukukçu Christa Datz-Winter ise, sözlerinin maksadını aştığını ve bundan

da büyük bir üzüntü, pişmanlık duyduğunu söyledi. Bayan hakim: "bu sözleri sarfederken, onun boyutunun ne olabileceğini göremedim." dedi.

Açılış: 31 Mart

PASKALYA EĞLENCESİ

YENİ

YENİ

YENİ

"AMECEON" Avrupa'da Zaman ve Mekanda kapsamlı bir laser şovu.

"Lighthouse Tower" 80 m yüksekliğinde aile boyu lazer ışığı (Açılış: 7/06)

Holiday Park bileti artık DB Şarj Kartları'ndan da alınabiliyor!

www.

Holiday Park



31 Mart'tan itibaren hergün açıktır. (16:20 ve 23:27 Nisan arası hariç) 67454 Hassloch A65 Çıkış: 10 ve 13 - Tel: 0180/5003246

DÜNYA GALASI

büyük tepkilere yol açarken, Almanya gibi hukuk devleti olma iddiasını sürdüren bir ülkede şeriat hükümlerinin uygulanmak istemesi ağır eleştirileri beraberinde getirdi.

Hakim, Alman medyasında da büyük eleştirilere sebep olan ve dayaktan ötürü boşanmak isteyen kadının başvurusunu "İslami kurallara göre bu gerekçe değildir. Evlenen her müslüman kadın bunu bilerek kararını verir." yorumuyla geri çevirmişti. Alman hakim, kararına gerekçe gösterirken, Kuran-ı Kerim'in 34. ayetinin 4. suresine atıfta bulunmuştu.

Konuya ilişkin bildiri yayınlayan Türk kitle örgütleri, olayı büyük bir skandal olarak yorumlarken, "Almanya'nın şeriatçı bir hakim ihtiyacı yoktur. Bu tavır olsa olsa, islamofobik eğilimleri gösterir ve müslümanlara yönelik önyargıları artırır." şeklinde değerlendirmeler göze vurdu. Rhein Main Türk Toplumu Başkanı Tayfun Çilingir, "Şiddet böylesi bir gerekçeyle masumlaştırma ve meşru konuma getirme çabasıyla şiddetle kınıyoruz. Bir kadının dövülmesinin İslam kültüründe ve kutsal kitap Kuran-ı Kerim'de yeri olduğu doğrultusunda sakıncalı bir karardır bu. Almanya'da bir hakim nasıl olur da böylesi, bir kararın altına imza atar. Bu kişinin derhal görevden alınması gerekir. Kadına şiddet ve ayrımcılık konusunda sıfır toleransta ısrarlıyız." dedi.

Hessen Yabancılar Meclisi'ni Çalışma Üst Kurulu AGAH Başkanı Yılmaz Memişoğlu, "Bu iddianın tam aksine, Kuran, şiddetin boşanmak için yeterli bir sebep olduğunu gösterir." diye konuştu ve bu skandalın tüm detaylarına kadar aydınlatılmasını talep etti.

Federal Milletvekili Prof. Dr. Hakkı Keskin ise, "Bu hakim ya çok cahil, ya da İslamiyete karşı varolan önyargıları pekiştirme amaçlı kasıtlı alınmış bir hevesin peşindedir. Kadına karşı şiddetin her türünü kınıyoruz. Ayrıca Almanya'da şeriat değil, anayasa ve hukuk devleti ilkelerinin geçerli olması gerektiğini haykırıyoruz." görüşünü savundu.

Türkiye Araştırmalar Merkezi Başkanı Faruk Şen, yazılı açıklamasında "Dinsel aidiyet gerekçe gösterilerek Alman hukuk sistemi içinde çifte standart uygulaması açık bir skandaldır. Özellikle hukuku temsil eden bayan hakimın İslam imajı çok ürkütücüdür. Dokunulmaz insan onurunu ön plana koyan hukuk normları böylesi bir kararla hiçe sayılmıştır. İslamiyet'in kadınlara karşı şiddetli meşru kıldığına dair bir karar, hukuk devletinde hiçbir zaman kabul edilemez." dedi. Şen ayrıca: "Davanın kadın hakimi Müslümanlar'a insani olmayan bir Kuran yorumunu yakıştırmakta, böyle bir yorum olduğu varsayılabilir, bunu değişmez olarak ele almaktadır." yorumunda bulundu.

Kısa adı İRH olan Hessen İslam Cemaati adlı teşkilat da konuya ilişkin yazılı açıklamasında, Alman kadın hakimın tutumu sert bir dille eleştirildi ve ve teşkilat olarak aile içi şiddetin her türünü lanetliyor. "görüştüğü ifade etti. İRH açıklamasında ayrıca, "Aile içi sorunlarda bu ülkenin mevcut yasaları bizim için bağlayıcıdır ve kadın erkek eşitliği dikkate alınmalıdır. Kuran'daki bir ayeti okuyup yorum getirmek yerine, bütünü üzerinden bir değerlendirme yapılmalıdır." ifadesi de yer aldı.

tandemo®

mediterrane Feinkost

Ege Güneşi - Akdeniz Sofrası

Tüm seçkin marketlerde!

Feinkost'cular için peynir dolguluk kırmızı ve yeşil biber zeytin çeşitlerimiz vardır. Lütfen ürün listemizi isteyiniz.

tandemo®
mediterrane Feinkost

Adam - Opel - Strasse 10
60386 Frankfurt am Main

Telefon: +49 (0) 69 - 46 99 20 92
Telefax: +49 (0) 69 - 46 99 20 93
E-Mail: info@tandemo.com
Internet: www.tandemo.com

Enternasyonal Barfl Türküleri



Kısa adı DİDF olan Demokratik İşçi Dernekleri Federasyon'na bağlı Frankfurt Gençlik ve Kültür Derneği Emek Korosu, (üstte) „İşte Bizim Dünyamız!“ adlı etkinlikte sunduğu farklı dillerden türkülerle büyük beğeni topladı. Dernek üyesi ve sempatizanlarının yanı sıra türkü dostlarının da büyük ilgi gösterdiği etkinlikte (altta) yapılan konuşmalar-

oluşmasına rağmen gerek toplu gerek Merican Aksu, Günay-Rıza Alkan, Sıdar Demirdöğen, Döndü Doğan Durmaz, Olca Durmaz, Ekin Mutlu, Ahmet Arzu, Duygu, Şahnur, Turabi, Yılmaz Yurtsever ve Zariye Elverişli'nin sola şarkalarıyla profesyonelliğe taş çıkartan bir performansla dikkati çekiyor.



Haber :
IHSAN GÜMÜS

Hrank Dink için Frankfurt'ta anma toplantısı

İstanbul'da sorumlusu olduğu Agos Gazetesi önünde uğradığı silahlı saldırı sonucu yaşamını yitiren Ermeni Gazeteci Hrant Dink için, 15 Nisan

Pazar günü saat 15'te Frankfurt'ta bir anma toplantısı düzenleniyor. Toplantıda konuşmacı Hannoverli yayıncı Dr. Raffi Kantian olacak.



da ise, Almanya'daki göçmenlerin sorunlarına değinildi. Dernek Başkanı Eylem Durmaz, bu sorunların çözümü için „Birlikte değiştirelim“ çağrısı yaptı. Aydın Yiğit yönetimindeki 18 kişilik Emek Korosu, Frankfurt ve yöresinde yaşayan amatör seslerden



Frankfurt Türk Alman Kulübü bünyesinde 3 yıldır çalışmalarını sürdüren Frankfurt Oyuncuları, Türkiye'de uzun yıllar kapalı gişe oynayan Haneler adlı gülmeceyi sahneye koyarak, büyük bir başarı örneği sergilediler. Oyuncu kadrosu tamamen Rheni Main bölgesinde yerleşik amatör isimlerden oluşan ve Kamil Kellecioğlu'nun sahneye koyduğu, Almanca üst yazılı sergilenen bu mizahi toplumsal eleştiri, Türkiye'ye ve Türk toplumuna adeta bir aynu tutuyor. Türk toplumuna özgü değişik kurum ve kuruluşlardaki gündelik yaşam akışından çarpıcı örnekleri mizahi bir dille işleyen ve Ferhan Şensoy'un kaleme aldığı oyunu izleyenler arasında çok sayıda Alman seyirci de vardı. Gösterinin ardından düzenlenen kokteyle amatör sanatçılar ve topluluğa bugüne kadar destek veren isimler de katıldı. Kokteylin ortak konusu, yurtdışında yerleşik amatör toplulukların, imkan buldukları takdirde, bu gibi sanatsal etkinlikleri başarıyla sergileyebilecekleri oldu. Frankfurt Oyuncuları „Haneler“ adlı güldürüyü 17 Nisan'da Rüsselsheim'da, 4 Mayıs'ta ise Dietzenbach'ta da sergileyecek. Edinilen bilgilere göre, topluluğun Rüsselsheim gösterisi „Theater Rüsselsheim Am Treff 7“ salonunda saat 20'de olacak. 4 Mayıs günkü Dietzenbach gösterisinin başlama saati 20 olup, oyun „Bürgerhaus Dietzenbach Offenbacherstr. 11“ adresinde salonda izlenebilecek. Bu oyunu kendi bölgesinde de düzenlemek isteyenler için irtibat telefonu: 0163-1527737

CEP TELEFONUNUZDAN ÇOK KONUŞUP AZ ÖDEYİN

SMS
Almanya'dan Türkiye ve Avrupa'ya
15 cent

Almanya'dan Türkiye'ye
7,9 cent

Diğer Avrupa ülkelerine
9 cent
Almanya içi
19 cent

Sim kart € 12,95
€ 10,- bedava
konuşma dahil

ortel SIM kart'a ortel veya e-plus kontörü yükleyebilirsiniz
ortel den ortel'e ve e-plus'a
15,- euroluk kontör ile 1/2 saat ekstra konuş
30,- euroluk kontör ile 1 saat ekstra konuş

İki ayrı SIM kart devri kapandı, ortel şimdi yurt içinde de hesaplı

www.ortelmobile.de



Resimler:
Suna Zeynep,
Hamide
Küçükler

Türk Dünyası Nevruz Şöleninde Buluştu

Frankfurt İğdirhilar Dayanışma Derneği'nin öncülüğünde düzenlenen ve Mainz-Frankfurt Azerbaycan Cemiyeti'nin desteklediği 1. Nevruz Şöleni, Türkiye, Azerbaycan, Özbekistan, Kazakistan ve Kırgızistanlıları bir bayram sevincinde buluşturup kaynaştırdı. Frankfurt Griesheim salonundaki etkinlikte Azeri ve Kafkas kültürü ön plana çıkarken, yapılan konuşmalarda Nevruz'un yeni bir günün uyanışı dile getirildi ve bu özel günün Türk dünyasından tüm dünyaya barış mesajı olarak algılanması istendi. Konuşmalarda ayrıca, Kafkaslar'da yaşanan ve bastırılmak istenen sorunlara da dikkat çekilerek, bu sorunların Türk dünyasının elbirliği, güçbirliği ile, dayanışma sonucunda aşılabileceği yönünde

Farklı ülkelerin bayrağının dalgalandığı (sağda) Nevruz şöleninde Kafkas oyunları (üstte solda) beğeni toplarken, Türk cumhuriyetlerinden diplomatlar ve Frankfurtlu ev sahibi dernek yöneticileri toplu halde görülüyor. (üstte sağda)

Haber: Kubilay SARIKAYA



mesajlar verildi. Azerbaycan devlet sanatçılarının müziklerle renk kattığı etkinlikte Türk dünyasının değişik ülkelerinden gelen insanlar saatlerce pistte terlerken, Köln'den gelen Kafkas Oyunları Topluluğu'nun nefes kesen keso gösterisi dakikalarca ayakta alkışlandı. Bu arada Azeri sanatçı Bilal ile Ebruhanum Eyübova'nın programın sonunda seslendirdiği türküler, salonu coşturdu. Etkinlikte yer alan Türk cumhuriyetleri temsilcilerinin isimleri şöyle: Azerbaycan Berlin Büyükelçisi Perviz Şahbazov, Azerbaycan Yurtdışındaki Soydaşlarla İlgili Devlet Bakanlığı Bakan Yardımcısı Valeh Hacıyev, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu Muavin Konsolosu Umut Acar, Kırgızistan Frankfurt Başk. Ernst Dostiyev, Kazakistan Frankfurt Başkonsolosluğu Anarbeg Kasiyev, Özbekistan Frankfurt Başkonsolosu İslam Bekmirzayev, Dünya Azerbaycan Vatandaşları Koordinasyon Şurası Başkan Yardımcısı Başar Kömür.

23 Nisan Çocuk Bayramı

23 Nisan Ulusal Egemenlik Bayramı, Mainz ve Obershausen (Kreis Off.) şehirlerinde 1 hafta gecikmeli kutlanıyor. Mainz ve çevresi Türk Veliler Birliği TÜVEB'in etkinliği 29 Nisan Pazar günü öğleden sonra "Mainz Neustadtzentrum" salonunda olacak ve etkinliğe değişik uluslardan çocuklar da sahne gösterisiyle katkıda bulunacak. TÜVEB hakkında bilgi için: www.tuveb.de Obershausen'de Türk Alman Dostluk Derneği'nin ev sahipliğini yapacağı etkinlik ise, 29 Nisan Pazar günü saat 13'te başlayacak. Bu etkinliğin adresi şöyle: "Obertshausen Eichendorfschule Mehrzweckhalle". Her iki etkinliğe girişin ücretsiz olduğu bildirildi.

KAMPANYANI KENDİN SEÇ!

ALMANCA KONUŞTURAN CD'Lİ SÜPER SET HEMEN ALMANCA ÖĞRENİN!

Evinde, kendi kendine Almanca öğrenmek isteyenler için yeni, yepyeni, eşsiz bir fırsat! Almanca Konuşma Kuralları, Almanca Konuşma Sözlük ve 6 CD'den oluşan Almanca öğrenim seti ile çok kolay Almanca öğrenebilirsiniz. "Kursu öğreniyorum" diye söyleyebilirsiniz. "Almanca bir türlü anlamıyorum" diye kendinize deit etmeyin! İşte eşsiz bir fırsat... Hem okuyarak, hem dinleyerek Almanca öğreneceksiniz. Kurs öğretmenler, kolay olarak Almanca öğrenmek isteyenlere bu teli tavsiye ediyor.



6 CD VE 2 KİTAP BİRARADA

59.90 YERİNE SADECE

33.-

EN KOLAY İNGİLİZCE ÖĞRENİM SETİ İNGİLİZCEYİ HIZLA, KOLAYCA KONUŞARAK ÖĞRENİN!



2 CD VE 3 KİTAP BİRARADA

49.90 YERİNE SADECE

24.80

6 KİTAPLIK DİNİ BİLGİ SETİ YUSUF TAVASLI'NIN EN ÇOK OKUNAN ESERLERİ



6 KİTAP BİRARADA

66.40 YERİNE SADECE

19.90

EFSANE GERİ DÖNDÜ!



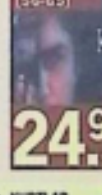
Elistik bölümleri alın, arşiviniz tamamlansın!

55 BÖLÜM (4-55)



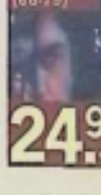
66.-

10 BÖLÜM (56-65)



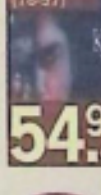
24.90

10 BÖLÜM (66-75)



24.90

10 BÖLÜM (76-87)



54.90

97 Bölümü birden alırsanız, 'KURTLAR VADİSİ' İRAK - FİLM MÜZİKLERİ, albümünü hediye ediyoruz!

Daha fazla Kitap, daha fazla Film:
www.turkkitap.de

Türk Kitabevi

Türk Kitabevi
069 25 05 06
ALO SÖZÜ

Hemen iletin! Türkiye'de bile bu fiyatları alamazsınız!

Almanya Türkleri, Türkiye'deki seçimler kadar, Almanya'daki yerel seçimlerde de yabancılara oy hakkı verilmesini istiyor. Seçmen Türk, Ankara'dan artık umutsuz görünüyor. Almanya'daki yerel seçim hakkı ise cazip...

Avrupalı Türkler Türkiye'yi oy vererek etkilemek istiyor ama...

Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerinde 2,5 milyonra ulaşan T.C. vatandaşları seçmen, Türkiye'de Kasım ayında yapılacak genel seçimlerde oy kullanmak istemesine rağmen, bu konuda artık eskiye kıyasla fazla da iyimser görünmüyor. Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız seçmen konumundaki Türk vatandaşları, 12 yıl önce tanınan ancak uygulama zemini Ankara tarafından bir türlü yaratılmayan bir hakkın bu saatten sonra verilebileceği konusunda da fazla umutlu görünmüyor. "Bu konuda çok geç kalındığı görüşünde birleşen yurttaşlar, "Ancak, bu saatten sonra, yurtdışında seçim sandıkları kurulmasına veya konsolosluklarda oy verilmesine pek inanmıyoruz." diyorlar. Yurttaşlar, Almanya'da yabancılara yerel seçim hakkı verilmemesini de eleştirerek, onca yıldır artık bu ülkeyi yurt edinmiş ancak kendi öz yurttaşlığını koruyan insanların, hiç olmazsa yaşadığı kentteki siyasi gelişmelere yön verilebilmesi için oy hakkına kavuşturulması gerekirdi." diyorlar. İşte "Türkiye'deki seçimlerde oy kullanma hakkı ve Almanya'da yabancılara yerel seçim hakkı" konulu mini kamuyuoy yoklamamıza verilen yanıtlardan birkaç örnek:

- Muharrem Fırat: "Türkiye'de seçim hakkımız olsa iyi olurdu. Ancak bu hakkı Türkiye bize vermez. Kaygılıyım. Onlar bizi paramız lazım olunca hatırlar. Oysa seçim hakkımız olsa o zaman durum değişir. Bu hak verilirse, seçim bölgesi oluşturulması ve sandık kurulmalıdır. Almanya'daki göçmenlere yerel seçim hakkı istemlerini doğru buluyorum. Yaşadığımız bölgede hiç olmazsa söz sahibi olabilmeliyiz..."

İsmet Şimşek: "Türkiye'deki genel seçimler için buradan oy kullanmak elbette isterim. Bu konuda çok geç kalındığı kanısındayım. Gümrüklerde oy kullanmak pek cazip değil. Demokrasiye destek vermek için, yurtdışı Türklerinin bu yurttaşlık hakkı bağlamında Ankara'nın uygulama zeminini yaratması gerekir. Almanya'daki yerel seçimlerde de oy hakkımız yok. Çünkü Alman Anayasası engelliyor. Bu hakkın da kısa sürede verileceğine ihtimal veremiyorum..."

- Gülseren Akın: "Türkiye'de oy kullanma konusunda -olsa iyi olurdu- derim ama çok karamsarım. Türkiye'de olup bitenler, elbette bizleri de çok yakından ilgilendiriyor. Orası bizim anayurdu-

muz. Keşke yurtdışında da seçim sandıkları kurulabilse ve tercihimizi Ankara'ya biz de yansıtabilsek. Almanya'daki yerel seçimlerde bile yabancı olarak bir hakkımız yok. Türkiye, kendi yurttaşına bir hakkı veremedikten sonra, Almanya yerel seçim hakkını yabancıya niye vermiyor? diye kızmaya eleştirmeye bence hakkımız yok diye düşünüyorum..."

- Kemal Doğan: "Türkiye'de seçimlerde buradan oy kullanabilmek güzel bir duygu olsa gerek. Ancak bu yaşama geldim hala bir oy verebilmiş değilim. Sandıklar kurulsa biz de o zevki gururla tadabilsek ne iyi olurdu. Hatta yurtdışından büyük bir katılımın olacağı inanıncındayım. Almanya'da da yabancıya seçim hakkı olmalı. Zira, 30-40 yıldır bu ülkede yaşayan insanlar, hiç olmazsa belediyelerdeki politikayı oylarıyla yönlendirebilmelidir. Hatta yabancılar da yerel meclislere seçilebilmelidirler..."

- Ali Çakar: "Yurtdışındaki insanımıza oy hakkı, onların yurttaş olduğunun hatırlanması demektir. 40 yıl geçti aradan. Bugüne kadar bir şeyi başaramayanlar, bundan sonra da ciddi bir kararlılık göstereceğine hiç ihtimal veremiyorum. Almanya'daki yerel seçimde de söz sahibi olabilsek, hiç olmazsa bizden sonraki genç kuşaklarımız bunun faydasını görür. İstemleri dikkate alırsın..."

- Yalçın Çingir: "Seçim hakkı için çok geç kalındı. Bir yandan AB'ye girmek istiyoruz ama AB ülkelerinin hedefleri doğrultusunda hareket edemiyoruz. Çünkü AB yurttaşları hangi ülkede yaşarsa yaşasın kendi vatandaşlarındaki seçimlerde oy kullanma hakkını elinde tutuyor. Oy hakkınız yoksa 2. sınıf insanınız demektir. Bu her yerde böyledir. Almanya'da eğer oy hakkımız olsaydı, bugün yaşadığımız şehirlerdeki konumumuz çok daha farklı olurdu..."

- Mustafa Çağlar: "Keşke Türkiye'deki seçimler için oy kullanabilseydik. Yıllardır ve her seçim öncesinde bu kez olduğu gibi oy özlemi çekiyoruz. Diğer birçok devlet bu hakkı yurttaşına bir şekilde kullanıyor. Ancak bizler 2007'de de bu haktan yoksun bırakıldık. Çok yazık. Almanya'daki yerel seçimlerde yabancıya oy kullandırmadılar. Bu hakkın olsa severek ve inanarak kullanırdım..."

- Necati Demir: "Seçim hakkı düşüncesi artık çok geç kalmış bir eylem. Keşke olsa, Bugün Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerinde yoğun bir Türk nüfusu var. Bu insanlar kendi oyunu kullansa ve kendi temsilcilerini Meclis'e Ankara'ya yollayabilse, birtakım sorunlar hemen çözüldü. Böyle bir hak kazara verilirse, sandıklar kurulmalı. Çünkü konsoloslukların fiziki durumu böylesi bir organizasyonu ve trafiği kaldıramaz. Ayrıca daha fazla katılım için sandıklar en ideal yoldur. Mektupla oy yöntemi de bir yol olabilir. Almanya'daki yerel seçimlerde de oy kullanmak isterim. Çünkü kendi bölgemdeki küçük politikalara da kendi oyumla yön vermek isterim. Hiç olmazsa artık buralarda söz sahibi olabilmeliyiz..."

- Emine Çiftçi: "Ankara'nın artık böylesi bir hakkı bizlere vereceğine inanmıyorum. Böylesi bir hak olmuş olsa bile, bunun kaymağını sadece birkaç parti alır. Herşeyi rağmen böyle bir hak temel vatandaşlık hakkıdır ve oy vermek bizler için bir görevdir. Konsolosluklarda oy kullanmak uygulamada çok zor. Çünkü çok uzaktan insanlar gelip oy kullanmaz. Olursa sandık kurulmalıdır veya mektupla oy olmalıdır. Almanya'daki yerel seçimlerde bizlere oy hakkı verilse mutlu olurum. Çünkü Almanya'da böylesi bir hakkın, bizlerin bu ülkeden, yaşadığımız coğrafyadan kaynaklanan sorunlarının çözümü yolundaki engelleri ortadan kaldıracağına inanıyorum..."

- Abdurrahman Şahin: "Bence seçim hakkının verilmemesi için hiç bir sebep yok. Her öne sürülen gerekçe bir kaçamaktır. Sorumluluktan kaçıştır. Çok geç bile kalındı bu konuda. Ankara bizi insan yerine koymalı ve bize yurttaş olduğumuzu hissettirmelidir. Oyumu olsa koşu koşu gider kullanırdım. Konsolosluklar ek düzenlemeler ile, seçim lokali konumuna getirilebilir. İyi olur. Türkiye'de bu hakkımız yok ama Almanya da bize yerel seçim hakkı bile vermiyor yabancı isek. Oysa göçmen nüfus artıyor. O insanların da yaşadığı bölgenin siyasetinde söz sahibi olabilmelidir. Demokrasi bunu gerektirir..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."



Eğer geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan sunulmuş olsaydı, bugünkü konumumuz elbette çok daha farklı olurdu. Ancak yurtdışındaki Türkler bu istemde ne kadar ısrarlı? O da beni çok merak ettiriyor. Almanya'daki durumumuz da farklı değil. Hiç olmazsa artık yurt edindiğimiz Almanya, göçmenlere mahalli seçimler için oy hakkını tanısa o zaman siyaset de toplumsal yaşam da çok renklenir, kanısındayım..."

- Rıza Yılmaz: "Bugüne kadar bu konuda o kadar çok şey konuşuldu ki. Ancak bir ilerleme yok. Aksine, sorunlar artıyor. Oy hakkı elbette bir vatandaşlık hak ve görevidir. Ancak sorunların çözümüne bir katkı sağlar mı? O konuda iyi düşünmek gerekir. Ancak böylesi bir hakkın olması demokrasinin vazgeçilemez de bir gereğidir. Böyle bir hakkın olsa, Almanya yerel seçimleri veya Türkiye'deki genel seçimler hiç farketmez, mutlaka kullanırdım. Politika ile ilgilenmek ve sandığa kayıtsız kalmamak gerekir..."

- Fikriye Dikmen: "Hayatımda hiç oy kullanmadım. Böylesi bir hakkın olmayışından da üzüntü duyuyorum. Zaten biz Avrupalı Türkler hep ilgisizliğe mahkum edilmiz. 2. sınıf insan durumundayız. Türkiye oy hakkı vermiyor, Almanya vermiyor. Keşke olsa ve her iki seçimde tercihimizi gösterebilsek..."

- Tefuze Çetin: "Seçim en doğal yurttaşlık hak ve görevidir. Bunu tadmayı elbette isteriz. İster Türkiye'deki ister Almanya'daki seçimlerde. Farketmez. Bugüne kadar bu hakkın bizlere verilmemiş olması, her iki ülke için de büyük bir ayıptır..."

- Suzan Dikmen: "Almanya doğumluyum. Türkiye'deki seçimler için oy kullanmayı hiç düşünmedim. Ama böyle bir hakkın olursa, Türkiye ile de ilgilendiğimiz için neden olmasın. Elbette oyumuzu kullanırız. Tabi ki, sandık kurulması gerekir. Başka türlü nasıl olacak bilemiyorum. Ama Almanya doğumlu olduğum için daha çok bu ülkeyle ilgilieniyorum ve yabancılara en azından bir yerel seçim hakkının verilmesini doğru buluyorum. Ancak bu yolla, Alman siyasetçilerin daha çok ilgisini çekeriz..."

- Ayhan Karataş: "Türkiye'deki seçimler için oy kullanma hakkımızın dün olduğu gibi bugün ve hatta yarınlar da bir hayal olacağı kanısındayım. Bize bu hakkı vermezler. Eger geçmişte böylesi bir imkan

„Avrupalı Türkler, seçim yoluyla demokrasiye katkı kaynağı olur“



DSP Demokratik Sol Parti Genel Başkanı Zeki Sezer, yurtdışında yaşayan 2,5 milyon T.C. vatandaşının, Türkiye'deki genel seçimlerde oy kullanma hakkından yoksun bırakılmasını demokrasi ayıbı olarak yorumladı ve „Eğer bugün parlamentomuz isterse, bu hakkı Kasım ayında yapılacak seçimlere yetiştirebilir.“ dedi. Konuya ilişkin İstanbul'da Genel Başkan Yardımcısı Masum Türker, Adalet eski Bakanı Prof. Hikmet Sami Türk, Genel Sekreter Ahmet Tan, Parti Meclisi Üyesi Emrehan Halıcı ve DSP Avrupa Temsilcisi ve Parti Meclisi üyesi, Gazeteci Mehmet Canbolat ile birlikte bir basın toplantısı düzenleyen Zeki Sezer, „12 yıl önce gerçekleşen Anayasa değişikliği yurtdışındaki Türkler'in oy hakkını güvenceye aldı ancak uygulamayı sağlayacak düzenleme yapılamadı. Sadece gümrüklerde oy kullanılmasıyla yetinildi. Son 2002 seçimlerinde 2,5 milyon seçmen Türk'ten sadece 115 bini oy atmıştır ve bu da, yurtdışındaki seçmen nüfusun yüzde 5'i bile yapmıyor. Bugünkü Meclis, isterse, Anayasaya ek bir hüküm getirerek, 4 Kasım'da yapılacak genel seçimlerde yurtdışını da seçim bölgesi olarak kabul edebilir ve gerek konsolosluklar, gerek seçim sandıkları gerek mektupla oy yoluyla, Avrupalı Türkler'in yıllanmış talebine ya-

nit verilebilir. Bu konuda hazırladığımız teklifin dikkate alınmasını ve bu sese artık kulak verilmesini arzu ediyoruz.“ dedi.

Sezer, böylesi bir açılım sayesinde Türkiye siyaseti ve demokrasi sürecinin de yeni bir ivme kazanacağına olan inancını dile getirdi ve: „Bu insanların çoğu, Türkiye kanadından dışlanmışlık duygusunu yaşıyor. Bu imkan sayesinde AB bünyesinde yaşayan çok önemli bir güç kazanılmış olur.“ diye konuştu. Sezer yurtdışındaki vatandaşların içinde bulunduğu sorunların da, onlara oy kullanma hakkı verilmesiyle daha kolay çözüleceğine işaret etti ve sözlerini şöyle sürdürdü:

„Bugün savaş içindeki ülkelerin vatandaşları bile yurtdışında oy hakkını kullanabilirken, Türk insanının bu imkana ulaşamaması demokrasi açısından da büyük bir eksiklik. Yurtdışındaki vatandaşlarımızı dışlanmışlık duygusuna itmeye kimsenin hakkı yoktur.“

Toplantıda Adalet eski Bakanı Türk, sistemin hukuki-teknik boyutuna açılıp getirip, soruları yanıtlarken, Gazeteci ve DSP Avrupa Temsilcisi Mehmet Canbolat ise, yurtdışındaki Türk toplumunun yıllanmış bir özlemin gerçekleşmesini beklediklerini söyledi ve bunun bu seçimde de olmaması halinde, Türkiye ile Avrupalı Türk-

ler'in arasındaki uçuruma yeni bir basamak daha eklenmiş olacağını sözlerine ekledi.

Bu arada kısa adı RTS olan Avrupa Türk Yurttaşları Konseyi adına oluşturulan bir heyet, seçim hakkı için Türkiye'de bir dizi ziyarette bulundu. DİTİB Başkanı Rıdvan Çakır başkanlığındaki heyet DSP Genel Başkanı Zeki Sezer tarafından da kabul edildi ve destek buldu.

Heyet Başkanı Çakır, gümrüklerde oy kullanmanın yeterli olmadığını altını bir kez daha çizerek, „Seçimlere yurtdışından katılım imkanı, değişik ülkelerde yaşayan yurttaşlarımızın kuşak farkı olmaksızın Türkiye'ye olan bağlılıklarını artıracaklarını da söyledi.



Avrupalı Türkler'e seçim hakkı 2012'den önce mümkün olmaz

Türkiye'de Kasım ayında yapılacak milletvekili seçimleri için yurtdışındaki Türkler'in de yıllanmış oy kullanma tartışması son haftalarda yeniden alevlenirken, Wiesbaden'de konuşan MHP Genel Başkan Yardımcısı Mehmet Nacar, „Bu şimdiki koşullarda mümkün görünmüyor. Ancak 2012'de gerçekleşebilir“ dedi. Türk Federasyonu'na bağlı Wiesbaden Türk Gençlik ve Kültür Ocağı'nda konuşan 21. Dönem Kilis milletvekili Nacar, AKP iktidarının, parlamentoda tek başına çoğunluğa sahip olmasına rağmen, bu konuda bir girişim başlatmadığını, meclisten yasa çıkmış olsa bile, seçim sandıklarının Avrupa ülkelerinde kurulmasının zaman açısından sıkıntı yaratacağını söyledi ve mevcut hükümeti samimiyetsizlikle suçladı. Mehmet Nacar ayrıca, AKP'nin dışa bağımlı olarak sürdürdüğü iç politikasını da sert bir dille eleştirdi. Toplantıda ayrıca, MHP Samsun İl Başkanı İbrahim Özyer de hazır bulunurken, toplantıyı Federasyon Hessen Eyaleti Bölge Başkanı Yusuf Zorluoğlu yönetti. Resimde, toplantıda konuşan konuklar ve bir grup dinleyici birlikte görülüyor. **Ihsan GÜMÜŞ - Wiesbaden**



Hessen eyaleti Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu-AGAŞ çağrısı „Yerel Seçim Hakkını Engellemekten Vazgeçin!“

Hessen Eyaleti Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu olarak bilinen ve kısa adı AGAŞ olan teşkilatın, Rüsselsheim'daki genel kurulunda „Yabancılar Yerel Seçim Hakkı“ talep edildi. Rüsselsheim'da biraraya gelen eyaletin değişik bölgelerinde yerleşik yabancılar meclisleri delegeleri, göçmen nüfusun, 30-40 yıldır içinde yaşadığı Alman toplumunda yerel kararlara katılamamasını demokrasi açısından büyük bir eksiklik olarak niteledi ve Federal çapta başlatılacak bir girişim ile, Alman kamuoyunda bir sağduyu çağrısı yapılacağı kaydedildi. Toplantıda ayrıca, bir şehir-

de yaşayan Alman ve AB üyesi vatandaşlarının oy kullanmasına rağmen, çeyrek asrı aşan süredir aynı bölgeyi yaşam merkezi seçen yabancılardan bu haktan yoksun bırakılması ayıbının bir an önce temizlenmesi istendi.

Eyalet hükümetinin yanısıra, yerel yönetimler birliği ve etkin kitle örgütleri ile bu konuda yoğun bir görüşme trafiğine hazırlanan AGAŞ yönetimi, Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth'un Ocak

seçimleri sonunda yaptığı „Yabancılar Seçim Hakkı vermeliyiz“ şeklindeki açılımının dikkate alınması gerektiğini de düşünüyor.



Wiesbaden EKS Eğitim ve Kültür-Sanat Derneği'nce düzenlenen „Avrupa'da Türk Müziğinin Konumu“ adlı bir açık oturuma dernek yöneticilerinin dışında ilginin çok az olması,

Demirtaş ile Müzik öğretmeni Dr. Özgür Algin'ın konuşmacı olduğu toplantıya ilginin azlığına üzülen Başkan Ihsan Gümü, „Toplantılara entelektüel üyeler bile gelmiyorsa,

Türk toplumunda kültürel toplantılara ilgi azlığı bir kimlik sorunu olabilir mi?

dışarıdaki vatandaş bu konuda suçlayamaz. Yapılacak tek şey, derneklerin varlık sebebini tartışmaya açmaktır.“ diye konuştu. Sohbet havasında geçen toplantıda Özgür Algin, Türk müziğinin Avrupa'ya göçün 45 yılda geçirdiği aşamalara paralel bir seyir izlediğini söyledi ve bugün dernek gibi oluşumlara üye olan insanlar, müzik yoluyla kültürel gereksinimlerini gideriyorlar.“ dedi. Gültekin Demirtaş

ise, „Avrupalı Türkler ilk yıllarda Türk sanat müziğine karşı ilgilirdi. Ancak bu zamanla değişti ve Türk halk müziği ile arabesk müzik öne çıktı. Tv kanallarının artması yeni müziklerle tanışmaya imkan sundu. Ancak gençlerimiz ne olursa olsun, kendi öz müziklerine dönecekler.“ diye konuştu. Konuşmacılar ayrıca, Almanya'da bazı aydınların Türk Kültür Enstitüsü kurma projesi geliştirmesini desteklediklerini söylediler. **(Ihsan Gümü-Wiesbaden)**

Karikatürist Mustafa Küçük ile Wiesbaden'de söyleşi Karikatür de, popüler kültüre direnmiyor

Wiesbaden'de yaşayan Türk karikatürist Mustafa Küçük, "Hamsilerin Efendisi - Temel'in Dönüşü" adlı yeni kitabını tanıtım kokteylinde, "Karikatür konusunda oldukça deneyimli olan Türkiye'mizde bugün hala bu sanatı sanat olarak kabul etmeyen çevreler var. Karikatür de günümüzde, birçok sanat dalında olduğu gibi, popüler kültürün kuşatması altında bulunuyor ve karikatüristlerimizin çoğu maalesef bu gidişata karşı direnmiyor." dedi. Wiesbaden Eğitim ve Kültür-Sanat Derneği'nin daveti üzerine bir konuşma yapan Karikatürist Küçük, "Toplumumuzun belli kuşaktan insanları, özellikle 70-80'li yıllarda mizah dergiciliğinin en canlı dönemi yaşadığını bilir. Bu süreçte ilişkileri belirleyen hep karikatür olmuştur. Bugüne dönüp baktığımızda ise, birçok alanda olduğu gibi popüler kültür, karikatürde de bir etkisizleştirme, kültürsüzleştirme baskısına yöneliyor." diye konuştu. Küçük ayrıca, "Karikatür, aslında insanlara sunulan evrensel bir mesajdır. Ancak onun sesi şu sıralar pek duyulmuyor. O duyarlı toplum yok artık. Bir karikatürün tüm insanlığa hitap edebilmesi, evrensel olabilmesi için yazısız olması gerekir. Bu başarıyı sağlayan tek usta Turhan Selçuk'tur." dedi. Bu toplantıda yeni kitabını da okurları için imzalayan Karikatürist Mustafa Küçük, anımsanacağı gibi, daha önce de "En Hakiki Temel, Nasreddin Hoca" adlı çalışmalarına imzasını atmıştı. Kitap tanıtım kokteylinde ayrıca, EKS müzik eğitmeni Dr. Özgür Algin ile Hasan Demirezer, kısa bir türkü dinletisi sundu. Almanya'daki Türk toplumunun kültürel etkinliklere ilgisini değerlendiren dernek başkanı İlhan Gümüş ise, "İnsanlar sahip olduğu değerlere maalesef yeterince ilgi duymuyor. Onun değerini ise ancak yitirdikten sonra anlıyor. Önce bizler kendi değerle-

rimize sahip çıkmak zorundayız." diye konuştu. Altındaki fotoğrafta, Mustafa Küçük (solda) ve sohbetine katılan bir grup konuk görülüyor. "Hamsilerin Efendisi-Temelin Dönüşü" adlı yeni çalışma, Frankfurt'taki Türk Kitapevi'nden de (069-250506) sipariş edilebilecek.



Hochtanaus Türk Veliler Derneği

Kısa adı TEH olan Hochtanaus Türk Veliler Derneği olağan genel kurulunu geçtiğimiz ay tamamladı ve yeni yöneticilerini belirledi. Dernek üyelerinin hazır bulunduğu ve Bad Homburg'ta yapılan genel kurulda 2007 yılı içinde gerçekleştirilen faaliyetlerin bir değerlendirilmesi yapıldı ve geleceğe yönelik projeler üzerinde duruldu. Genel kurulun ikinci bölümünde yapılan oylama ile, 2 yıl süreyle görev yapacak yeni yönetim kurulu şu isimlerden oluştu: Erdal Akenlek, Yaşar Çatı, Ülkü Yiğitbaşı, Aynur Basut, Küllü Özdag, Hamza Gülmez ve Recep Açıköç. Yedek üyeler: Cengiz Yiğitbaşı ve Fataylı Bozkurt. Denetim Kurulu: Turan Akpınar ve Dursun Basut. Fotoğrafta, TEH yeni yönetim ve denetim kurulu üyeleri toplu halde görülüyor.

21 Mart "Uluslararası Dünya Irkçılıkla Mücadele Günü" idi Farklı kültürlerden bir aile yaratma özlemi

Avrupa ülkeleri başta olmak üzere son yıllarda dünyada ırkçılıkla mücadele günü olarak ilan edilen 21 Mart bağlamında, Hessen eyaletindeki değişik okullarda etkinlikler düzenlendi ve farklı kültürlerin barış içinde birlikte yaşama yönünde mesajlar verildi. Okullardaki etkinliklere paralel olarak değişik kitle örgütleri de benzeri projelere imza attı. Frankfurt'taki yabancı nüfusu yoğun Gallus semtindeki "Gallus bewegt sich" adlı girişim öncülüğünde farklı uluslardan gençlerin katılımıyla sportif bir program düzenledi. Oyun ve spor karışımı programa, Alman 2. basketbol ligi ekiplerinden Langenli Zürafaların sevilen milli oyuncusu Koray Karaman da destek vererek, 6-11

yaş arası çocuklara basketbol antrenmanı yaptırdı. Etkinlikte ayrıca çocuklar, değişik sporlara özgü bölümlerde güçlerini ve yeteneklerini denediler. Yetkililer bu organizasyon ile, farklı kültürden genç insanları kendi içinde gruplaştırmaya yerine, bütünleştirme ve kaynaştırmaya amaçladıklarını söyledi ve "Biz farklı kültürden insanlarla, karşı karşıya olan insanlar değil, yanyana iç içe olan büyük bir aile yaratmak istiyoruz." dediler. Yetkililer ayrıca, geçmiş etkinliklerde olduğu gibi bu faaliyette de aldıkları sonuçtan memnuniyetlerini ifade ettiler. Proje eşgüdüm sorumlularından Helga Ross, benzeri projeleri değişik ortamlarda devam ettireceklerini söyledi.

Haber: Kubilay SARIKAYA

Ahmet Adnan Saygun için Frankfurt'ta 100. doğum günü konseri

Türkiye'nin Batı türü klasik müzik alanında yetiştirdiği ölümsüz isimlerinden sayılan Bestekar Ahmet Adnan Saygun için, Frankfurt'ta 100. Doğum günü Konseri" organize ediliyor. Rhein Main Türk Toplumu tgrm ile KUBİ e.v. adlı derneğin Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA ve T.C. Turizm-Kültür Ataşeliği'nin desteğinde düzenlediği doğumgünü konseri 3 Mayıs Perşembe akşamı saat 19:30'da "Musik-hochschule Frankfurt, Kleinsaal, Eschersheimerlandstr. 29-39 . 60322 Frankfurt/M." adresinde olacak. Girişin 7 ve 9 Euro olarak belirlendiği bu etkinlikte, Alman sanatçı Wolfgang Schneider, Saygun'un bestelerini piyanosuyla yorumlayacak.



Konseri izlemek isteyenler rezervasyon veya ayrıntılı bilgi için 069-94592084 numaralı telefon veya mail@kubi.info adı elektronik posta adresinden irtibat sağlayabilecek.

1907 yılında İzmir'de dünyaya gelen Saygun, çağdaş Türk müziğini dünyaya tanıtan şahsiyet olarak biliniyor. Saygun'un önemli opera çalışmaları arasında Yunus Emre Oratoryası da bulunuyor. Sanatçı Wolfgang Schneider (sağda) ise, 1964 Wuppertal doğumlu olup, halen Langen'de yaşıyor. İlk piyano eğitimini 8 yaşında iken alan Piyanişt Schneider, Türk çağdaş müziğini Batı'da çok iyi tanyan ve yorumlayan ender isimlerden biri olarak biliniyor.



Din hizmetleri ataşeleri Frankfurt'ta toplandı



Almanya'nın farklı başkonsolosluk bölgelerinde hizmet veren T.C. Din Hizmetleri Ataşeleri, geçtiğimiz ay Frankfurt DİTİB Camii'nde bir araya gelerek, hizmetlerin bir değerlendirmesini yaptı. T. C. Berlin Büyükelçiliği Din Hizmetleri Müşaviri Sadı Arslan'ın başkanlık ettiği toplantıda mevcut din hizmetlerinin daha üretken olabilmesi için neler yapılabileceği yönünde görüşüşverişinde bulunuldu ve farklı bölge-

lerdeki uygulamalardan örnekler ele alındı. Toplantıda ayrıca, camilerin, ibadet gereksinimi ve din bilgisi derslerinin yanı sıra, toplumun farklı kesimleri için daha nasıl cazip hale getirilebileceği konusunda görüşler diletilirdi. Resimde, Frankfurt'taki buluşmaya katılan ateşeler görülüyor.

Frankfurt'ta 1 Mayıs Mitingi'ne açık davet

Alman Sendikalar Birliği - DGB, geleneksel 1 Mayıs İşçi Bayramı'nı, Frankfurt'taki Römerberg adlı meydanı düzenlenecek olan ve "Sen daha fazlasını hak ediyorsun" sloganına sahip bir mitingle kutlayacak. Verilen bilgiye göre, bu büyük etkinliğin, emeğin gücü konulu konuşmaların yanı sıra, değişik uluslardan müziklerle bir şölen havasında geçmesi bekleniyor.

TÖDER'den "Anadile Sahiplenme" Çağrısı

Kısa adı TÖDER olan Hessen Türk Öğretmenler Derneği, olağan 5. genel kurulu yapıldı ve başkanlığa Yücel Tuna seçildi. Tuna, görevi alırken yaptığı ilk açıklamada, Hessen'de yaşayan Türk aileleri Türkçe anadil dersleri konusunda daha duyarlı olmaya davet etti ve "Aksi takdirde, yakın bir gelecekte Türk kökenli kuşaklar arasında iletişim sorunu yaşanacaktır." dedi. TÖDER yönetimi şu isimlerden oluşuyor: Başkan Yücel Tuna, Başkan Yard. Turan Akpınar, Sayman Halil Keleş, Yazman Mübeccel Akşit, Üye Celal Dikici ve Cengiz Yiğitbaşı. (üstte) Denetim Kurulu: Mehmet Ören, Ahmet Oavali, Yaşar Çatı ve Emel Önder.



İbn-i Sina Vakfı, „Doğu İmajı“nı değiştirmek istiyor



Frankfurt'ta Hessen Eyalet Başbakanı Roland Koch'un himayesinde geçen yıl kurulan Avicenna Stiftung (İbn-i Sina Vakfı) her 2 yılda bir konulan özel bir ödül projesiyle, Doğu Batı arasındaki yakınlaşmaya destek vermeyi hedefliyor.

Öncülüğünü Türk Alman Sağlık Vakfı ve Almanya Türk Yurttaşları Konseyi Başkanı Dr. Yaşar Bilgin'in yaptığı vakfın, özel jürisi, 100 bin Euro değerinde-

ki ödüllü projesi için jüri Mart ayı sonunda toplandı ve daha önce 9 kişilik bir konsey tarafından önerilen adayları incelemeye aldı. Dr. Bilgin bu proje ile, Batı dünyasında olumsuz bir seyir izleyen Doğu'nun imajını olumluya çevirmeyi amaçladıklarını belirtti ve ilk ödülün sahibinin Nisan ayının ilk haftasında açıklanacağını ifade etti. Jüride, Almanya Protestan Kiliseleri Birliği EKD 2. Başkanı Schindehütte, Federal Meclis eski Başkanı Prof. Dr. Rita Süsmuth, Lübnan Maliye eski Bakanı Coom ve Çek Cumhuriyeti'nden bir Katolik din bilgini Prof. Lodkoviç yanı sıra, T. C. eski başbakanlarından Yıldırım Akbulut yer aldı. Özel ödül için jürinin değerlendirmeye aldığı isimler arasında siyaset ve bilim dünyasından uluslararası alanda tanınmış önemli isimler de yer alıyor. Ödül töreni ise, 10 Kasım Cuma günü Frankfurt'taki Paulskirche salonunda yapılacak. Ödül töreninde Hessen eyalet Başbakanı Roland Koch da hazır bulunacak. Vakfın tüzüğü gereği, jüri söz konusu adaylar arasından kişi veya kişileri seçebileceği gibi, çok farklı bir isim üzerinde de uzlaşabiliyor. Yine aynı tüzük gereği, ödülün kime verileceği konusunda nihai karar hakkı, Vakfın Yönetim Kurulu için mahfuz tutuluyor.



Uluslararası Yakınlaşma Ödülü'nün jürisinde yer alan eski başbakanlardan Yıldırım Akbulut, İbn-i Sina gibi önemli bir ismin adıyla açılan uluslararası yarışmanın, farklı kültürlerin yakınlaşmasına önemli bir zemin oluşturmasını diledi.



Almanya Türkleri de artık yaşılanıyor

Alman Kızılhaç Teşkilatı Darmstadt Bölgesi Göçmenler Birimi, yörede yaşayan yaşlı Türk göçmenlere yönelik „Almanya'da yaşlanma gerçeği ve yaşlılara yönelik hizmetler“ konulu bir bilgilendirme toplantısı yaptı. Belediyenin de destek verdiği bu toplantıda özellikle yaşlı bakım hizmetinin işleyişi üzerinde duruldu ve bu hizmetten yaşlılık kuşak göçmenlerin yeterince yararlanamadığı vurgulandı. Yetkililer, bu ön bilgilendirme toplantısının ardından 5 aşamalı bir seminerler dizisinin planlandığını kaydetti yaşlı bakımına ilgi duyan herkesin bu seminerlerden yararlanmasını tavsiye edildi. Bu seminerlerin okuma yazma güçlüğü olanlara da imkan sunduğunu belirten yetkililer, bu seminerlere paralel, bölgedeki yaşlı bakım yurtlarına ziyaretler organize edileceğini söyledi.



ve Alman uzmanların da katılımcıların bireysel sorularına yanıt arayacağını vurguladı. Özellikle yaşlı bakım konusuna ilgi veya ihtiyaç duyanlar, Darmstadt'taki bu imkan hakkında ayrıntılı bilgiyi 06151-3657835 veya 06151-3606658 numaralı telefondan alabilecek. Resimde üstte bilgilendirme toplantısına katılan Darmstadt bölgesinden Türkler görülüyor. Küçük resimde ise, Kızılhaç teşkilatı bünyesinde söz konusu projeye yön veren Türk ve Alman yetkililer görülüyor.

Kabare Sahnesinde Acemilere İslam Din Dersi

Almanya'nın tanınmış Türk kabare sanatçısı Şinasi Dikmen, 10. yılını kutlayan die Käs Sahnesi'nde 8. oyunu „Islam für Anfänger“ (Acemiler için İslam) ile büyük beğeni topladı. Alman toplumunda İslamiyet konusunda herkesin konuştuğunu ve ancak hiç kimsenin İslamiyet hakkında bilgisi olmadığını gösteren bu gülmece çalışmasında, Şinasi Dikmen, kendine öz-

gü üslubuyla, Alman toplumunun değer yargılarına da farklı eleştiriler getiriyor. Oyunda İslamiyet'in 5 şartını da uygulamalı olarak sergileyen Dikmen oyunda seyirciyle kurduğu ustaca diyalog sayesinde, konukları 2 saat süreyle farklı bir dünyaya götürüyor. Şinasi Dikmen ve Wolfgang Marschal'ın birlikte kaleme aldığı bu oyunla ilgili daha geniş bilgi ve rezervasyonlar için: 069-550736 .Adres: die Käs, Waldschmidtstr. 19 .Frankfurt (Haber: Kubilay SARIKAYA)



Almanya'daki holdingzedelere faiziyle tahsilat müjdesi



Avukatlar Ümit Akça (sağda) ile Acun Papakçı (solda) „Köşeye sıkışan holdingler, uzlaşmak için bizi aramaya başladı.“ diyor.



Wuppertal Eyalet Mahkemesi, 75 hisse alana Umre, 150 hisse alana ise hac vaad ederek, Almanya'da para toplayan yeşil sermaye holdinglerinden Silm Holding şirketi ile, Duisburg Mahkemesi'nin Kamer Holding hakkında verdiği kararlar, yurtdışında mağdur olan holdingzedeler için yeni bir umut ışığı doğurdu. Konuya ilişkin kamuoyunu bilgilendiren Avukat Ümit Akça ile Avukat Acun Papakçı, her iki Alman mahkemesinin aldığı kararların Konya 1. ve 2. Asliye Ticaret Mahkemeleri tarafından tanındığını müjdeledi.

Akça ve Papakçı, söz konusu mahkemelerin kararının emsal kabul ettiğini sözlerine ekleyerek, „Avrupalı Türkler, böylece holdinglere kaptırdıkları ana paralarını, yüzde 5 faizle birlikte talep edebilecek. Türk mahkemelerin Alman mahkemelerinden çıkan kararını emsal kabul etmesiyle birlikte, kaptırılan paraları faiziyle birlikte geri alınmasının önünde engel de kalkmış oldu.“ dedi.

Duisburg Mahkemesi'nin Kararı

Avukat Acun Papakçı, Almanya'nın Duisburg Mahkemesi'nin yeşil sermaye holdinglerinden Kamer Holding hakkında verdiği

kararı, Konya 1. Asliye Ticaret Mahkemesi'nde, Bochum Mahkemesi'nin Kaldera Holding hakkında verdiği kararı ise Konya 2. Asliye Ticaret Mahkemesi'nde tanıttı. Bu iki tanıma kararının holdinglere karşı kazanılan davaların Türkiye'de de tanınması için emsal teşkil edeceğini söyleyen Papakçı, „Almanya'da avukatlık yapan Ümit Akça, müvekkilleri G.D. ve S.D. adına Duisburg Mahkemesi'nde Kamer Holding'e karşı açtığı dava ile Y.C. ve N.C. ve İ.A. adına Bochum Mahkemesi'nde Kaldera Holding'e karşı davaları kazanmıştı. Mağdurların paralarını geri almamız için artık engel kalmadı.“ diye konuştu. Avukat Ümit Akça ise, Bu iki tanıma kararı ile holdingler iyice köşeye sıkıştı. Almanya'da kazandığımız davaları emsal teşkil edecek olan olan bu iki karar çerçevesinde Türkiye'de de tanıtılabileceğiz.“ dedi.

Silm Holding Geri Ödeyecek

Almanya'da Yeşil Sermaye diye bilinen bir diğer şirket Silm Holding ise, nitelikli dolandırıcılık ve Alman Para Piyasaları Kurulu'ndan (BAFIN) izinsiz halka arzdan suçlu bulan mahkeme, M.H.'nin parasını yüzde 4 faiziyle geri ödemeye mahkum etti. Almanya'da Silm Investment Holding'e karşı ilk davayı kazanan avukat Ümit Akça, daha sonra şunları söyledi:

„21 Temmuz 2004'te Remscheid'da yaşayan holding mağduru bir müvekkilinin parasını geri alabilmek için dava açtı ancak holdingin adresi posta kutusu çıktı. Mahkemede Türkiye'deki Silm Investment Holding'i paravan olarak kullandığını delillerle ortaya koyduk. Mahkeme, Silm Holding'i müvekkilime yatırdığı 20 bin Mark'ı Euro karşılığı ve yüzde 4 faizi ile geri ödemeye mahkum etti. Silm Holding parayı ödemediği takdirde icra yoluna gideceğiz.“

Avukatlar, Almanya'da parasını holdinglere kaptırmış olan mağdurlara emsal kararlar ışığında yardımcı olduklarını belirtti ve yığınla kapılınmaması gerektiğini söyledi.



Offenbachlı avukat Halil Öztas, mağdurların haklarını savunmak için meslektaşları Ümit Akça ve Acun Papakçı ile işbirliği yapıyor. Holdingzedeler, Avukat Halil Öztas ile aşağıdaki adresten irtibat kurabiliyor: Zigelstr. 8 . 63065 Offenbach/M. Tel: 069-82993444 . info@kanzlei-oztas.de

Belediye yetkilileri, her yaz ayında düzenlenen kapsamlı programa Türk çocuklarının da katılmasını çok arzu ettiklerini söylüyor

Hanau bölgesinde çocuklar için yaz oyunları

Hanau Belediyesi'nin öncülüğünde her yıl organize edilen ve 6-14 yaş grupları arasındaki çocukları kapsayan „Yaz Oyunları“ bu sene 16-27 Temmuz tarihleri arasında olacak. Frankfurt Belediyesi Sosyal Hizmetler Birimi yetkililerinden Andrea Schneider'in verdiği bilgiye göre, geçtiğimiz yıllardaki etkinliklere Türk ailelerinin çocukları için ilgisiz kalmasından üzüntü duyuluyor ve bu tür kapsamlı oyunların eğitsel bir içerik arzettiğini söylüyor. Edinilen bilgilere göre, tatile gitmeyen ailelerin çocuklarına yaz aylarında etkinlik imkanı sunan bu yaz oyunları programında, yaş gruplarına göre farklı oyunlar ve oyun yoluyla

kişilik gelişimine katkı sunan oyun eğitim modeli uygulanıyor. Bu etkinliklere başvurular 23 Mart'ta başladı ve Nisan ayı sonuna kadar devam edecek. İsteyen anne babalar, çocuklarının kaydını internet üzerinden de (www.kaleidoskopev.de) yapabilecek. Katılım ücretinin düşük tutulduğu bu eğitsel programa yönelik başvurular için çocuğun aşı kağıdı da gerekiyor. Bu arada gelir durumu iyi olmayan aileler için özel indirim yapıyor ancak bunun için de kişinin işsizlik parası veya sosyal yardım belgesini ibraz etmesi isteniyor. Yetkililer bu programda

zihinsel ve fiziksel engelli çocukların da yararlanabildiğini hatırlatıyor. Hanau Anakent Belediye Başkanı Claus Kaminsky, öğrenciler ve ailelerinden aldığı bilgilerin projenin önemli bir boşluğu doldurduğunu söylüyor ve bölgede yaşayan Alman aileler kadar göçmen ailelerinin de ilgi göstermesini bekliyor. Bu çocuk-oyun-eğitsel



programı hakkında daha ayrıntılı bilgi için Pazartesi Perşembe günleri 069-95909017 numaralı telefonla irtibat kurulabilecek. (Kubilay SARIKAYA)



Çanakkale Şehitleri Darmstadt'ta törenle anıldı

Darmstadt DİTİB Merkez Camii, 18 Mart'a özgü özel bir etkinlikte Çanakkale Savaşı'nda şehit düşen Türk askerlerini anıttı. İstiklal Marşı'nı okunmasından sonra, konuya ilişkin düzenlenen etkinliği bir konuşma ile açan din görevlisi Mehmet Karaman, „Çanakkale Savaşı, Türk milletinin varoluş nedenidir.“ dedi ve her ulustan toplam 500 bin kişinin yaşamını yitirmesine neden olan bu büyük olayda, sonucun işgal güçlerine hüsran yarattığını söyledi. Karaman, „18 Mart 1915'te, 1. Dünya Savaşı'nda emperyalist güçlerin Çanakkale Boğazı'nı ele geçirmek için Osmanlı Devleti'ne karşı büyük bir taarruz başlatmıştı. Ancak yürekli savunma karşısında çekilmek zorunda kaldılar. Atatürk'ün ön-

derliğinde büyük fedakarlıklar ve ağır kayıplar verdik ama sonunda kazanan biz olduk. Bu yüzden o günül bir zafer ve kahrmanlık günü olarak kabul ediyoruz. Bu zaferden ötürü sarsılmaz iman ve çekil irade ile Türkiye Cumhuriyeti'nin temelinde ruh atılmıştır. Atatürk milletimizi Kurtuluş Savaşı ile bağımsızlığa kavuşturdu. Yurtdışında yaşayan sizlerin ve sizden sonraki nesillerin Çanakkale'yi unutmaması gerekir. Bu destan yazan kahramanlarımıza Allah'tan rahmet diliyoruz.“ dedi. Törende şehitlerin ruhuna Kur'an-ı Kerim okundu ve ilahiler de söylendi. Resimde Darmstadt'taki etkinliğe katılan bir grup vatandaşımız ulusal marşı seslendirirken görülüyor. (HAMİDE KÜÇÜKLER)



Wies-Karadenizspor saha sorununa çözüm arıyor

Wiesbaden amatör liginin güçlü ekiplerinden Karadenizspor'un, 22 yıldır kullandığı sahanın, CV Wehen adlı Alman kulübe daimi olarak tahsis edilmesi üzerine önemli bir sorunla yüz yüze kaldı. SV Wehen'in Regionalliga diye bilinen bölgesel üst kümede yarı profesyonel anlamda mücadele edecek olmasına saygı gösterdiklerini belirten Karadenizspor yöneticilerinden Yaşar İlmaz, Bu devirden ötürü adeta sahasız kalmış olacağız. SV Wehen'in Wiesbaden üst liginde mücadele edecek olmasından elbette mutluluk duyuyoruz ama bize, maçlarımızı nerede oynayacağımıza dair bir bilgi hala verilmiş değil.“ dedi. Yaşar İlmaz, bu statünün geçici olduğunu, SV Wehen için 3 yıl içinde Wiesbaden'de yeni büyük bir stadt yapılacağını belirterek, „Bir süre sonra rahat edeceğiz. Çünkü, SV Wehen yeni stada taşınca, bize güzel bir tesis bırakmış olacak“ dedi. Resimde saha arayışlarını sürdüren Karadenizsporlu yöneticiler ve bir grup sponsor toplu halde görülüyor. Öte yandan Karadenizspor bölge kupası maçında SV Wiesbaden karşısında, talihsiz bir penaltı golüyle 1-0 yenilerek, mücadelede saf dışı kalması üzüntü yarattı. Futbolcular, (üstteki fotoğ-



rafta görülüyor) kupadaki bu kayıplarını ligde telefi etmeye kararlı olduklarını söyledi ve taraftarların ilgisini beklediklerini kaydetti. (Haber ve Resimler: İhsan GÜMÜŞ)

Atatürk Kupası Frankfurt'ta

T.C. Büyükelçiliği tarafından her sene organize edilen geleneksel Atatürk Kupası Futbol Karşılaşmaları Hessen bölgesi programı belli oldu. Frankfurt Başkonsolosluğu Münvın Konsolosluğu Güçlü Kalafat'ın verdiği bilgiye göre katılacak takımlar 8 Nisan Pazar günü saat 13-19 arasında 30'ar dakikalık müsabakalar ile liginde usulü birincilik kupası için terleyecek. Katılacak takımlar şöyle: Frankfurt Ulmut-Cityspor, Wiesbaden Türkspor, Bad Nauheim Türkspor, Vatanspor ve Bad Homburg Türkspor. Maçlar „Frankfurt Sonderhausenstr. 9 SG Westendorf spor tesislerinde oynanacak. Frankfurt'taki bu büyük elemeyi bölgeden çok sayıda Türk sporseverin de izlemesi bekleniyor. Turnuvayı kazanan Hessenli takım Mainz, Karlsruhe Başkonsolosluk bölgesindeki takımlar ile önümüzdeki ay yapılacak Orta Almanya şampiyonasına katılacak.



Hessen'de „İmamlara Entegrasyon Rehberliği“ eğitimi sürüyor

Hessen eyaleti Sosyal İşler Bakanlığı ile Türk Alman Sağlık Vakfı'nın, bölgedeki bazı Alman vakfı ve DİTİB teşkilatının desteğinde sürdürdüğü, göçmenlerin toplumsal uyumunu hızlandıran eğitimci seminerler devam ediyor. Projenin TASV adına sorumlularından Ömer Aydın'ın verdiği bilgilere göre, Mart ayı içinde Borken, Giessen ve Frankfurt'ta toplantılar gerçekleştirildi ve uyumla ilgili farklı konular ele alındı. Borken DİTİB Akşemseddin Camii'ndeki ilk etkinlikte Kasseler ve yöresinden görevli din görevlilerinin yanı sıra, DİTİB teşkilatına bağlı çoğunluğu bayan yöneticiler de hazır bulundu. Borken Mart ayı buluşmasının gündeminde 0-4 yaş arası çocukların gelişimi ve bu alanda Hessen'deki mevcut hizmet olanakları ele alındı. Bunun yanı sıra Almanya'daki okul sistemi, çocuk hastalıkları ve zorunlu aşılar ve hizmet birimleri top-

lantıda kapsamlı biçimde aktarıldı. Borken'deki din görevlileri ve DİTİB dernek yöneticilerine seslenen Pedagog Çiğdem Bilgin, (üstte solda) çocuğun doğuştan itibaren eğitiminin gelecekteki kişilik gelişiminde nasıl rol oynayabileceğini belli örneklerle anlattı ve anne babaların bu aşamalarda nasıl yönlendirece olabileceklerini ifade etti. Toplantıda ayrıca emekli öğretmen Vahiddin Oğuz ile Dr. İsmail Sallanbaş da uzmanlık alanları bağlamında seminere katkı sundular ve iki dilli eğitimin önemini içeren soruları yanıtladılar.





Pazarkaya'nın „40 Yıl-Dile Kolay“ oyunu Frankfurt'ta hazırlanıyor

Gazeteci Yazar Yüksel Pazarkaya'nın (solda) kaleme aldığı ve yabanda yaşam ve yalnızlığı farklı bir pencereden ele

ken, Umran Ertok (altta) ise yaşlı ve yalnız adamı temsil edecek. Hamdi Tanes'in müziklerle renk katacağı oyunda rejisi asistanlığını, Esra Balkan yapacak.

Bu duygusal Türkçe tiyatro çalışması için Frankfurt'ta yapılan basın toplantısına oyun yazarı, rejisör ile Burghofbühne yöneticisi Thorsten Weckherlin katıldı. Bu oyun, Dinslaken Burghofbühne tarafından 2007-2008 tiyatro gösterim programında yer alacak ve Frankfurt'un yanı sıra, Almanya'nın değişik bölgelerinde de Türkçe olarak sahnelenecek. Öte yandan bu oyun

ödenekli Dinslaken Burghofbühne tiyatrosunun tarihinde ilk kez gerçekleştireceği Türkçe oyun özelliği taşıyor. Galası 30 Kasım günü Dinslaken-Loberg'da yapılan bu oyunu kendi bölgesinde de sergilemek isteyen dernek kurum ve kuruluşlar, aşağıdaki adreslerden irtibat kurabilecek ve ayrıntılar hakkında bilgi alabilecek:

Tel: 02064-41100 Faks: 02064-411022
info@burghofbuehne-dinslaken.de
www.burghofbuehne-dinslaken.de

alan „40 yıl-Dile Kolay“ adlı oyunu, Rejisör Leon Ömer Şimşek (sağda) tarafından Frankfurt'ta sahneye konuyor. Kuzey Ren Vestfalya'nın Dinslaken kentindeki Burghofbühne adlı bölge tiyatrosu tarafından programa alınan ancak hazırlıkları tamamen Frankfurt'ta gerçekleştirilecek olan oyun, Türkiye'yi 40 yıl önce birbirinden farklı gerçeklerle terketmiş iki yaşlı ve yalnız insanın duygusal yaşamları ve ilişkilerini ele alıyor. 40 yıl önce Almanya'ya gelmiş olan göçmenleri simgeleyen, işgücü olarak getirilmiş, ama insan kalmış iki yaşlı insan oyunda temsil edilirken, bu kişilerin ailelerinin geçimlerini sağlayabilme yönündeki tercihi yaşamı da öne çıkıyor. Bu kişiler emekli olunca, kendilerine ve ailelerine yabancılaştıklarını görüyorlar. Bir süre sonra tanışan bu iki yaşlı insan, birlikte bir geleceği kurabilme özlemi ve umuduna yöneliyor. Bu özlem ve umut ise, yazara göre, hep içlerinde besleyip büyüttükleri yeni bir silayı anlatıyor. Oyunda Gülten Çakarlar yaşlı bayanı oynar-



Tarsus-Langen kardeşliği

Frankfurt yakınlarındaki Langen kenti ile Tarsus arasında 15 yıldır süregelen ve değişik projeler sayesinde önemli ve olumlu ivme kazanan „Kardeş Şehir Projesi“, geçtiğimiz ay Almanya'dan giden bir özel heyetle yeni bir boyuta ulaştı. Tarsus'taki kentsel değişimi yerinde izleyen heyette, Türk-Alman Dostluk Derneği'nden bir grup yöneticinin yanı sıra, Langen Belediye Başkanı Dieter Pitthan, siyasi parti temsilcileri ve Kreis Offenbach Avrupa İlişkiler Birimi Sorumlusu Merget de yer aldı. Heyet Tarsus Türk-Alman Dostluk Derneği'nin hazırladığı kent içi gözlem toplama programının çok verimli geçtiğini ve özellikle kentin görüntüsünün son yıllarda hızla değiştiğini vurguladı. Langen heyeti, Tarsus'taki temasları sırasında, bir dizi katkıda bulundukları Engelliler Üretim Atölyesi'ni ziyaret etti (üstteki fotoğraf) ve burada uğraşı bulan özürsüzler ile sohbet ederek, sorun ve eksiklikler hakkında bilgi aldı. Langenli konuklar ayrıca, Türkiye'nin tarih kokan kentlerinden Şanlıurfa, Gaziantep ve Maraş ile, Hatay bölgesindeki tarihi turistik yerleri de gezip gördüler.

Dünyanın dört bir köşesinden müzik aletleri

Dünyanın en büyük müzik aletleri panayırı olarak bilinen „Uluslararası Frankfurt Müzik Fuarı“nda, 124 ülkenin özgün müzik aletleri ve sektöre özgü donanım ve teknolojik gelişmeler sergilendi. Geçtiğimiz ayın sonunda gerçekleşen bu 5 günlük dev



kürk aksesuarlı deri ceket ve palto ürettiklerini söyledi ve 72 kişilik personeli ile sağladıkları üretimi uluslararası alanda pazarladıklarını kaydediyor. Frankfurt fuarına son 3 yıldır katıldıklarını belirten Çakar, kürkün dünyada artan bir trend gösterdiğini de sözlerine ekliyor.

Haber ve Resimler: Silvia BORRONI

Ev sahibi olmanın şimdi tam zamanı!



Bu fırsatı kaçırmayın...

- ▼ Düşük faizli, uzun vadeli kredi
- ▼ A'dan Z'ye komple hizmet
- ▼ Hemen bizi arayın!



Bauspar- und Finanzierungsfachmann (BWB)
Dipl.-Ing. Mehmet Kuşçu

Lautenschläger Str. 23

63450 Hanau

Büro-Tel: 06181-252512 ya da

Mobil-Tel: 0172 / 6664615

Faks: 06181 / 21563

E-Mail: mehmet.kuscu@wuestenrot.de

Wüstenrot

Ein Unternehmen der
Wüstenrot Württembergische AG

Alman pasaportu alma başvuruları, son yıllarda %30'a kadar indi Alman vatandaşlık yasası Türkler'in aleyhine

Almanya'da 2000 yılı başında yürürlüğe giren Vatandaşlık Yasası'nı Türkler'in aleyhine bir içeriğe sahip olduğu öne sürülüyor. Türkiye Araştırmalar Merkezi Uygulamalı Projeler Bölümü Başkanı Yunus Ulusoy'un iddiasına göre, sözkonusu yasanın yürürlüğe girdiği günden beri yurttaşlık başvurusunda önemli gerileme yaşanıyor. 2000 yılında 84 bin Türk Alman vatandaşlığı için müracaat ederken, bu sayı geçtiğimiz yıl 33 bine düştü. 2005 yılında Alman

vatanlaşığına geçen Yunanistan, Polonya ve İtalyan vatandaşlarının yüzde 94 ile 99,5'i eski tabiyetinin korurken, bu oran Türk kökenlilerde yüzde 15,3'e kadar düşmüş bulunuyor. Çifte vatandaşlık imkânını koruyanların büyük bir bölümü ise, bu ülkeden sığınma hakkı almış olanlar oluşturuyor. Bu arada, İran, İsrail, Afganistan, Tüney, Fas, Lübnan ve Suriye gibi ülkelerden gelenler arasından se, Alman pasaportunu alanların yaklaşık yüzde 99'u eski tabiyetini ko-

ruyor. Yunus Ulusoy, Alman Vatandaşlık Yasası'nın bugünkü haliyle özendiricilikten çok uzak olduğunu söylüyor ve "Türk göçmenlerin vatandaşlığa çekilmesi için çifte vatandaşlığa olanak tanıyan değişikliğe gidilmesi gerekiyor. 21. yüzyılın çağdaş çoğulcu toplumları için, kişinin yalnız bir ulusa sadık olabileceği tezi anlamını yitirmiştir. Çok geç olmadan bu yöndeki istek dikkate alınmalıdır." diyor.

Haber: KUBILAY SARIKAYA



Masa bilardosu turnuvası

Frankfurtlu Sosyal Danışman Bilal Can'ın girişimiyle toplanan başışlar sayesinde Jugendclub Karben, yeni bir bilardo masasına kavuştu. Bu girişimi izleyen ilk günlerde Türk gençlerinin katılımıyla iki ayrı masa bilardo turnuvası düzenlendi. Avrupa milletvekili Udo Bulmann'ın (üstteki fotoğrafta Bilal Can ve bir grup gençle birlikte görülüyor) hamiliğini yaptığı turnuvada son gülen ekip Yavuz Emre ikilisi oldu. Offenbach Kicker'in ünlü futbolcularından Suat Türker'in destek verdiği ikinci grubun şansı ikilisi ise Olcay-Yahya oldu. Bu arada finali kazanan çiftler de, turnuvaya katılım ücretiyle biriken para ödülleri paylaştırıldı.

Emekliler için programlar

Frankfurt Türk Halkevi, bölgede yaşayan emekli göçmenler için bir dizi etkinlik yapıyor. Edinilen bilgilere göre, eğitsel olduğu kadar boş zamanları iyi değerlendirme özelliğine sahip bu programlardan Nisan ve Mayıs ayına özgü olan birkaç örnek şöyle: Göçmen emekliler için 8 Nisan günü saat 13:30'dan itibaren "Eppelwoi-Express" adlı tarihi tranway ile bir şehir turu. Bu geziye katılmak isteyenlerin buluşma noktası Frankfurt'taki uluslararası fuar alanı önü olan Messeturm-Festhalle olacak. Türk Halkevi ayrıca 12 Nisan'da Rüsselsheim Endüstri Müzesi'ne bir gezi düzenliyor. Bu geziye katılmak isteyenler, Halkevi'nin Werrastr. adresindeki lokalinde sabah 09:30'da olması gerekiyor. Türk Halkevi Nisan ve Mayıs aylarında Rüsselsheim yönüne gemi gezisi de organize edecek. Bu geziye katılım ücreti sadece 10 Euro olduğu bildiriliyor. Yetkililer bunun yanı sıra, Almanya'nın değişik bölgelerine otobüs gezisi ile Türkiye'nin tarihi turistik yerlerine eğitsel gezilerin de organize edileceğini haber veriyor. Programın içeriği hakkında ayrıntılı bilgi Türk Halkevi'nin 069-253208 numaralı telefonundan alınabilecek.

Palyaço gösterileri

Umran Ertok Frankfurt Oyuncuları, yeni çocuk oyunu Palyaço'yu Frankfurt'tan sonra Nisan ayı içinde iki kez daha sergileyecek. Verilen bilgiye göre, toplam 22 Nisan Pazar günü öğleden sonra "Friedberg Bruchén Bürgerhaus" salonunda sahne alacak. Aynı oyun 28 Nisan Cumartesi günü ise, "Friedrichsdorf Philipp-Reisschule Hoherweg 29" adresinde de izlenebilecek. Ayrıntılı bilgi için: 0160-1092974



Rüsselsheim Katip Servisi

Rüsselsheim'da Dickenbusch semtinde göçmenler için okuma yazma becerisini geliştirebilmek amacıyla, Türkçe ve Arapça'da kullanılan Katip adıyla bir servis bürosu açıldı. Avrupa Birliği'nin LOS adlı eğitim destekleme projesi bağlamında açılan bu servisin imkanlarından yararlanmak ücretsiz olup, ayrıntılı bilgi kısa adı UMUT olan "Interkulturelle Bildung und Beratung" adlı dernekten alınabilecek: Tel: 06131-222674 veya 0178-3264713

Munzurspor 2. yarı için halayla topbaşı yaptı

Wiesbaden Bölgesi A Lig'i'nde futbol mücadelesi veren Türk ekiplerden Munzurspor, 2. yarı başlamadan önce düzenlenen halay akşamında büyük bir moral depoladı. Kulüp yönetici, sporcu ve taraftarlarını biraraya getiren eğlence akşamına 300'ü aşkın konuk ilgi gösterirken, Başkan Ümit Düğün Doğan, devre arasını sıkı bir antrenman programıyla kapattıklarını ve iyi bir hazırlık dönemi geçirdiklerini söyledi ve bu hazırlığı bir eğlence akşamıyla taçlandırmayı hedeflediklerini söyledi. Ara transferde gelen oyuncularla kadronun güçlendiğini sözlerine ekleyen Başkan, "İkinci yarıda çok farklı bir takım görülecek sahada. Tek isteğimiz, taraftar. Bölgemizde yaşayan herkesi ekibimizi desteklemeye çağırıyorum. Genç oyuncularımızın böylesi bir rüzgarla sahadan iyi sonuç ve güler yüze ve başı dik ayrılacaklarını düşünüyorum." dedi. Rambach Mehrzweckhalle salonundaki şölenin kültürel bölümünde Grup Yel, konuklar kadar genç sporcuları da piste taşıdı. Gecede düzenlenen tombaladan elde edilen gelir ise, ikinci yarısındaki bazı projelere finansemanında kullanılacağı bildirildi. Resimde oyuncu ve yöneticiler bir grup taraftarla birarada görülüyor.

IHSAN GÜMÜŞ-Wiesbaden



Sivas'ın İmranlı ilçesinin Kızılırmak beldesinden hemşerilerin Frankfurt'ta kurduğu derneğin 10. yıldönümünü şölenle kutlandı

Kızılırmak, Türkiye'yi Eschborn'da buluşturdu

Sivas'ın İmranlı ilçesinin Kızılırmak beldesinden gelip, Frankfurt ve yöresini yurt edinen yüzlerce Türk aileyi bir çatı altında toplayan Kızılırmak e.V. 10. yıldönümünü şöleni, Türkiye'nin birçok bölgesinden in-

hemşerilerin kendi içindeki dostluk ve dayanışmasının büyük önem taşıdığını söyledi. Sivas'ın yanı sıra, Türkiye'nin değişik bölgelerinden aileleri kucaklayan şölenle saz, söz ve eğlence ağırlıktaydı. Kızılırmak

Halk Oyunları Ekibi'nin gösterisinin yanı sıra, derneğin kültürel çalışmaları içinde yetişmiş Erol Karabulut, Sercan Barış gibi genç yetenekler, salonu ısıttı. Güler Duman, Cihan Çelik, Mikail Arslan, Cemil Koşgun, Güler Kardeşler, Lale Akyıldız, Diren Karakaya da 10 saatlik eğlence maratonunda sahneye ayrı birer renk kattılar.

IHSAN GÜMÜŞ-ESCHBORN



sanları da biraraya getirdi. Eschborn'daki Can-Su Düğün ve Eğlence Merkezi'nde düzenlenen ve bine yakın konukla ağırlayan etkinliğin açış konuşmasını yapan dernek başkanı... 10 yıl içinde gelen noktayı irdeleyen, farklı kültürler arasındaki birliktelik kadar,



ALMANYA'DA 2012 YILINDAN İTİBAREN KADEMELİ OLARAK EMEKLİLİK 67 YAŞINA YÜKSELTİLİYOR

Almanya'da uzun tartışmalardan sonra yeni emeklilik yasası kabul edildi. Buna göre 2012 yılından itibaren emeklilik yaşı, kademeli olarak 67 yaşına yükseltildi.

YENİ SİSTEME GÖRE EMEKLİLİK
Yeni yasaya göre 67 yaşında emeklilikten, 1947 yılından önce doğanlar etkilenmeyecek. 2012 yılından itibaren kesintisiz 65 yaşında emeklilik için 45 yıllık sigorta kademi aranacak. 45 yıllık sigorta kademi olanlar 65 yaşını doldurunca kesintisiz emekli olabilecek.

ERKEN EMEKLİLİK HAKKI

KADEMELİ EMEKLİLİK

Yeni Emeklilik yasasına göre 2012 yılından itibaren 1947 yılı ile 1958 yılı arasında doğanlar, aşağıdaki tabelaya göre kesintisiz emekli olacaklar:

1947 yılı doğumlular	65 yaşını 1 ay geçtikten sonra
1948 yılı doğumlular	65 yaşını 2 ay geçtikten sonra
1949 yılı doğumlular	65 yaşını 3 ay geçtikten sonra
1950 yılı doğumlular	65 yaşını 4 ay geçtikten sonra
1951 yılı doğumlular	65 yaşını 5 ay geçtikten sonra
1952 yılı doğumlular	65 yaşını 6 ay geçtikten sonra
1953 yılı doğumlular	65 yaşını 7 ay geçtikten sonra
1954 yılı doğumlular	65 yaşını 8 ay geçtikten sonra
1955 yılı doğumlular	65 yaşını 9 ay geçtikten sonra
1956 yılı doğumlular	65 yaşını 10 ay geçtikten sonra
1957 yılı doğumlular	65 yaşını 11 ay geçtikten sonra
1958 yılı doğumlular	66 yaşını doldurduktan sonra
1959 yılı doğumlular	66 yaşını 2 ay geçtikten sonra
1960 yılı doğumlular	66 yaşını 4 ay geçtikten sonra
1961 yılı doğumlular	66 yaşını 6 ay geçtikten sonra
1962 yılı doğumlular	66 yaşını 8 ay geçtikten sonra
1963 yılı doğumlular	66 yaşını 10 ay geçtikten sonra
1964 yılı doğumlular	67 yaşını doldurduktan sonra emekli olacaklar.

Erken emeklilik hakkı devam edecek. 65 yaşını doldurduktan sonra eksik olan her ay emekli aylığından yüzde % 0,3, her yıl için % 3,6 kesinti yapılacaktır. Bu kesinti ömür boyu devam edecek. 35 yıllık sigorta kademi olanlar 63 yaşında erken emekli olabilecekler. Ancak emeklilik aylıklarından her ay için % 0,3, yılda % 3,5 kesinti yapılacaktır ve bu ömür boyu devam edecek. Türkler, için Türkiye'deki sigortalı hizmetler bu sigorta kademi süresinde dikkate alınacak.

SİGORTALI HİZMETLER

Türk Alman Sosyal Güvenlik Sözleşmesi'ne göre Türkiye'deki sigortalı hizmetler sigorta kademinde dikkate alınacak. 2012 yılından itibaren kesintisiz emeklilik için 45 yıllık sigorta kademi aranacak. Türkler, için Türkiye'deki sigortalı hizmetler bu sigorta kademi süresinde dikkate alınacak.

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan
PÜRSÜN

rmtoplum@aol.com



2006 YILINA KADAR YAPILMIŞ ERKEN EMEKLİLİK ANLAŞMALARI GEÇERLİ

1955 yılından önce doğmuş olup, 2006 yılı sonuna kadar işyerlerine erken emeklilik anlaşması yapmış işler, eski yasaya göre erken emekli olabilecekler. **İşgörememezlikten erken emeklilik** İşgörememezlikten erken emeklilikte en yüksek kesinti yüzde 10,8 olacaktır. İşgörememez durumunda olanlar, 63 yaşını doldurunca eğer 35 yıllık sigorta kıdemleri varsa kesintisiz emekli olacaklar.

40 YIL SİGORTA KIDEMİ ZORUNLULUĞU

2023 yılından itibaren emekli olanlardan 40 yıllık sigorta kademi aranacak.

SCHWERBEHINDERT-ÖZÜRLÜ EMEKLİLİK

Özürlü-Schwerbehindert'ler 35 yıllık sigorta kıdemine sahip bulunduklarında erken emeklilik hakları doğacak. 35 yıllık sigorta kademi bulunmayan Özürlü-Schwerbehindert'ler, en erken 65 yaşında emekli olabilecek. Ancak buna karşılık emekli aylıklarından ömür boyu heraz için yüzde 0,3, bir yıl için yüzde

3,6 kesinti yapılacaktır.

Emekli Aylığı Primleri

Halen yüzde 19,9 olan emekli aylığı primleri 2020 yılına kadar yüzde 20 oranını aşmayacak. 2030 yılına kadar da yüzde 22 oranını aşmayacak. Emeklilik primlerinin yükselmemesi yüzünden emeklilik aylıkları da halen geçerli yasaya göre daha az olacak. Uzmanların araştırmalarına göre, emeklilik kasalarının mali durumları açık vermeye devam edecek ve 2030 yılında 45 yıllık sigorta kıdemini dolduran bir kişiye ancak son brutto aylığının yüzde 36'sı kadar emekli aylığı ödenebilecek. Özel sigortalılar desteklenecek. Emeklilik yaşının yükseltilmesi dolayısıyla işyeri emeklilik kasaları, Riester-Rente, Rürup-Rente ve özel emeklilik teşvik edilecek ve desteklenecek.

2012 YILINA KADAR ALMANYA'DA NASIL EMEKLİ OLUNUR?

Eski emeklilik yasası 2012 yılına kadar geçerli olacak ve aşağıdaki şartlarla emeklilik devam edecek:

Soru: Almanya'da 2012 yılına kadar kaç yaşında emeklilik hakkı doğar?

Almanya'da halen geçerli yasalara göre genel emeklilik yaşı 65'dir. Beş çeşit emeklilik hakkı vardır

1-Normal Emeklilik:

Emeklilik; 65 yaşını doldurunca doğar. En az 5 yıl sigorta kademi aranır. Bayanlarda, çocuk bakım yılları sigorta, kıdem süresi sayılır. Türkiye'deki sigortalı süre kademe eklenmektedir.

2-Uzun süreli emeklilik:

63 yaşını doldurunca hak doğar. 35 yıl sigorta kademi, hastalık, işsizlik süresi, çocukların bakım yılları, 17 ila 24 yaşlar arası okul, meslek öğrenimi dönemi ve Türkiye'deki sigortalı süre kademe eklenmektedir.

3- Uzun süre işsizlikten veya firmada kısa çalışma ile emeklilik:

60 yaşını doldurunca emeklilik aylığı ödenmeye başlar. 15 yıl sigorta kademi, son 1,5 yıl içinde en az 52 hafta işsiz olmak. Emekli aylığı talebinden önceki 10 yılın 8 yılında sigortalı çalışmış olmak hastalık, işsizlik, çocukların bakım süresi, 17 ila 24 yaş arası okul, meslek öğrenimi dönemi ve Türkiye'deki sigortalı süre, kademe eklenmektedir.

4-Bayanlar için Emeklilik

60 yaşını doldurunca emeklilik aylığı ödenmeye başlar. Aranan şartlar: 15 yıl sigorta kademi, 40 yaşını doldurduktan sonra en az 121 ay sigortalı çalışmış olmak. Çocukların bakımı, hastalık, işsizlik 17 ila 24 yaşlar arası okul, meslek öğrenimi dönemi ve Türkiye'deki sigortalı süre, kademe eklenmektedir.

5. Sakatlık, meslekte işgörememe ve malulen emeklilik

Emeklilik kasaları tarafından sağlık kurulları kararıyla bu emeklilik hakkı elde edilir. Sağlık durumuna göre, geçici veya sürekli emeklilik tanınır. Hastalık, işsizlik, çocukların bakım süresi, 17 ila 24 yaş arası okul, meslek öğrenimi dönemi ve Türkiye'deki sigortalı süre, kademe eklenmektedir.

Emeklilikle ilgili sorularınız için adresimiz şöyle:

Hessen Toplum Zeitung

"Emeklinin Danışmanı"

Postfach 11 33 . 63201 Langen/H

e-posta: rmtoplum@aol.com

Faks: 06103-929225

Bolu-Abant Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Alemdar Yalçın, Frankfurt'ta „Türk Dünyası ve Nevruz Geleneği“ adlı konferans verdi

„Nevruz, ayrışma ve kavga için değil, barış ve bütünleşme için varolan bir bayramdır“

Bolu-Abant İzzet Baysal Üniversitesi Rektör Yardımcısı ve Fen Edebiyat Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Alemdar Yalçın, her sene Türk toplumunda gerilime yol açan Nevruz Bayramı bağlamında Frankfurt'ta bir konferans verdi ve : „Nevruz, son yıllarda maalesef yaşayageldiğimiz gibi, ayrışma ve kavgaların değil, barış ve bütünleşmenin bayramı, kutlamasıdır.“ dedi.

Gazetemiz ile Frankfurt Türk Alman Kulübü'nün birlikte organize ettiği etkinlikte konuşan Prof. Dr. Yalçın, 21 Mart gününün, yüzyıllardır Türk dünyası genelinde, Orta Asya ve Ortadoğu'da ve Kafkaslar'da dayanışma, sevgi ve barış şöleni olarak kutlandığını altını çizdi.

Nevruz'un kültürel bir değer olmasının yanı sıra, sosyo ekonomik boyutu bulunduğunu da sözlerine ekleyen Prof. Dr. Alemdar Yalçın, „Kültürü ortak değer olarak kurumsallaştırmayanlar, bu silahın, başkaları tarafından günün birinde kendilerine ayrıştırıcı olarak sürülebileceğine değindi ve konferansında özetle şu görüşlere yer verdi:

„Nevruz, 21 Mart itibarıyla gün ile geçenin eşit olduğu bir zaman dilimidir ve yeni bir güne başlangıç olarak algılanır. Eskiden bu yana göçerler, sürülerini otlatmak için kışlağın yaylaya bu tarihten itibaren çıkartırdı. Nevruz gününü aynı zamanda, üretkenliğin, baharın uyanışının bir simgesi olarak tanır. İşte o yüzden doğuş, uyanış, üreme olarak da yorumlanır. Bahar hemen her kültürde olumlu bir izlenim bırakır ve şenliklerle güler yüzle karşılanır. Bu Azerbaycan'da, Türkiye'de, Türkmenistan, Kazakistan'da, Çin'den Arnavutluk'a kadar uzanan bir coğrafyada aynı anlayışla karşılanır. Yani her kültürde -yeni gün olarak karşılanır. Nevruz Türk cumhuriyetlerinde tatil günü olarak kutlanır. Nevruz, baharın geldiğini anlama ve algılamaya boyutudur. Ne var ki, kimi çevreler bugün bu bayramı her sene gemeye ve başka amaçlara çekmeye çalışıyor. Türk toplumunda da her sene Nevruz yaklaşırken bir gerilim ve korku doğuyor. Nevruz, birleştirici ve barışçıl karakterine rağmen, ayrıştırıcı, kavga or-



tama sürüklüyor. Bu yüzden Nevruz Türk dünyasının sarılması ve yakından tanınması gereken bir bayramdır. Eğer biz ortak değerimize sahip çıkmazsak, başkaları bunu kendine mal eder ve sonuçta ayrıştırıcı bir tablo ortaya çıkar. Bence önemli olan kültürlerin ortak yönlerini almaktır. Eskiden milletler için birleştirici olan ırk, din ve dil gibi kavramlar, zaman zaman görülmüştür ki, birleştirme yerine ayrıştırıcı boyuta ulaşmıştır. Son zamanlarda ise, kültür artık birleştirici bir unsur olma yolundadır.“

Prof. Dr. Alemdar Yalçın konferansında ayrıca, Türkiye İran ve bazı Türk cumhuriyetlerinde Türk boylarına özgü „Doğum, Düğün ve Ölüm“ adı altında gelenekleri anlatan belgesel bir çekim hazırladığını söyledi ve bu yapımın önümüzdeki yıl büyük bir gala ile, Almanya başta olmak üzere değişik Avrupa ülkelerinde tanıtım amaçlı gösterime gireceğini dile getirdi.

Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER

Hessen Uyum Ödülleri

Hessen eyalet hükümetinin son yıllarda göçmenlerin toplumsal uyumuna katkı sağlayan ve yönlendirici projeleri yaşama geçiren dernek ve girişim gruplarını ödendirmek ve onurlandırmak amacıyla yaşama geçirdiği „Entegrasyon Yarışması“ için başvurular için son tarihin 15 Haziran olduğu açıklandı. Sosyal İşler Bakanlığı'na yapılan açıklamaya göre, yabancıların sosyal, toplumsal ve ekonomik yaşama katılmalarına zemin hazırlayan proje sahipleri toplam 20 bin Euro ödül veriliyor ve bu ödül bir kaç oluşum arasında paylaştırılıyor. Bakanlık Uyum Konseyi'nde görev yapan özel bir jürinin değerlendireceği ve sıfırlanacağı eserlerin yazılı ve görsel biçimde tanıtılması gerekiyor. Başvuru sahibi dernek ve girişimler, sonbaharda yapılacak özel bir törenle ödülleri Eyalet Başbakanı Roland Koch'un elinden alacak. Yarışmaya ilişkin daha ayrıntılı bilgi www.integrationskompas.de adlı internet adresinden de alınabilecek. Başvuruların gönderi adresi şöyle: Hessisches Sozialministerium Abteilung Integration - Ref. IV 6 C Dostojewskistr. 4 - 65187 Wiesbaden e-mail: integration@hsm.hessen.de (Haber Kubilay SARIKAYA)



Miltenberg'de Aşure ve Cem Etkinlikleri

Miltenberg AKM, geçtiğimiz haftalarda geleneklere ve güncel gelişmelere özgü bazı faaliyetlere ev sahipliği yaparken, bu etkinliklere bölgede yaşayan Alevi kökenli yurttaşlarımızın büyük bölümünün ilgi gösterdiği gözlemlendi.

Bu etkinliklerden ilkinde geleneksel aşure günü kutlandı ve konuklara aşure dağıtıldı. Törende ayrıca Kerbelâ Şehitleri de dualarla anıldı, Hıdır Temel'in yönetiminde bir panel düzenlendi. Bir diğer faaliyetin konusu ise, Hızır Cemi töreni idi. 300'ü aşkın konunun katıldığı bu etkinlikte Post dedeliğini üstlenen Erdoğan Sezer, günün anlamını içeren bir konuşma yaptı ve: „Hızır Orucu'na Nuh Tufanı'ndan bu yana tutulduğuna inanılır ve bunun Kuran-ı Kerim'de de yeri vardır.“ dedi. Miltenberg'deki bu geleneksel etkinliğin konukları arasında Japonya'dan bir bilim adamı da vardı. Kyoto Bunkyo Üniversitesi öğretim üyelerinden Doçent Shinsaku Ishikawa (altta küçük resim) Alevi gelenekleri üzerinde bilgi ve izlenim topladı.

İyi Türkçe bilen Japon bilim adamının bu çalışmasının uzun yıllara dayandığı ve Türkiye'de yaptığı araştırmaların sonra Avrupa'daki Alevi teşkilatlarıyla da irtibat kurup onların yaşam biçimleri üzerinde bilgi ve malzeme toplayıp, bu



akademik çalışmaların tamamını Japonca olarak önümüzdeki yıl yayınlayacak.

Sivas Cemevi İçin Kampanya

AABF Hessen Eyalet Teşkilatı'nca Eschborn Cansu Dügün salonunda düzenlenen bir şölende elde edilen gelirin tamamı, Sivas'ta katledilen 37 aydın anısına yaptırılan Pir Sultan Abdul Cemevi'ne „Sen de Bir Tuğla Koy!“ adlı kampanya aracılığıyla bağışlandı. (alttaki resimler)



Resimler: ALI YILDIZ

Burhan Öcal Konseri

Darbuka Üstadı olarak birçok ülkede ün yapan Burhan Öcal, İstanbul Oryantal Topluluğu eşliğinde 21 Nisan Cumartesi akşamı „Mainz Augustinerstr. 55 (Altstadt) Frankfurter Hof“ salonunda saat 20'de bir konser verecek. T. C. Mainz Başkonsolosluğu ve Yabancılar Meclisi'nin işbirliğinde organize edilen bu ilginç kültür akşamını izleme etkinlik ücreti 17-20 Euro arasında değişiyor. Bu etkinlik hakkında daha ayrıntılı bilgi almak isteyenler veya rezervasyon yaptırmayı düşünenler aşağıdaki irtibat kanallarını kullanabilecek: Tel: 06131-220438 veya www.frankfurter-hof.mai



Nasreddin Hoca Almanya'da "Kissadan Hisseler"

Çatlak testi deyip geçmeyin!

Muhterem Kardeşlerim, bugün size gerçekten kissadan hisse çıkartacak bir şeyi anlatacağım. Çin'de adamın biri- her gün boynuna dayadığı kalın sopanın iki ucuna asılı testilerle dereden su taşırmış evine. Bu testilerden birinin yan kısmında 'çatlak' varmış. Diğer ise, hiç kusura ve çatlaksızmış ve her seferinde bu kusura testisi adamın doldurduğu suyun tümünü taşıyor, ulaştırırmış eve...

Ama her zaman boynunda taşıdığı testilerden çatlak olanı eve yarı dolu olarak varırmış. 2 sene hergün bu şekilde geçmiş. Adam her iki testi suyla doldurmuş ama evine vardığında sadece 1,5 testi su kalırmış... Tabi ki kusura, çatlaksız testi vazifesini mükemmel yaptığı için çok gururlanıyormuş. Fakat zavallı çatlak olan kusurlu testi, çok kullanıyormuş. Doldurulan suyun sadece yarısını eve ulaştırabildiği için de çok üzülüyormuş. 2 yılın sonunda bir gün, görevini yapamadığını düşünen çatlak testi, ırmak kenarındaki adama şöyle demiş: "Kendimden

utaniyorum. Şu yanımdaki çatlak nede niyle, sular eve gidene kadar akıp gidiyor."

Adam gülümseyerek dönmüş testiye; "Göremedin mi? Yolun senin tarafında olan kısmı çiçeklerle dolu. Fakat kusura testisinin tarafında hiçbir şey yok. Çünkü ben başından beri senin kusurunu, çatlaklığını biliyordum. Senin tarafına çiçek tohumları ekтім. Ve hergün o yolda ben su taşıırken- sen onları suladın.

2 senedir o güzel çiçekleri toplayıp, masamı süslüyorum. Sen kusura olsaydın, o çatlak olmasaydı, evime böyle güzellik ve zarafet veremeyecektim." diye yanıt vermiş.

Şimdi herkes merak ediyor değil mi? Hoca Efendi bu ahkamları ne demek istiyor galiba. Sabreden efendim. Elbette bizim de söyleyecek birşeyimiz vardır elbette. Bakın şimdi: Herbirimizin kendine özgür kuralları vardır. Hepimiz birer çatlak testiyiz aslında. Fakat sahip olduğumuz bu kusurlar ve çatlaklar- dir hayatımızı ilginç yapan, mükafatlandıran, renklendiren. Etrafımızdaki her kişiyi, oldukları gibi kabullenin. Dışarındaki kusurları değil, içlerindeki güzellikle-



DUA MODASI YAYGINLAŞIYOR

Türkiye bu kardeşim. Ne zaman ne olacağı belli olur mu hiç! Çok çabuk kabuk değiştiren milletiz biz. Her ortama uyum sağlamakta üstümüze yoktur. Hele abartıda bir başka millet bizi sollayamaz. İşte Anadolu'nun bir bölgesinde bir dükkan açılışı var. Mankenler Allah'a emanet. Gönüller ise; Fotoğrafa bakın Tanrı aşkına. Başka ne denebilir ki!

ri görün. Yıllar önce Dale Carnegie demişti ki: "Herkes portakal gelirken, niye bana ekşi limon geldi?" diyeceğinize, limonunuzla limonata yaparak, herkesten farklılığı yaşayın.



Korbach ve Borken'de Çanakkale Şehidi'ne Anma

Hessen eyaletinin Korbach ve Borken kasabalarının DİTİB dernekleri, Çanakkale Şehitleri'ni andı. Korbach'taki ilk etkinlik, Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akın'ın açış konuşmasıyla başladı. Akın, Çanakkale Destanı'nın genç kuşaklara yeterince anlatılmadığından yakındı ve onlara Türkiye'deki Kurtuluş Savaşı ruhunun ayrıntılarıyla aktarılmasını istedi. Korbach'taki etkin-



likte halk oyunları ve piyes gösterilerinin yanı sıra, Bielefeld Mehteran Takımı'nın programı ilgi topladı. Borken'deki etkin-

likte ise, Wiesbaden DİTİB Camii Din Hizmetleri Sorumlusu Mehmet Yiğit konuşmacı oldu. Borkenli Türk gençlerinin "Çanakkale Mahşeri" adlı tiyatral gösterisi de, konukların beğenisini topladı.

Biedenkopf DİTİB derneği ve Kutlu Doğum Etkinliği

Biedenkopf'taki DİTİB derneği, 21 Nisan Cumartesi günü, Kutlu Doğum konferansı ev sahipliği yapacak. "İnsan ve Peygamber Sevgisi adını taşıyan etkinlikte konuşmacı Adana Müftüsü Mehmet Barış olacak. Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşeliği'nin öncülüğündeki bu etkinliğe bölgedeki Allendorf/Eder, Breidenbach, Frankenberf, Gladenbach, Korbach gibi komşu kasabalardaki dernekler de katkı sunacak. Bu etkinlik "Biedenkopf Hinterlandhalle Dautphetal" adlı salonda saat 17'de başlayacak. Organizasyon yetkilileri, etkinliği izlemenin ücretsiz olduğu ve bölgeden ilgi duyan herkesin davetli olduğunu haber veriyor.

Hessenli Türk öğrencilerden „Yaşlılara Ziyaret Jesti

Glessen yakınlarındaki Ehringshausen kasabasında yaşayan Türk öğrenciler, Türkiye'de 25 yıldır kutlanan Yaşlılar Haftası bağlamında, bir Alman Yaşlılar Yurdu'nun yanı sıra, kasabadaki iki yaşlı aileyi de ziyaret etti. Türkçe öğretmen Mehmet Şaşmaz'ın organize ettiği ziyarette Alman

yurdu sakinleri, Türk öğrencilerin bu jestinden büyük mutluluk duyarken, öğrencilerin Türkçe şarkılarına onlar da Almanca şarkılarla karşılık verdiler. "Pro Seniore Residenz Am Dillpark huzurevindeki ziyarette, (sağda) kurum müdiresi Evelin ledenmüller, Türk öğrencilere bu jestlerinden ötürü teşekkür ederken, "Sizler, büyük bir uyum sınavı verdiniz." dedi. Türk öğrenciler ayrıca Ehringshausen kasabasının en yaşlı kadını olan 84 yaşındaki Else Class'a da evinde bir sürpriz yaptılar. Türk sınıfı armağan güllerinden duygulanan yaşlı Alman kadın gözyaşını tutamazken, "Sizlerden tek isteğim var. Ben savaş görmüş acı çekmiş bir insanım. Hepiniz yaşamınız boyu savaşa hep karşı olun." dedi. Türk öğrenciler kasabanın



yaşlı Türk ailelerinden Dursun Pamuk ile Gülgadem Pamuk'un kapısını çalıp, ellerinden öptüler. Yaşlı Türk çift, (soldaki resim) Türk öğrencilere teşekkür ederken, "Ömrümün en güzel hediyesi" dediler ve çocuklara iyi bir eğitim ve güzel bir istikbal dileklerini iletiler.



Toplum-13. Türk Halk Dansları Yarışması
27 Mayıs 2007 Pazar . Stadthalle Langen/H.
Yarışma koşulları için ayrıntılı bilgi: 0172-6083525



"Yaşam ve Cinsellik" Seti



40
indirim

Kadının Sağlıklı
Yaşam Rehberi

Yaşam ve Cinsellik
Doç.Dr.Sefa Saygılı

Güzellik ve Cilt
Bakımı

Bu kitaplar, evlilik hayatında kadın ve erkeğin bilmesi gereken herşeyi sade bir anlatımla sunuyor. İçte kitapta yer alan başlıklar: ■ Evlilik öncesi iliski ■ Evlilikte eşler arası cinsel hayat ■ Erkek ve kadında cinsel problemler ■ Menopoz, vajinismus, erken boşalma, kadında ve erkekte cinsel soğukluk ■ Depresyon ve cinsel hayat ■ Kadınların pürüzsüz bir cilde sahip olması için püf noktalar...

Her evde bulunması gereken
süper kitapları!
Sağlıklı yaşam rehberleri
3 kitap toplam 704 sayfa

38,90
€

3 kitap
birarada şimdi
yerine sadece:

23.-

HERŞEY ÇOCUKLARIMIZ İÇİN!..

Dünyaca meşhur 4 psikolog ve eğitimcinin
eşsiz eserleri evinize geliyor!

■ Çocuğunuzu nasıl tanıyacaksınız? Onların iç dünyalarına nasıl gireceksiniz? Onlarla iletişime geçebilmek için ne yapmalısınız? Çocuğunuza "hayır" demek sizin onları davranışlarını nasıl düzeltebilirsiniz? Çocuk psikolojisinin incelikleri nelerdir? Çocuklarınıza dürüstlük, cesaret ve sorumluluk duygularını nasıl vereceksiniz? Bu gibi soruların cevaplarını, 4 önemli eserden oluşan "Eğitim Seti"nde bulacaksınız. Herşey çocuklarınıza iyi bir eğitim verip, onlara mükemmel bir gelecek sunabilmek için.. Türk Kitabevi, eşsiz "Eğitim Seti"ni ıftiharla sunar. Her aileye tavsiye ediyoruz. (Eğitim Seti'nin toplamı 776 Sayfadır.)

50
indirim!

4 Kitap

Birarada, Şimdi
38,90 € yerine, sadece

19.-



4 kitap
birlikte
alındığı
takdirde,
tanımlı
sadece
4,72
Euro'ya
geliyor!

Çocuğumla Hergüne Bir Dua seti!



Çocuğumla Her Güne Bir Dua kitabı, kabul edilmeyen en güzel duaların çocuklarınıza öğretilmesi için hazırlanmıştır. Bu kitabı çocuğunuzla birlikte de okuyabilirsiniz. Dua etmek, çocuğunuzun maneviyat duygusunu gelişmesini sağlayacaktır. Çocuğunuz kabul edilmeyen en güzel duasını aldı. 200 sayfa..

HERGÜNE
BİR DUA

"Çocuğumla Hergüne Bir Dua"
kitabına spariş eden herkese 14.- Euro
değerinde "Her Güne Bir Dua" kitabını
HEDİYE EDİYORUZ

Şimdi
sadece

14.-

Mutlu ve başarılı çocuk yetiştirmek için

ANNE BABA EĞİTİMİ

Herşey çocuklarımız için!.. Çocuk yetiştirmek bir sanattır. Anne-Baba eğitiminin çocuğunuzun yetiştirilmesi konusunda önemi büyüktür.



Her anne-baba, her yönüyle çocuğuna tanıyor, mutlu ve başarılı bir evlat yetiştirmek ister. Önemli olan, çocuk sahibi olmak değil, onun beşerlik, çocukluk ve gençlik dönemlerinde, hangi şartlarda, nasıl yönlendirilip, yetiştirileceğini bilmek ve maddi ihtiyaçların yanında duygusal ihtiyaçlarını da en iyi şekilde karşılamaktır. Anne-babalara bir başucu kitabı olarak tavsiye ediyoruz. Eğitimcilerin ve psikologların her anne-babaya tavsiye ettiği bir kitaptır.

Şimdi sadece

14.-

ŞOK FİYAT!

Peygamberler Tarihi seti!
2 kitap
birarada şimdi
~~22,90~~ €
yerine sadece:
14.-
90
%35 indirim

Hz. Ali'nin Liderlik Sırları Kitabı Satış
2 kitap
birarada şimdi
~~16,50~~ €
yerine sadece:
9.-
90
%40 indirim

Çocuklarınız için Sözlük seti!
2 kitap
birarada şimdi
~~27,80~~ €
yerine sadece:
18.-
90
%35 indirim

Ruh ve Astroloji ile tüm bilmek istedikleriniz!
2 kitap
birarada şimdi
~~16,90~~ €
yerine sadece:
9.-
90
%40 indirim

**Okumaya doyamaya-
cağınız 2 dünya klasığı!**
2 kitap
birarada şimdi
~~25,90~~ €
yerine sadece:
14.-
90
%40 indirim

Dünya ve uzayı merak edenler için 2 süper atlas!
2 kitap
birarada şimdi
~~49,60~~ €
yerine sadece:
9.-
90
%80 indirim

Evlilikte mutluluğu yakalamak isteyen kadınların seti!
2 kitap
birarada şimdi
~~15,80~~ €
yerine sadece:
9.-
50
%40 indirim

Frankfurt Belediye Meclisi SPD üyesi Turgut Yüksel, Eyalet Parlamentosu'na gitmek istiyor

„Sesimizi yükseltmeliyiz“

Hessen eyaletinde 2008 Şubat ayında yapılacak parlamento seçimleri için hazırlıklar sürerken, SPD listesinden iki dönemdir Frankfurt belediye meclisi üyesi olarak görev yapan Turgut Yüksel de aday olduğunu açıkladı. 1978 yılından beri Frankfurt'ta yaşayan ve 25 yıldır SPD saflarında politika yapan Yüksel, Frankfurt 36. seçim bölgesindeki aday adaylığının 24 Nisan'da yapılacak delegeler toplantısına sunulacağını söyledi ve şansının yüksek olduğuna inandığını belirtti. Bilindiği gibi, bir parti içindeki aday adayları, seçimler öncesinde üyelerin oyları önünde sınav veriyor en fazla oyu alan kişi eyalet parlamentosu seçimleri için nihai adaylık statüsünü almış oluyor. 36. seçim bölgesinde Turgut Yüksel'in dışında Arne Knutt ve eski Eğitim Bakanı Hartmut Holzapfel de adaylığını açıklamıştı. Turgut Yüksel, göçmenlerin önemli bir seçmen potansiyeli konumuna geldiğini belirtti ve sesizliğini kırıp daha üst görevleri üstlenebilecek güçte olduklarını göstermesi gerektiğini hatırlattı.



Bischofsheim Gençlerbirliği Dayanışma Gecesi'ne büyük ilgi

Darmstadt A bölge liginde mücadele veren Türk ekibi Bischofsheim Gençlerbirliği için düzenlenen dayanışma gecesine Darmstadt'ın yanı sıra, Rüsselsheim, Mainz, Wiesbaden ve Gross Gerau'dan 1000'e yakın kişi ilgi gösterdi. 7 yıldan bu yana her sene sezon arası dinlenme döneminde organize edilen bu geceyi sitem dolu bir konuşma ile açan Başkan Selçuk Kurban, „Böylesi gecelere olan ilgi insanı umutlandırıyor. Ancak aynı desteğe yeşil sahalarda da ihtiyacınız var. Hem de çok var. Bu da istediğimiz başarıyı yakalamamızı engelliyor. Aslında iyi bir kadromuz ve uyumlu ve ekibimiz var. Sıkıntılı günleri aşmaya kararlıyız.“ dedi. Şenlikte konuklar sahne ustaları Piyanist Medar, Melih Dağı ve genç sanatçı Gönül'ün şarkılarıyla saatlerce pistte ter atarken, yönetici ve aktif taraftarların gündeminde ise, Gençlerbirliği takımının başarı susuzluğunu gidermek için neler yapılması gerektiği yönündeki önerilerdi. Resimde kulüp yöneticileri ve oyuncular toplu halde görülüyor. (Haber ve Fotoğraf: İhsan GÜMÜŞ)

„Öğrenme zorluğu olan çocuk, özürllüler okuluna gönderilmemeli ve ek derslerle desteklenmelidir“



Hessen eyalet hükümetinin son yıllarda öne çıkardığı „Göçmenler ve Entegrasyon Programı“nı değerlendiren AGAH (Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu) Başkanı Yılmaz Memişoğlu,(solda altta) „Göçmen aile çocukları, öğrenimde karşılaştıkları zorluklar yüzünden kolaylıkla özürllüler okuluna sevkediliyor. Bunun yerine biz, bu çocukların normal okullarda ek derslerle desteklenmesi ve emsalleriyle aynı ortamda eğitim fırsatı almasını istiyoruz.“ dedi. Memişoğlu, eğitim ve öğrenim sıkıntısı olan göç-

men aile çocuklarının bu eksikliklerinin giderilmesi için okul yönetimine önemli bir görevin düştüğünü de hatırlatarak: „Bakanlığın hazırladığı tek tip bir model, her okul un dokusuna uymayabilir. ve sonuç vermez. Bu tür uyum programların bölgenin koşullarına göre de değişiklik arzedeilmelidir.“ diye konuştu. Yönetim kademelerinin sorunlu çocukları özel okula sevk etmekle sorunu hallettiklerini sandıklarını kaydeden Yılmaz Memişoğlu, „Aslında bir çözüm bulunmuş değil. Yapılması gereken eğitimde öğrenme hızı yavaş olan çocukların süreçten kapartılmamasıdır. Bunun sağlanması halinde uyum çabası sonuç verir.“ dedi.



Wiesbaden Caritas'ın Türk Kültür Akşamı

Wiesbaden Caritas sosyal yardım teşkilatının Türk kültür akşamına Anadolu'nun değişik bölgelerinden halk türkülerimiz damgasını vurdu. Kısa adı Wiesbaden EKS olan Eğitim Kültür Sanat Derneği bünyesinde çalışmalarını sürdüren Dr. Özgür Algin yönetimindeki Türkü Korosu, mini konseri ile büyük ilgi görürken, sanat müziği dâhilindeki sunum da beğeni topladı. Türk mutfağından zengin ürünlerin de konuklara ikram edildiği etkinlikte bir konuşma yapan Başkan Klaus Dengler, toplumun farklı doku-

lardan renklenmesi ancak diyalog yoluyla mümkün olur bu da bu tür etkinliklerde olabilir“ dedi. EKS Derneği Kadın Kolları Başkanı Nazlı Suoğlu ise, fıkralarla akşama ayrı bir boyut getirirken, „Aslında birbirimizi sadece sokaktan tanıyoruz. Ancak diyalog imkanı maalesef sokakta olamıyor. Bu açıdan bu tür işbirliği etkinliklerini de önemsiyoruz.“ diye konuştu. Resimde Caritas kuruluşu yetkilileri, ve EKS Müzik Grubu üyeleri toplu halde görülüyor.

Haber ve Fotoğraf: İHSAN GÜMÜŞ

Wiesbaden yine CDU'lu başkana emanet ilk ziyaret Türk derneklerinden

Wiesbaden'de SPD adayının „unutkanlık yüzünden“ katılamadığı Anakent Belediye Başkanlığı seçimini kazanan CDU adayı Helmut Müller, görevine başlarken, kendisini tebrik eden kurum ve kuruluşlar arasında yer alan Türk dernek temsilcilerinden oluşan heyete geniş zaman ayırdı ve görüş alışverişinde bulundu. Müller heyet üyelerine çalışma hedefleri hakkında bilgi verirken, Alman göçmen ayrımı gözetmeksizin diyalog çabasına ağırlık vereceğini belirtti ve bugüne kadar yapılmış çabalara yeni halkalar eklemeye katkı sunacağını belirtti. Türk heyetinde Wiesbaden EKS adına Dr. Özgür Algin ve Haydar Akça, Karadenizspor Kültür Derneği adına Yaşar Gür, Milli Görüş adına Osman Bilgili ve Nuh Erdem, Ülkü Ocakları adına 2. Başkan İshak Gür ve İlker Yılmaz DİTİB Merkez Camii Başkanı Mehmet Sürmeli, işadamları Ali Çal yer aldı. Türk üyeler, görüşmenin oldukça olumlu geçtiğini belirttiler ve Başkanın toplumsal birlikteliği hedefleyen projelere vereceği desteğe emin olduklarını kaydettiler. Heyet üyeleri, Başkan Müller'e ziyaretin bir anısı olarak, nazar bonculuğu ile Almanca Kuran-ı Kerim armağan ettiler ve 22 Nisan Pazar günü yapılacak 23 Nisan kutlamalarına ilişkin davetiyeyi de sundular.



Haber ve Fotoğraf: İhsan GÜMÜŞ

13. Türk Halk Dansları Yarışması . 27 Mayıs Pazar
Son başvuru tarihi 1 Mayıs 07 . Tel: 0172-6083525

İSTE İNDİRİM BUNA DENİR!

Yoksulluktan liderliğe



Yoksulluktan başarı dolu bir hayata geçiş yapan hırslı bir adamın hikayesi!

Hayatım / Bill Clinton

Daha doğmadan babasız kalan, çocukluğu, iki alkolik olmak üzere çeşitli üvey babalar ve kumarbaz bir anneye geçen, yoksul bir çevrede büyüyen bir Amerikalı. Aslında belki de Amerikan Rüyası'nın ta kendisi. ABD'nin 42. başkanı Bill Clinton'dan söz ediyoruz. Clinton'un tüm dünyada büyük yankı uyandıran kitabı artık Türkiye'de. İmkansızlıklardan büyük bir isim yaratmayı başaran bir adamın hikayesi "Hayatım". Evet, yazarı bir başkan. Siyaset hayatına atılmaya daha 12 yaşında karar veren, hedefine ulaşmak için adımlarını son derece sağlam atan, kendini yetiştirme konusunda birçok kişiye örnek olabilecek güçlü bir üstelik güçlü bir kalem!

Kişilik kitapta karşınıza çıkan. Bill Clinton'un otobiyografisini, bir başkan hikayesi olarak okuyun...

%50
İNDİRİM

24.90 YERİNE
ŞİMDİ SADECE

12.50 €

Sabancı'dan başarı ve para kazanma sırrı!



Bıraktığım Yerden Hayatım
Sabancı'nın renkli, başanlı ve yoğun hayatından önemli izler bulabileceğiniz... Bıraktığım Yerden Hayatım'ı iş dünyasıyla ilgili önemli gerçeklere ışık tutuyor. Kitap, Sabancı'nın kişisel başarı ve görüşlerinin dışında, neler yaptıklarının ve tüm bunları nasıl yaptıklarının bir dökümü olarak da kabul edilebilir. Sabancı'nın toplu konuşurken olduğu gibi tatlı dile aktardığı olayları okurken, aynı zamanda başarıya nasıl ulaşıldığı konusunda ipuçları da edineceksiniz. ...Bıraktığım Yerden Hayatım', anı severleri de mutlu edecek, kişisel gelişim kitaplarını okumaktan hoşlananları da. (444 Sayfa)



Her şeyin Başı Sağlık
Sakıp Sabancı'nın ölümünden önce yayımlanan son anı kitabı "Her şeyin Başı Sağlık"tır. Sakıp Sabancı, bu eserde onu yavaş yavaş ölüme götüren hastalığıyla nasıl mücadele ettiğini akıcı bir dille anlatıyor. Kitabın sayfaları arasında hiçbir zaman umudunu yitirmeyen, mücadeleye hep hazır, hayata sıkı sıkıya bağlı bir Sabancı portresi çıkıyor. Yaşarken sağlığının değerini bilmediğinin bilincinde olan birinin ardından onu anmak, onun önerilerine kulak vermek, düştüğü hatalara düşmemek için iyi bir seçenektir. (174 Sayfa)

Ünlü iş adamı
Sakıp Sabancı'nın
en çok satan
2 kitabı birarada!

%50
İNDİRİM

23.80 YERİNE
ŞİMDİ SADECE

11.90 €

EN ÇOK SATAN, EN ÇOK OKUNAN,
EN AKTÜEL KİTAPLAR SETİ

Şok fiyata Aktüel Kitap Seti

Türkiye'nin yakın tarihini öğrenmek, gelecekle ilgili fikirler yürütebilmek için
4 kitaplık dev set!..



Türkiye'nin Büyük Avrupa Kavgası
Mehmet Ali Brand

Güvercinli Yıllar
Orhan Tokatlı

Cumhuriyet'i Çok Sevmiştim
Hasan Cemal

%75
İNDİRİM

AKTÜEL KİTAPLAR
SETİ 79.60 YERİNE
ŞİMDİ SADECE

19.90 €

YILMAZ KARAKOYUNLU YAZDI

Aldatma...Entrika... Delice Aşk...

Perize, Ezan Vakti Beethoven

Masum olan Perize, ezan saatlerinin klasik müzik tutkunu, piyanist... Aldatmalar, entrikalar, çığırca dönen döşerler, paranın ve gücün esaretinde insanlar... Yılmaz Karakoyunlu yeni romanında Türkiye'nin yakın geçmişinden batta buğurından sahneler aktarıyor. Uçla bir aşk hikayesinin, büyük şirketlerde yaşanan güç savaşının çok ötesinde, bir ülkenin romanı bu. Bir solukta okunacak, etkili bir roman.



Yorgun Mayıs Kışrakları

Yılmaz Karakoyunlu'nun bu romanı köyü bir hüznün lezzetleriyle okuyacaksınız. Karakoyunlu, bu defa Cumhuriyet'in kuruluş yıllarına ve o yılları önemli kişilerin hayatlarına ışık tutuyor. Her gün can alan verem hastalığının, bitimsiz savaşların, yoksulluk ve yoksulluğun dehşetini içimize salarken, Cakırbeyli Adnan'ın, Uşuklu Yahya Kemal'in, Selanikli Celile ile oğlu Nazım'ın, Berin'in, Ayhan'ın, Prayeh'nin öykülerini dancan açılışla dile getiriyor.

%45
İNDİRİM

2 SÜPER
ROMAN
BİRARADA 33.40 YERİNE
ŞİMDİ SADECE

18.40 €

Türkiye'de bile
bu fiyata
alamazsınız!

Türk Kitabevi
ALO Servis
069 25 05 06

Türk Kitabevi

Kitabın adresi:
www.turkkitap.de

Münchener Straße 13 · D-60329 Frankfurt/M.
Tel: 069 - 25 05 06 · 069 - 24 00 76 65 · Cep: 0172 - 671 64 99 · Fax: 069 - 25 05 04
Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665 · Fax: 0049-69-250504

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizi akşamın ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6.90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize attır.

İletişim sektöründe fiyat hizmet rekabeti büyüyor

Yurtdışı ile telefon iletişim, son yıllarda büyük önem kazanırken, bu alanda cep telefonlarının giderek artan oranda yaşamın ayrılmaz bir parçası konumuna geldiği de biliniyor. Sabit hatlardan yapılan görüşme sayısında gözle görülür bir azalma olurken, alternatiflerin de çoğalması bağlamında tüketicilerin iletişim davranış biçimlerinin de bir değişim dikkati çekiyor.

Bu sektörde hizmet veren kuruluşların sayısı hergün artarken, konuşma ücretleri bağlamında müthiş bir rekabet de yaşanıyor. Şirketler özellikle uluslararası görüşmelerde cazibeli fiyatlar sunarken, ek imkanlar sayesinde piyasadaki pastadan pay almaya yöneliyor.

Mobi'den yeni bir hizmet daha



Milleni.com şirketinin sürpriz yapan ürünlerinden bilinen mobi kartları, yaklaşan tatil öncesinde tüketicilere yeni bir düşünme fırsatı sunuyor. Tatilde Türkiye'deki görüşmelerde telefon ücretlerinde yüzde 80'lere varan tasarruf imkanı sunduklarını belirten

yetkililer, Örneğin Türkiye'de iken yurtdışını, diyelim Almanya'yı aradığınızda dakikasına 29 Cent ödeyeceksiniz. Siz Türkiye'de iken birisi aradığında ise, o zaman o bağlantının size maliyeti 0 olacaktır." diyor. Uzmanlar ayrıca, Mobi kartı ile, Türkiye'de ikinci bir karta gerek kalmayacağını belirterek, telefonların kaydedilmediğini söylüyor ve bir dişi ek hizmetin ise ücretsiz olduğuna işaret ediyor. Piyasada benzeri hizmeti farklı yöntemlerle vermeye çaba sarfeden kuruluşlardan biri olan TNS, Simmini adlı projesi ile yurtiçi ve yurtdışı görüşmelerde yeni cazip modeller geliştiriyor.

TNS, simmini projesi ile tüketiciye cep telefonundan Türkiye dahil olmak üzere yurt dışına ucuz tarifelerle telefon etme imkanı sağlıyor. Tüketici, simmini kartı ile birlikte bir PIN numarası sahibi oluyor ve simmini ön numarasını çevirerek konuşmak istediği numarayı arıyor. Yetkililer, PIN numarasının ilk kullanımı sırasında bir kez girildiğini hatırlatarak, "Daha sonraki görüşmelerde ise, sadece aramak istediğiniz numarayı çevirmek veya cep telefonundaki kayıtlı numaraya basmak yeterli oluyor" diyor.

Edinilen bilgiye göre, simmini'ye cep telefonunun Almanya sabit hatlar tarifesine göre 030'lu veya 0800'li ön numaralar ile giriş yapılabilir (Einwahlnummer). Giriş masrafları dakikası 0 ile 15 Cent değişiyor. Örneğin Base cep telefonundan simmininin 030'lu numarasına giriş masrafı 0 Cent ardından PIN numarasını girip, Türkiye sabit hatlar ile görüşme ücreti dakikası sadece 3,9 Cent. Yetkililer, özellikle Türkiye ile yapılan görüşmelerde tüketicinin, tasarruf edebileceğini söylüyor. Daha ayrıntılı bilgi için: www.tns-com.de internet sitesinden alınabilecek.

Ayyıldız'dan yeni bir hamle daha

Bu arada 1,5 yıldır Almanya'daki Türk toplumuna Türkçe seslenen Ayyıldız şirketi ise, "KolayKart" sistemiyle uygun fiyatla konuşma tercihi yeni bir yöntem getiriyor. Edinilen bilgiye göre, KalkKart sahipleri, Ayyıldız şebekesi dahilinde EPlus kullanıcıları ile birlikte ile Türkiye'deki sabit hatlar ile dakikası sadece 9 Cent'e konuşma imkanı sunuyor. Bu tarifiede, Almanya ve Türkiye'deki cep telefonu hatlarına kısa mesaj yollanmanın bedeli ise sadece 14 Cent olduğu bildirildi.

1 Nisan'da başlayan bu yeni imkan ile, KolayKart sahiplerinin hiçbir yükümlülük altına girmediklerini belirten yetkililer, herhangi bir sabit ücret ödemenin de söz konusu ol-

madığı hatırlatıyor. "Ayyıldız'ın ilk Prepaid tarifesine müşterilerimizin göstermiş olduğu büyük ilgi ve güven, doğru yolda olduğumuzun göstergesidir." diyen Ayyıldız Communications GmbH Genel Müdürü Doğan Çalmaz, "KolayKart ile yeni bir adım daha atmış oluyoruz. Ailemizdeki büyükbabaya, Türkiye ile ticaret yapan işadamlarımıza, ya da arkadaşlarıyla cep telefonu üzerinden sürekli konuşmak isteyen öğrencilerimize, KolayKart ile daha da uygun fiyata konuşma imkanı sunuyoruz." diyor. Yetkililerin açıklamasına göre, Ayyıldız KolayKart'ın kullanmak isteyenler, bir kereye mahsus olmak üzere, 19,95 Euro ödüyor ve rakamın içinde 10 Euro'luk kontör de bulunuyor. Ayrıca şu ana kadar Ayyıldız Prepaid Kartı kullanıcıları da, otomatik olarak daha uygun fiyat sunan KolayKart-Tarifesine geçiyor. Ayyıldız'da görüşme süresinin hesaplanmasında kullanıcı çıkarları da gözetiliyor. Yani görüşmenin ilk dakikası tam, ondan sonraki birimler ise saniye olarak fatura ediliyor.



Ev savaşını kaybetti ama, kavgayı sokakta sürdürüyor

Wiesbaden Darmstadt Belediyesi ile 34 yıldır oturduğu ev yüzünden sorun yaşayan Roswita Fischer adlı Alman kadın, mülkiyet hakkının mahkeme kararıyla elinden alınmasını protesto etmek için, kent meydanında karargah kurup, hak mücadelesini sürdürüyor. 59

yaşındaki Fischer, mülkiyetini kaybettiği evin kendisine ait olduğunu öne sürerek elindeki belgelerle yağmur soğuk demeden hergün şehir merkezinde oturup, gelip geçene derdini anlatıyor ve uğradığı haksızlığı protesto ediyor. Bir de imza kampanyası başlatan Roswita Fischer, ana sütü gibi kendisinin helal mülkü olduğunu ıddia ettiği evin, belediye tarafından adeta gaspedildiğini öne sürüyor ve adalet mekanizmasına güveninin kalmadığını da söylüyor. Fotoğrafta, sokakta kalan Alman kadın, gelip geçenlere derdini döküp usanmadan anlatıyor ve imza kampanyasına destek istiyor. Fischer'in bu tutarı bölge basınında da geniş biçimde ele alınıyor. Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER



Holidaypark yeni sezonda iddialı

Rheinland Pfalz eyaletinin Hasloch şehrinde bulunan Holidaypark tatil köyü, 2007 sezonunu 31 Mart günü görmekli bir programla açtı. Geçtiğimiz yıllarda nefes kesen gösteri ve sahne programlarına ek olarak yeni macere projelerinin de görülebileceğini belirten yetkililer, "Geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi bu sezonda da, göldeki su akrobasi gösterilerinin yanı sıra, 80 metre yüksekliğe kadar tırmanan güzergahta, yolcuların, yükseklik heyecanı sinavına büyük ilgi göstereceğine inanıyoruz." diyor. 31 Ekim 2007 tarihine kadar açık olacak olan ve Orta Almanya'nın aile boyu gün geçirilebilecek boyutta donanımına sahip tatil köyü olarak tanınan Holidaypark, sayısız sahne programı ile her yaşta insana güzel anılar yüklüyor. Top-

lam 400 bin metrekairelik alana sahip orman içindeki tatil köyünde, değişik ulusların mutfak kültürlerinden örnekleriyle de hizmet veriyor. Yetkililer, "Geçtiğimiz son 3 yıl içinde çok büyük cesareti gerektiren „Expedition Geforce" isimli uçan sürat trenimizin yanı sıra, belli tarihlere özgü özel eğlence programlarımız, hayvanlar aleminin hayret

uyandıran sahne gösterileri, nehir gezisi gibi ayrıntılar herkesin eğlence ihtiyacına yanıt veriyor." diyor. Holidaypark'ı bu yılki renkli programından ayrıntıları ve diğer hizmetler hakkında bilgiyi „www.holidaypark.de" internet adresinden edinebilirsiniz. Hasloch ile Frankfurt arasındaki uzaklık ise yaklaşık 120 km.



HEADD'dan gençler için Lüksemburg gezisi

Kısa adı HEADD olan Hessen Eyaleti Atatürkçül Düşünce Derneği, 21 Nisan Cumartesi günü Lüksemburg'a 1 günlük otobüs gezisi düzenliyor. Dernek Yönetim Kurulu Üyesi ve Gençlik Sözcüsü Feridun Bek'in verdiği bilgiye göre, Cumartesi günü saat 08'de tren istasyonunun yan tarafındaki alandan kalkacak otobüs, şehir tu-

ru ve gezintiden sonra gece 24 sularında dönmüş olacak. Özellikle üniversite öğrencileri ve 20-30 yaş arasındaki gençlere yönelik bu geziye katılım ücreti 20 Euro olup, ilgi duyan hedef kitleden kişilerin vakit geçirmek için başvurularını yazılı olarak yapması gerekiyor. Yazışma adresi: feridun.bek@he-add.org.

13. Türk Halk Dansları Yarışması . 27 Mayıs Pazar
Son başvuru tarihi 1 Mayıs 07 . Tel: 0172-6083525

EN GÜZEL ■ UNUTULMAZ

HINT

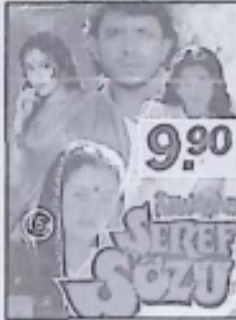
FİLMLERİ



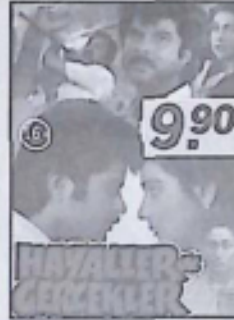
ESİR
Mithun Chakraborty



AŞK KIVILCIMI
Kemal Haasan, R. Agnihotri



ŞEREF SÖZÜ
Mithun Chakraborty



HAYALLER ve GERÇEKLER
Smriti Patil, Anil Kapoor



SADAK
Pooja Bhatt, Sanjay Dutt



SOCH
Arbaz Khan, Sanjay Kapoor



AHİRET YOLU
Amitabh Bachchan



DUVAR
Amitabh Bachchan



MUHAFAZ
Anil Kapoor, Farah



YARA
Shatrughan Sinha, C. Pandey



SİYAH ELMAS
Amitabh Bachchan, Rekha



MESALE
Deep Krrmar, Anil Kapoor



ÇİLELİ ANAM
Amitabh Bachchan



BİZ GÜÇLÜYÜZ
Amitabh Bachchan



SEVGİLİ OĞLUM
Amitabh Bachchan, M. Puri



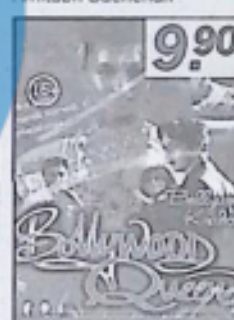
BİR AŞK ÜÇGENİ
Sudhakar Bokade's



DÜŞMAN KARDEŞLER
Dharmendra, Jeetendra



KILIÇLARIN GÖLGESİ
Amitabh Bachchan



BOLLYWOOD QUEEN
Preya Kalidas, J. Mcawroy



LEYLA



GERÇEK İBADET
Kader Khan, Satish Kaul



AVARE
Raj Kapoor, Nargis



HAMAL
Amitabh Bachchan



ALIN YAZISI
Amitabh Bachchan, Jayaprada



SAHMARAN-1
Rishi Kapoor, Sni Devi



SAHMARAN-2
Rishi Kapoor, Sni Devi



Daha fazla Kitap, daha fazla Film, daha fazla Müzik:

Türk Kitabevi

www.turkkitap.de

Hemen ısmarlayın!

Münchener Straße 13 - D-60329 Frankfurt/M. - Tel: 069 - 25 05 06 - 069 - 24 00 76 65 - E-Mail: info@turkkitap.de

Cep: 0172 - 671 64 99 - Fax: 069 - 25 05 04 - Almanya dışı ülkeler için Telefon 00496924007665 - Fax: 004969250504

Siparişleriniz telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapılabilir. Bu akşamın ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödeme siparişinde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 75. Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kütüphaneye aittir.

Düşler, her şeye değer...

Gazeteci, yazar dostum Mehmet Canbolat'ın yeni kitap dosyasını ilk okuyanlardan biri ben olmalıyım. Verdiği bu değer için önce Canbolat'a teşekkür ediyorum. Sağ olsun! Bir de düşlerini bizimle paylaştığı için, tüm okurlar adına teşekkür ediyorum.

Çünkü her yazar, her şair düşlerini ayrı tutar, kendine saklar. Yazdığı kurgusal metinlerle düş serabı yaratır. Ama Canbolat'ın düşleri öyle değil... Dolayısıyla yalnızlığı da...

Hemen söylemeliyim ki "Düşlere Adadım Yalnızlığımı" kitabındaki şiirlerini, Canbolat'ın önceki şiirleri gibi, yine nehir/şair olarak tanımlamalıyım. Adının ortaya koyduğu gibi de, bu kez yalnızlığın felsefesini yaptığını söylemeliyim. Yalnızlık!

Biliyorsunuz yalnızlık, yüzyıllar boyu tüm şairlerin vazgeçemedikleri temalarından biridir. Yani yalnızlık hep şairler için küresel bir tema oldu. Elbette her şair de yalnızlığı farklı yaşadı, farklı işledi. Onun için ilk Türk şairi olarak bilinen Aprin Çor Tigin'den bu yana, kim bilir kaç şair gelip geçti ve kaç tane yalnızlık şiiri yazıldı?

Neden yalnızlık teması işlenir? Çünkü şair, yalnızlığı sevmeyi, paylaşmak ister. Çünkü şair, duygu yüklüdür. Kolay tutulur, tutkun olur. Tüm insanları sever. En çok da herhalde, duygusunu yöneten, gönüllüyle örtüşen, ruhunu okşayan düşsel bir sevgiliyi sever. Ama aşkı, her zaman karşılık bulmaz, edebiyat tarihi karşılık bulmayan aşklarla doludur. Bu yüzden sevgiliye bir türlü kavuşamayınca, ona duyduğu özlem, Himalayalar gibi yüksebilir. "Vuslat" olunca da her türlü yalnızlık sona erer. Arpın Çor Tigin de "Bir Aşk şiiri" başlıklı şiirinde vuslatı özleyip bir daha ayrılmak istemeyen dizelerle sesleniyor. Günümüzden 4 bin yıl önce yazılıp bugünün Türkçesiyle söylenişine bir göz atalım: "Nurlu tanrılar buyursun

Yumuşak huylum ile
Birleşip bir daha ayrılmayalım
Kara gözüm ile
Gülüşerek yaşayalım..."
Bu duyguyu bu gök kubbe altında kim bilir nice şair, nice farklı dizelerle anlat-

Şiir ve İnsan

Hazırlayan:

Hikmet ALTINKAYNAK



tı?

Evet Mehmet Canbolat da anlatıyor, 2007 yılında ve Almanya'da... Yalnızlığı "bir rüzgâr gibi" diye tanımlıyor. Onda yalnızlık, gece ayışığıyla başlıyor. Bu yalnızlığı, geçmişle geleceği sorgulamasına yol açıyor. Yalnızca bunlarla kalmıyor, düşleriyle bir dünya turu atarak geziniyor. Özgürlük alanlarını, denizleri, gölleri, dağları birçok yeri düşlerinden geçiriyor. Şiirleri kitabın adını düşünerek değerlendirsek, yalnızlığı düşleriyle doldurup yalnızlığından kurtuluyor şair. Bunu yaparken de yola "Engin bir su gibidir yaşam. Kadın veya erkek,

canlı veya cansız, insan veya hayvan, fark etmez." diyerek çıkıyor. Yolculuğu 65 bölümde tamamlanıyor.

Şiirinin her bölümüne 'eşik' ekliyor, tıpkı masala başlayan anlatıcılar gibi. O bölümde dizelere dökeceklerini sıralıyor, düşünürlerden, sanatçılardan alıntılar yapıyor. Ve sonra da onlara şair bakışı ekliyor. Bunlar içinde Cicero, Friedrich von Logau, Kant, Mahatma Gandhi, Camus, Shaw, Johann Wolfgang Goethe, Tolstoy,ve Bülent Ecevit var.

64. bölüm eşik "Bülent Ecevit için" başlığıyla ve şu sözlerle bitiyor:

"O, 5 Kasım 2006'da, akşam saatlerinin geceye dönüştüğü günün bir ortasında aramızdan ayrıldı. Ardında, yüreği yanık, gözü yaşlı binlerce insanı öksüz bırakarak. Kimileri, ağtılarını „Yitirdik“ diye yaktı ama, gün boyu yürürken ardından, düşüncelerim yoldaş oldu bana: „Aslında biz O'nu yitirmedik. Sadece, yıllanmış bir düşü olan maviye özgü sonsuzluğa uşurladık. Hem de düşünceleriyle beslediği yüzbinlerce akgüvercinin eşliğinde. Yolun açık olsun güzel insan. Yolun açık olsun..." Her ne kadar şair Özdemir Asaf:

"Yalnızlık paylaşılmaz
Paylaşılsa yalnızlık olmaz"
diyorsa da Canbolat, yalnızlığını düşleriyle, düşlerinde kurduğu olağanüstü çağrışımlar ve zenginliklerle; bilgilerle, şairlerle, güncel tarihsel olaylarla çoğaltıyor ve bizlerle paylaşıyor.

Dahası bize de sesleniyor, bize de düş kurmamızı öneriyor... Bizi yalnızlıktan kurtarmaya çağırıyor... Ne dersiniz, Canbolat'ın "Düşlere Adadım Yalnızlığımı" kitabını okuyup biz de yalnızlığımızdan kurtulalım, düşlerimizi zenginleştirip dünyaya açalım mı? Ben öneriyorum...

Hani diyor ya Ecevit "Yarın" şiirinde: birşeyler olacak yarın
duruşundan belli
kırdaki atların
bulutların koşuşundan belli
kazışından köstebeklerin toprağı

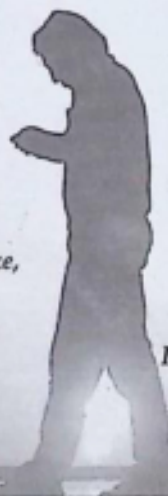
Yarının neler getireceği bazen şairlerin düşlerinde gizlidir.
Çünkü düşler, her şeye değer...

Düşler, Herşeye Değer!



Mehmet Canbolat'ın Türkiye'de Göl Yayınları arasında çıkan ve Avrupa'da da yayımlanan "Düşlere Adadım Yalnızlığımı" adlı yeni şiirsel anlatıları, Almanya'da 069-250506 numaralı telefondan ısmarlanabilecek.

En sonda atılması gereken adımlar vardır insan hayatında
İstemeyerek de olsa, zor ve son bir karar
Ama birgün mutlaka atılacaktır
Elbette tam yerinde ve tam zamanında.
Belki bir şafak sökümünde
Belki de, kimbilir gün dönerken akşama
Sessizliğe baygın bir toprağa teslim olmak
Kimine göre bir sondur ama,
Toprağın soğukluğundaki derinliğe dalıp kalmak
Sonu gelmeyen bir gizem olmalı, mutlak bir muamma.
Hiç sordunuz mu yaşam boyu şöyle bir soruyu kendinize,
Ben kimim? Son nedir?
Bendeki sonsuzluk nereye kadar? diye.
Siz, siz hiç yaşadınız mı kendinizi?
Hiç gün doğarken sonsuzluğa yürüdüğünüz oldu mu?
Sonsuzluğun ötesine ulaşmak için
Nefile. Yorulduunuz mu?



Mevlana'nın dediği gibi,
Bırak ayrılslın et ve kemik bedenden
Düşüncen, bu düşünceler sana yeter
Gül düşündükçe gülüstan olmak,
Diken düşündükçe dikenle dolmak
Su düşündükçe, deryalarda kaybolmak
Duygular bir yağmur havasında, bırak yağsın
Kurumuş düşünceler sulansın
Oturup ağlamak yerine kederden
Durma koş, uzan bir koşu,
Seninle her sabah ıslı ıslı yeniden doğan sonsuzluğa
Bazen zifiri bir karanlığı delen bir ışık gibi
Işı düşlerime, gözyaşı ol, süzül ağır ağır öksüz bedenimden
Düşüncede gün be gün büyüyen şu sevgi
Her gün yeniden doğan güneş gibi, beslenirken sende.

Nazım!
Düşündün mü hiç!
Düşün! Hani vardı ya;
Varma'dan oğlun Memet'e haykırdığın o düşün.
Anadolu'nun bir köyü
Bir parça toprak
Bir de ulu bir çınar ağacı
Sevdaların bunca ise,

Bunca ise tek özlemin,
Yetiyorsa hovarda bir Anadolu rüzgarı
Toprak kokan örtünle ısınıp, yetiniyorsan,
Erişiyorsa gölgesi boyuna bir çınarın
Soruyorum işte,
Yoksa başka bir özlem, bir erek
Başka adanmış bir sevdan
Yoksa

Başucunda soğuk bir taş ne gerek.
Buysa bütün sevdan de düşüncem
Sen zaten
Bir çınar gibi ulu,
Toprak kadar yurtsever
Memleket kadar sıcak
Vatan kadar büyük gönüllerdesin
Yüreklersin, severek.

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinallee 17, 60325 Frankfurt/M.
Sembat: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: tfrankfurt@tfrankfurt.de
Pasaport Uzmanı, Pasaport Yenileme, Askerlik, Değişim Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Terimin, Tebligat gibi birimlere sembat üzerinden her gün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) P.tesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Atapellikler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/9707538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778285
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

Her Cuma günü, saat 09 - 13.00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLARI:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Ünlü Arama:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Açık Eczaneler: 011500, Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardımı: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır. İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfa üzerinden mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: tgm-mainz@t-online.de, Sembat: Tel: 06131 / 982000
Faks: 06131/835119 Atapellikler: Çalışma: 06131/833993 veya 069/778841 Faks: 06131-81202, Eğitim: 06131/831784 Faks: 06131-831784, Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08.30 ila 16.00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13-00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : MAINZER MARKET 60327 Frankfurt/Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480, GÜNEYDİN MARKET 60314 Frankfurt/Windeckstr. 38-40 Tel: 069/9085561, TURAN MARKET 60326 Frankfurt/Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389, AYŞE MARKET 60311 Frankfurt/Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750, HAMİDİYE MARKET 60311 Frankfurt/Hinter der Schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427, MESUT EXPORT 60314 Frankfurt/Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226, TOLGA MARKET 60314 Frankfurt/Hausenlandstr. 32 Tel: 069-49591598, BERKEK MARKET 60313 Frankfurt/Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527, MUTLU MARKET 60313 Frankfurt/Allerheiligenstr. 3 Tel: 069-DOĞAN MARKET 60313 Frankfurt/Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 0175-3450637, ÖZGÜR MARKET 60529 Frankfurt/Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814, ALIM MARKET 60329 Frankfurt/Münchenstr. 37 Tel: 069/27314691, NAZAR MARKET 60329 Frankfurt/Münchenstr. 51 Tel: 069-24182954, TALIA PARADİS 60329 Frankfurt/Münchenstr. 11 Tel: 069- BEHRAM MARKET 1, 60599 Frankfurt/Offenbacher Landstr. 302 Tel: 069/655130, KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt/Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738992, İNTER MARKET 60326 Frankfurt/Kleyenstr. 70-72 Tel: 069/730433, GÜNEYDİN MARKET 60593 Frankfurt/Waldschulstr. 43A Tel: 069/38999077, ERCIYES PINAR MARKET 60591 Frankfurt/Rumburgstr. 71A Tel: 069-4846872, ŞAHAN MARKET 60593 Frankfurt/Griesheim/Hartmannswiller 58 Tel: 069/384774, TİCAN Vergi Danışma Bürosu 60388 Frankfurt/Schwalbachstr. 58 Tel: 069-731919, HÖREK MARKET 60329 Frankfurt/Münchenstr. 35 Tel: 069/214447, BİZİM ÇARŞI 60326 Frankfurt/Kriegstr. 49-51 Tel: 069/97158624 veya 0173-3578545, MERDAN MARKET 60316 Frankfurt/Bongstr. 101 Tel: 069/4930333, DEMİREL MARKET 60316 Frankfurt/Bongstr. Tel: 069-473966, AK MARKET 60435 Frankfurt/Pneumogiesch Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644, ADEM FRÜCHTE 60433 Frankfurt/Eschenheimerlandstr. 248 Tel: 069-95636990, AŞAR MARKET 60322 Frankfurt/Eschenheimerlandstr. 84 Tel: 069- ARİKAR MARKET 60316 Frankfurt/Sandweg 36 Tel: 069/430222, KAYA MARKET 60385 Frankfurt/Witzelsbachallee 56 Tel: 069-90434645, SARAY GIDA 60329 Frankfurt/Münchenstr. 51 Tel: 069/ 252256, DOĞAN MARKET 60594 Frankfurt/Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907, TAŞCI MARKET 60316 Frankfurt/Bongstr. 12 Tel: 069/442201, İNTERN. MARKET 60313 Frankfurt/Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130, BİZİM MARKET 60406 Frankfurt/Schloßstr. 24, ANKARA GIDA PAZARI 60388 Frankfurt/Flinchstr. 2-4 Tel: 069/400 80 9999, STAR SUPERMARKET 60386 Frankfurt/Waldenbachstr. 29 Tel: 0171-6985656, BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt/Greppstr. 33 Tel: 069/707 47 02, EYÜP SULTAN MARKET 60386 Frankfurt/Eichenheim-Nittelstr. 25 Tel: 069-40806551, BEHMERFEINKOST 60487 Frankfurt/Leipzigerstr. 102 Tel: 069/765311, ARAS MARKET 60487 Frankfurt/Leipzigerstr. 77 Tel: 069/7074014, SCHLOSS MARKET 60486 Frankfurt/Tel: 069-24795195, LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt/Leipzigerstr. 93 Tel: 069/77015837, DENİZ MARKET 60318 Frankfurt/Eckenheimerlandstr. 61, OR-EL GİMİL 60433 Frankfurt/Eschenheimerlandstr. 589 Tel: 069-95108663, BETÜL MARKET 60385 Frankfurt/Mainzerstr. 20 Tel: 069/433046, MÜNZÜR MARKET 60437 Frankfurt/Bonames/Golgenstr. 2, Tel: 069-50982905, ESRA MARKET 60385 Frankfurt/Neubühl 10, Tel: ŞAHAN MARKET 65929 Fm./Hochst, Kasiostro. 11 A Tel: 069-33091670, KASTAMONU FEINKOST 65929 Fm./Hochst, Immerich Josephstr. 11 Tel: 069/309520, İFEM MARKET 65929 Fm./Hochst/Konrad Gläuser 1 Tel: 069/332854, MİDİ MARKET 65933 Frankfurt-Sindlingen/Farbenstr. 46 Tel: 069/37562655, PELİN REİSEN 65931 Frankfurt/Sindlingen, Bahnhofstr. 58 Tel: 069-374374, NAHKAUF Schauburgstr. 65, 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-3482090, SUNA MARKET 65936 Fm./Sossenheim, Sossenheimweg Tel: 069- ERCIYES PINAR MARKET 65936 Fm./Sossenheim, Sossenheimweg 162 Tel: 069- HOFMARKET 65936 Frankfurt/Sossenheim Robert Dismstr. 20, Tel: 069- GÜLCİÇİ ANADOLU 65795 Hattersheim, Frankfurtstr. 24 Tel: 06190/933669, DÜZBAĞ MARKET 65795 Hattersheim/Preßstr. 5, Tel: 06190-5440, MAVİS MARKET 65795 Hattersheim/Neupasse 12 Tel: 06190-931519, BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt/Schwarzwalddorf 40 Tel: 069/6787457, TURNA MARKET 60528 Frankfurt/Adolf-Mischkestr. 3A Tel: 069-66 11 39 25, HATAY MARKET 60528 Frankfurt/Mellbachstr. 35, Tel: 0176-22712795, SEVDA MARKET 60386 Frankfurt/Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821, MİB LEBENSMITTEL 60386 Frankfurt/M./Allerheiligenstr. 92, Tel: 069/427100, AK MARKET 60435 Frankfurt/Homburgerlandstr. 171, Tel: 069-54805644, GÜLÜM MARKET 60435 Frankfurt/Eckenheim/Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071, BEHRAM MARKET 60320 Frankfurt/Marbachweg 292, Tel: 069-56020997, ŞAHAN MARKET 60489 Frankfurt/Alt Rödellheim 16-18-20, Tel: 069-784278, 7895940, GİPA MARKET 60439 Frankfurt/Niederwieselerlandstr. 143 Tel: 069-58707404, ÇİÇEK MARKET 60439 Frankfurt/Niederwieselerlandstr. 91, CELİL MARKET 65929 Frankfurt/Cohenstr. 82, Tel: 0172-6973182, CAN-SU DOĞUN SİLONU Düsseldorfstr. 40, 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966, 0172-6179093

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKET 63450 Hanau/Steinheimstr. 43 Tel: 06181/23890, ORLUÇ MARKET 63450 Hanau/Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299, DİTİM MARKET Leipzigerstr. 30, 63450 Hanau Tel: 06181-379814, PINAR MARKET 63450 Hanau/Linstraße 4 Tel: 06181/33753, AYDIN MARKET 63450 Hanau/Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573, İSLAM MARKET 63450 Hanau/Gartenstr. 30 Tel: 06181/26639, BAYRAM MARKET 63452 Hanau/Lambroyst 6 Tel: 06181-160602, MAKRO MARKET 63457 Hanau, Josef Baatzstr. 6, TANSAS MARKET 63450 Hanau/Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181/9697436, YILDIZLAR MARKET 63450 Hanau/Freiergichstr. 6 Tel: 06181/33463, İZZİZLER MARKET 63450 Hanau/Albstr. 8 Tel: 06181/254303, BAĞ MARKET 63450 Hanau/Langstr. 30 Tel: 06181/181150, FATİHÖZÜLÜ MARKET 63454 Hanau, Kurt-Schumacher-Platz 10 Tel: 06181-257647, YEŞİL-SAMSUN EXPORT 63450 Hanau/Hospitalstr. 4 Tel: 06181/257577, FIRAT MARKET 63457 Hanau-Grossaueim/Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424, AC-EICHE 63452 Hanau/Bruchköbel/Landstr. 52b Tel: 06181-989510, YENİ MERKEZ 63457 Gm./Heim/Rochusstr. 2-4 Tel: 06181/54054, USLU MARKET Berlinstr. 9, 63500 Seligenstadt Tel: 06182-23918, NAZAR FEINKOST 63512 Hainburg, Steiersstr. 24 Tel: 06182-840648, BÜYÜK ÇARŞI 63755 Alzenau/Brentanstr. 9 Tel: 06023 - 503311, BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKET 63741 Aschaffenburg, BİZİM MARKET 63741 Aschaffenburg, Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393, AYDIN MARKET 63739 Aschaffenburg, Bethgasse 2, Tel: 06021-13880, NADINE MARKET 63739 Aschaff. Landingerstr. 9, Tel: 06021-24675

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : MENEK MARKET 63065 Offenbach/Karlstr. 74-76 Tel: 069/857556, OR-EL MARKET 63071 Wäldstr. 172, Tel: 069-85003726, ZAFER MARKET 63065 Offenbach/Kleinbergstrund 17 Tel: 069/82137 67 53, BAYRAM MARKET 63065 Offenbach/Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167, ÇAVUŞ BAKETİ, 63065 Offenbach/Sandgasse 28-26 Tel: 069/8008576, OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 90 Tel: 069/886975, ÜRGÜP İMP. EKSP. 63065, 9. 63065 Off. Tel: 069/819737, ANTALYA MARKET 63065 Offenbach/Kaiserstr. 4, Tel: 069/82364514, TAT-BUL MARKET 63065 Offenbach, Kaiserstr. 99, Tel: 069/812820, YAZICI REİSEN 63065 Offenbach/Bleicherstr. 65, Tel: 069/810160, İNAJ MARKET 63069 Offenbach/Sprendlinger Landstr. 46 Tel: 069-8488737, İSTANBUL MARKET 63069 Offenbach, Merianstr. 11, Tel: 069-83835955, VİTAİ MARKET 63128 Dietzenbach/J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909, BUHARA MARKET 63128 Dietzenbach/Max-Planckstr. 3 Tel: 0172-6113355, GÜNDOĞDU MARKET 63128 Dietzenbach/Rodguststr. 58 Tel: 0172-6113355, ECİM MARKET 63128 Dietzenbach, Glashütter Weg 2, Tel: 06074/493345, BABA MARKET 63128 Dietzenbach/Justus v. Liebigstr. 7, Tel: 0170-6979158, YAZGÜLÜ MARKET 63128 Dietzenbach/Justus v. Liebigstr. 1 Tel: CITY MARKET (ÖNLÜ GIDA) 63263 Neu-Isenburg/Frankfurtstr. 171 Tel: 0163-7441451, KADİR MARKET 63263 Neu-Isenburg/Frankfurtstr. 138 Tel: 06102/33226, SİRİN ELEKTRO 63263 Neu-Isenburg, Frankfurtstr. 145, Tel: 06102/4979, GÜNEYDİN MARKET 63225 Langen/Darmstadtstr. 1 Tel: 06103/28138, CEBİ YAYILAN MARKET 63225 Langen/Bahnhofstr. 119 Tel: 06103/92350, ÇAKIR MARKET (1) 63303 Dreieich/Frankfurtstr.106, Tel: 06103/66092, ÇAKIR MARKET (2) 63303 Dreieich/Berlinering 3 Tel: 06103-312926, UĞUR MARKET 63322 Rödermark, Am Seewald 2 Tel: 06074/48728

KREIS GROB GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKET 65451 Kefelbach/Ris-

selheimstr. 40, Tel: 06107-5600, CAN MARKET 65428 Rüsselsheim/Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769, VATAN MARKET 65428 Rüsselsheim/Waldstr. 18 Tel: 06142/797327, TUR REİSEN 65428 Rüsselsheim/Mainzerstr. 36 Tel: 06142/2523 ve 2175, AYFER REİSEN 65428 Rüsselsheim, Frankfurterstr. 10 Tel: 06142-63069, MEVLANA REİSEN 65428 Rüsselsheim, Schwedenstr. 2, Tel: 06142/81611, ERDOĞAN MARKET 65428 Rüsselsheim, Marktplatz 5, Tel: 06142/82217, BEST GLOBAL MARKET 64521 Gross Geran, Bumeckerstr. 1, Tel: 06152/172236, REİSEBÜRO ÖZ ASIA 64521 Gross Geran/Bumeckerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42, YAVUZ MARKET 64521 Gross-Geran/Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341, KALE EKSP-PORT 64521 Gross-Geran/Mainzerstr. 3 Tel: 06152-710422, ANADOLU GIDA PAZARI 64521 Gross Geran, Walther Rathenaustr. 8, Tel: 06152-910759, GÜNEYDİN MARKET 64293 Darmstadt/Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136, AVAŞIN MARKET 64293 Darmstadt/Pallawiesenstr. 80 Tel: 06151- YILDIRIM MARKET 64283 Darmstadt/Schleiermarchenstr. 6 Tel: 06151/25986, KARDELEN SUPER CENTER 64293 Darmstadt/Bismarckstr. 74-80 Tel: 06151-6673074, İSTANBUL FEINKOST 64347 Darm-Griesheim/Wilh. Leuschstr. 37 Tel: 06155-5562, İSTANBUL FEINKOST 64285 Darmstadt/Heidelbergerstr. 72 Tel: 06151-663470, İSTANBUL FEINKOST 64297 Darmstadt/Ebenstr. Lagerstr. 11 Tel: 06151-891512, İNTER-MARKET 64285 Darmstadt, Weinbergstr. 19, Tel: 06151-665561, NAZAR CENTER 64293 Darmstadt, Kasinostr. 36 Tel: 06151-9068777, ASAY MARKET 64331 Da. Weihenstr. Kneustr 6, Tel: 06150-541434, SULTAN MARKET 64807 Dieburg/Darmstadtstr. 17, Tel: 06071-921420, GÜNEYDİN MARKET 64807 Dieburg/Fabrikstr. 4, Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL 65183 Wiesbaden, Wehlstr. 20, Tel: 0611-451112, GÜR REİSEN 65183 Wiesbaden, Wehlstr. 23, Tel: 0611-400511, BUCAK MARKET 65183 Wiesbaden, Wehlstr. 29, Tel: 0611-400769, GESCHENK PARADİS DİKKATLİ 65183 Wiesbaden, Wehlstr. 7, Tel: 0611-409178, DİV+Commerzbank Agentur, 65183 Wiesbaden/Wehlstr. 59 Tel: 0611-451541, GÜNEY MARKET 65183 Wiesbaden, Schwalbachstr. 52, Tel: 0611-405894, MO-NEYMARKET 65183 Wiesbaden, Wehlstr. 16 Tel: 0171-6569350, HARPUT PASTAHANEİ, Wehlstr. 12, 65183 Wiesbaden Tel: 0611-1840511, LİMAN MARKET 65183 Wiesbaden/Bleicherstr. 49 Tel: 0611-7248934, ASİL MARKET 65183 Wiesbaden, Heilmundstr. 19, Tel: 0611-406684, DEĞERTAS MARKET 65183 Wiesbaden, Frankstr. 9, Tel: 0611-405207, PINAR MARKET 65203 Wiesbaden, Breslaustr. 15, Tel: 0611-1478734, DÜR-AL MARKET 65203 Wiesb. Schierstein, Hüstenstr. 12, Tel: 0611-9200019, CAN MARKET 65183 Wiesbaden, Hehlenstr. 18, Tel: 0611-9887488-89, NURTE REİSEN 65183 Wiesbaden, Hehlenstr. 30, Tel: 0611-401361, EMEK MARKET Wiesbaden Tel: 0611-6900171, PINAR MARKET 65203 Wiesbaden, Brenslaustr. 15, Tel: 0611-2367214, FAHRISCHULE AKTAN 65195 Wiesbaden/Werdenstr. 13, Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden/Werbesgasse 58 Tel: 0611-377372, KAPLAN MARKET 65197 Wiesbaden/Holzstr. 43 Tel: 0611-702160, ENES MARKET 65197 Wiesbaden/Holzstr. 36 Tel: 0611-715882, DOST FIRINI 65203 Wiesbaden/Rathaustr. 25 Tel: 0611-3606975, YILDIZ FRIESCHMARKET, Wiesbaden, Bleicherstr. 17, Tel: 0611-7167737, SEVİNS LADEN Wiesbaden, Bleicherstr. 49, Tel: 0611-7248934, ÜNAL MARKET 55188 Mainz/Lessingstr. 5, Tel: ÜNAL METZGERİ 55120 MAINZ-MONBACH/Neisserstr. 63, Tel: 0179-8228365, ANTALYA MARKET 55116 Mainz/Zangasse 12 Tel: 06131-227292, ATALAY TURİSTİK 55118 Mainz/Adam Kamillstr. 2 Tel: 06131-679423, REİSEBÜRO ALTIATAS 55116 Mainz/Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233, KİSİMİT MARKET 55122 Mainz/Meister Camil Rheingasse 11 Tel: 06131-580565, MEVLANA REİSEN 55116 Mainz/Gartenstr. 24 Tel: 06131-234497-98, VATAN MARKET (2) Mainz/Kastel, Lorenz-Schloßstr. 1, Tel: 06134-62955, SERVET EXPORT 55118 Mainz/Kaiser Wilhelm Ring 87 Tel: 06131-671643, SANAULAR MARKET 55118 Mainz/Lindstr. 6 Tel: 06131-611261, PAMUKKALE MARKET 55118 Mainz/Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618340, İSTANBUL EXPORT 55118 Mainz/Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760, HALK MARKET 55252 Mainz/Kastel, Rumpenstr. 14 Tel: 06134-2869980-81, NURTE REİSEN 55118 Mainz/Kaiser Wilhelm Ring 77, Tel: 06131-5544090-91, AKSU MARKET 55118 Mainz/Gartenstr. 24 Tel: 06131-623130, ŞEKER MARKET 55118 Mainz, Kaiserwilhelm Ring 68, Tel: 0431-6935862, KUCUN OBST GEMÜSE 65510 Idstein, Lindgasse 53 Tel: 06126-8658

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG, STADTALLENDORF, KASSEL ve YÖRESİ : BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringhausen/Kölcherhauer 19, Tel: 06443/77020-22, TURGUT MARKET 35390 Giessen/Marburgstr. 13 Tel: 0641/390204, TURGUT VERPACKUNGEN 35396 Giessen, Kieweg 21 Tel: 0641-3997258, TURHAN SUPERMARKET 35390 Giessen/Erdenstr. 4 Tel: 0641/390161, TURHAN KEBABHAUS 35390 Giessen/Walkstr. 14, Tel: 0641-3011827, REİSEBÜRO ÖZTÖR 35390 Giessen, Frankfurtstr. 1, Tel: 0641/77545, GÜL MARKET 35614 Aslar, Tel: 06441-897060, SÜMER MARKET 35745 Herborn/Hauptstr. 33, Tel: 02772/41934, DİDEM TÜR, 35745 Herborn, Am Hintersand 6, Tel: 02772/42612, REİSEBÜRO AKTAŞ 35681 Dillenburg/Bahnhofstr. 10 Tel: 02771/6729, REİSEBÜRO DEDE 35683 Dillenburg Tel: 02771-23741, REİSEBÜRO BİRKAN 35683 Dillenburg Tel: 02771-261155, AKYİĞİT MARKET 35683 Dillenburg, Tel: 02771/7910, BABA MARKET 35764 Sime Tel: 02772-81349, HALK MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-33380, TUNA MARKET 35576 Hemmelsheim/Altenstr. Tel: 06441- KAYA MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127, KARADENİZ FIRIN 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082, REİSEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar/Gloebstr. 17 Tel: 06441-47035, OSMAN MARKET 35576 Wetzlar/Bahnhofstr. 31, Tel: 06441-449919, VİTA ECZANESİ 35576 Wetzlar, Bahnhofstr. Tel: 06441/43094, DENİZ KEBAB 35576 Wetzlar/Lahnloppstrasse, Tel: 06441-48814, REİSEBÜRO YEŞİL MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-31043, KIZ-Meister Kılıç 35764 Sime-Edingen/Bruckensstr. 7, Tel: 06449-879, REİSEBÜRO-BİRKAN 57078 Siegen/Marktstr. 34 Tel: 0271/8706655, AKYÜZ REİSEN 57078 Siegen, Bahnhofstr. 15, Tel: 0271/866889 veya 8708180, YÜKSELOĞLU-ÖNAL MEZBAHA 57072 Siegen/Schloßthaus 10, Tel: 0271/332840, YILMAZ REİSEN 35708 Haiger, Kuhlhausstr. 11, TEL: 02773-73204, Avukat Ahmet Karadağ 35576 Wetzlar, Tel: 06441-430445, Yeminli Tercüman Emin Özbeke 35576 Wetzlar, Tel: 06441-951315, WEB-GRAFIKDESİGN 35537 Wetzlar/Pöschel 2743 Tel: 06441-946108, YILMAZ REİSEN 35576 Wetzlar, Bahnhofstrasse 14A Tel: 06441-410255, HARMAN-YERİ MARKET 35754 Herborn/Schwenstr. 2, Tel: 02772-582887, SOMUNCU BABA PİDE SALONU 35745 Herborn, Hauptstr. 108, Tel: 02772-581476, BOĞAZIÇI MARKET 61169 Friedberg, Pinnawide 5, Tel: 06031-9019, GENÇ MARKET (B) 61169 Friedberg, Königbergerstr. 16, Tel: 06031-161838, SPAR MARKET 61449 Steinbach (H) Daimlestr. 6, Tel: 06171-885660, ALTAT MARKET 35260 Stadtallendorf/Eggenlandstr. 1, Tel: 06428-441519, SÜRGÜN SÜPERMARKET 35260 Stadtallendorf/Hermann Lössstr. 2, Tel: 06248-441651, GİMAR LEBESMITTEL 34123 Kassel/Sanderlandstrasse 34, Tel: 0561-5826877, HİLAL OBST UND GEMÜSE 34117 Kassel/Wollhagenstr. 57, Tel: 0561-770883, WEFA SÜPERMARKET 34127 Kassel/Holländische Str. 167, Tel: 0561-8907867

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : Doğan Market Berliner Ring 47, 64625 Bensheim Tel: 06251-680781, Demirel Reizen Lügwigstr. 40 69483 Wald-Michelbach Tel: 06257-5186 veya 7719, Pascha Döner Ernst-Schneiderstr. 3 64646 Heppenheim Tel: 06252-68590, İVECAN ÄnderungsSchneiderle 26-28 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298, Reisebüro Antalya-Lehrstr. 2 (Starkenburg Passagel 64646 Heppenheim, Arzum Pizza Dönerhaus Fahrerbachstr. 2 64658 Führt-Odenwald, König Döner Mahmut Celik Erbacherstr. 49 64720 Michelstadt, Bizim Market Zümbüll Bahnhofstr. 58 64720 Michelstadt, Bezirgan Market Gerhard Hauptmann Str. 7 64711 Erbach, Orient Grill-Bistro Ibrahim Tunc 64711 Erbach, Balı Trakya-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst, Bayram Market Düzenbachstr. 72 64739 Duzenbach-Höchst, Türkper Breutag Aschaffenburg Str. 2 64739 Höchst, Adam Bistro Hirschomer Str. Beersfelden 64743, SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE, TOPLUM GAZETESİNİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ, ARAYIŞI GÖRÜŞÜZ, TEL: 0172 - 6083255

Mobi

tatilde de hesaplı!

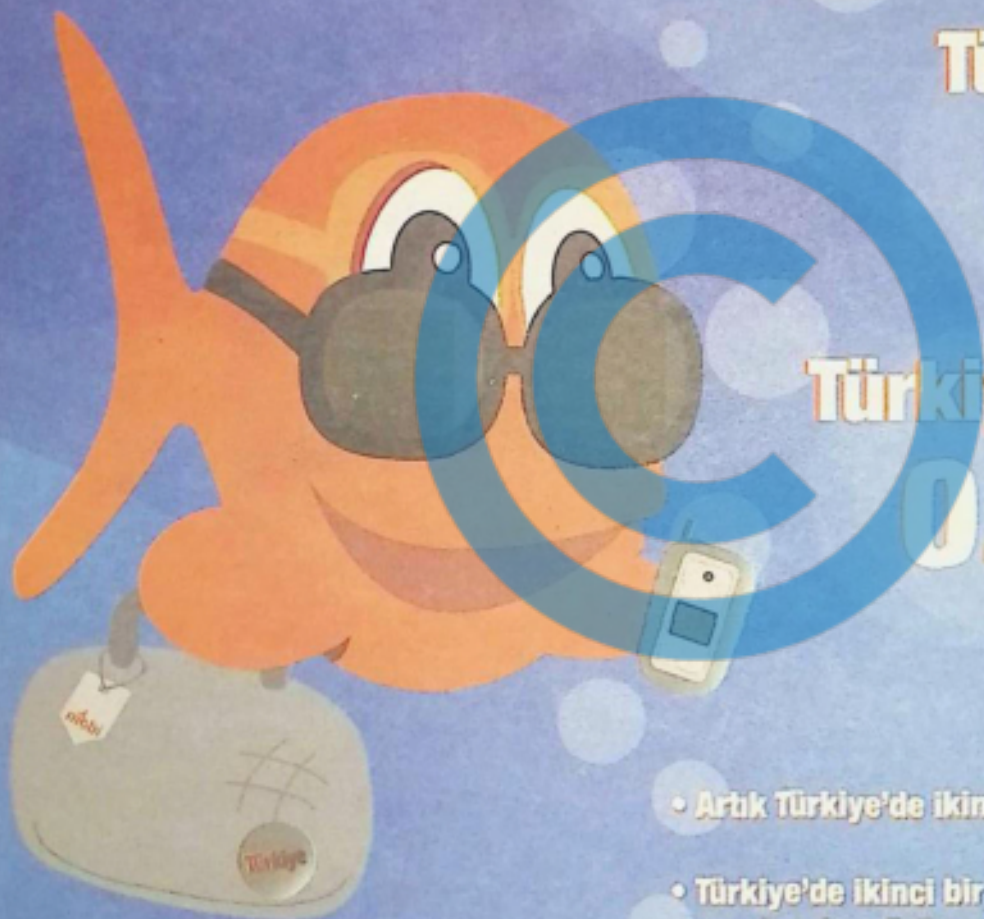
Türkiye'de
80% 'lere
varan tasarruf
imkanı!

Türkiye 'den aradığınızda

29 cent/dak.

Türkiye 'de aradığınızda

0 cent!/dak.



- Artık Türkiye'de ikinci bir karta ihtiyacınız yok!
- Türkiye'de ikinci bir telefona ya da telefonunuzun kaydına ihtiyaç yok!
- Hesaplı Almanya ve Türkiye görüşmeleri!
- Kontör yükleme servis numarası (22922) bedava!

mobi
mobil und günstig ins Ausland

powered by

vodafone

www.karmez.com



Karmez GmbH „iyilerin en iyisi“ içinden
DLG gümüş madalya ile ödüllendirildi. 2006 da yine kalite ve hijyen için
12 ürünümüz de altın madalya kazandı.



Original
Döner Kebap



Natur
Döner Kebap



Vita
Döner Kebap



Iskender
Döner Kebap



Snack
Döner Kebap



Bursa
Döner Kebap



Dana / Hindi
Döner Kebap



Hindi / Tavuk
Döner Kebap



Hindi
Döner Kebap



Tavuk
Döner Kebap



Vita Tavuk
Döner Kebap



Hawai
Döner Kebap

Karmez

GROUP